Schönen Sonntag!

OWL am Sonntag

Bielefeld / Altkreis Halle

Nr. 35 • 30. August 2020 www.owl-am-sonntag.de

Heute in der Ausgabe

Treffen der Autoren
Bielefelder Literaturtage werden vor Ort und im Livestream veranstaltet.

Mit Inspiration
Haller Museum zeigt Assemblagen und Collagen von Adolf Eickhorst.

Urlaub in der Natur
Im Corona-Sommer zieht es viele Gäste auf den Ferienhof Kröger in Kirchdornberg.

Kein Karneval im nächsten Jahr?

Bundesgesundheitsminister Jens Spahn (CDU) hat sich wegen der Corona-Pandemie skeptisch geäußert, ob im kommenden Winter Karneval stattfinden kann. Der CDU-Politiker sagte in einer Telefonschaltkonferenz des Gesundheitsausschusses: „Ich war selbst Kinderprinz. Ich weiß also, wie wichtig Karneval für viele Millionen Deutsche ist. Aber: Ich kann mir Karneval in diesem Winter nicht vorstellen.“ Der Präsident des Festkomitees Kölner Karneval, Christoph Kuckelkorn, springt ihm zur Seite: „Der Straßenkarneval, der Kneipenkarneval, das sind so Elemente, die wir uns nicht vorstellen können“, sagte Kuckelkorn.

Was denken Sie, liebe Leser? Sollte Karneval 2021 abgesagt werden? Oder käme die Entscheidung zu früh? Wäre eine solche Entscheidung vielleicht total überzogen?

Schreiben Sie bis Dienstag, 25. August, an: OWL AM SONNTAG, Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld, oder: owlamsonntag@westfalen-blatt.de. Bitte geben Sie Ihren Namen und Ihre Adresse an.

Für Wohnmobile geht es nur bergauf

Caravan-Salon in Düsseldorf zeigt vom 4. bis 13. September Neuheiten

Düsseldorf (avs). Urlaub im Wohnmobil und im Wohnwagen liegt in Corona-Zeiten im Trend. Für das späte Frühjahr hat das Statistische Bundesamt einen Zulassungsrekord gemeldet. Wer schon vom „Camper-Virus“ angesteckt ist, der hat beim Caravan-Salon in Düsseldorf vom 4. bis 13. September die Gelegenheit dazu, Neuheiten der Freizeit-Reisemobile kennenzulernen.

Das Statistische Bundesamt hat im Mai einen Zulassungs-Boom bei Wohnmobilen festgestellt. Mal schauen, ob die positive Entwicklung sich auch beim Caravan-Salon in Düsseldorf vom 4. bis 13. September fortsetzen wird. Das Wohnmobil Morelo Palace 90 SE macht dafür eine gute Figur. Foto: avs

Das Statistische Bundesamt konnte im Mai einen Zulassungs-Boom bei Wohnmobilen feststellen. In dem Monat wurden in Deutschland 10.460 Fahrzeuge neu zugelassen, 29 Prozent mehr als ein Jahr zuvor. Die Beliebtheit der Caravans und Reisemobile hat den Wiesbadener Statistikern zufolge mit der Corona-Pandemie zu tun.

Das spiegeln auch die Zahlen von Daniel Onggowinarso, Geschäftsführer des Caravaning-Verbandes CIVD, wider: Im ersten Halbjahr dieses Jahres wurden trotz der Reisebeschränkungen in Deutschland fast 55.000 solcher Freizeitfahrzeuge neu zugelassen – ein Plus von vier Prozent gegenüber dem ersten Halbjahr 2019. Besonders im Mai und Juni erlebte die Caravaning-Industrie ein Post-Corona-Comeback, wie Onggowinarso berichtete. „Corona hat uns einen Extra-Schub gegeben, das ist die einzige Reiseform, mit der man autark ist.“

Trotz Corona können sich interessierte Verbraucher zwischen dem 4. und 13. September auf dem Caravan-Salon in der Düsseldorfer Messe über die Angebote der Branche informieren. „Wir freuen uns sehr auf den ‚Restart‘ der Messen“, sagte Stefan Koschke, Direktor des Caravan-Salons. Bislang gebe es etwa 350 Aussteller auf cirka 200.000 Quadratmeter Fläche. Noch im Vorjahr war die Anzahl der Aussteller fast doppelt so hoch, einige namhafte Hersteller sind dieses Jahr nicht dabei.

Wie in den Vorjahren wollen die Messebetreiber auch die Erstbesucher abholen, die ganz neu in das Thema einsteigen. So soll es herstellerunabhängige Beratungsstellen geben. Etwa ein Drittel der Besucher kommt zum ersten Mal. Am ersten Messewochenende findet zudem die „Tour Natur“ statt, eine etwas kleinere Messe für Outdoor-Reisende, die auch parallel zum Caravan-Salon besucht werden kann.

Obwohl die Zulassungszahlen für Caravans & Co. in der ersten Hälfte dieses Jahres teilweise Rekorde schreiben, sind die Menschen in Deutschland vom Camping als Urlaubsform nicht automatisch begeistert. Trotz Corona-Pandemie kommt ein Campingurlaub in diesem Jahr für eine Mehrheit nicht in Frage. Das ist das Ergebnis einer Umfrage des Meinungsforschungsinstituts „YouGov“. Demzufolge hielten es 78 Prozent der Befragten für unwahrscheinlich, in diesem Jahr Ferien auf einem Campingplatz zu machen. Für lediglich 18 Prozent kam das in Frage. Für Befragte, die schon einmal einen Campingurlaub gemacht haben, ist es häufiger wahrscheinlich (24 Prozent). Für Befragte, die einem Campingurlaub zugetan sind, gaben 37 Prozent als Hauptgrund die geringere Ansteckungsgefahr auf einem Campingplatz an. Weitere 37 Prozent stimmen der Aussage zu, dass sie bei Sicherheitsbedenken jederzeit den Ort wechseln könnten. Die Hälfte der Befragten (50 Prozent) findet, dass Campingurlaub zu wenig Komfort bietet.

Mehr Camping-Trend lesen Sie im **Innenteil**

Sommerliche Orgelmusik

Schildesche. Zu sommerlicher Orgelmusik lädt die Stiftskirchengemeinde Schildesche für diesen Sonntag, 30. August, ein. Beginn in der Stiftskirche ist um 17 Uhr. Barbara Jansen-Ittig spielt Werke von Johann Sebastian Bach, Marcel Dupré und Variationen über den Choral „Geh aus mein Herz und such Freud“. Der Eintritt ist frei. Es gelten die gleichen Coronaschutzmaßnahmen wie für die Gottesdienste.

Termine für junge Mütter

Halle. Jeden zweiten Dienstag im Monat von 10 bis 11.30 Uhr bietet der Still- und Fläschchentreff Gelegenheit für Austausch, Gespräche und Informationen rund ums Kind und Muttersein. Der nächste Termin ist Dienstag, 8. September, im Bürgerzentrum Remise in Halle. Das nächste Treffen im Müttercafé mit Familienhebamme Britta Horstmann ist am 22. September von 10 bis 11 Uhr in der Remise.

Umbauarbeiten im Namu

Bielefeld. Von Dienstag, 1. September, bis einschließlich Samstag, 12. September, ist das Bielefelder Naturkunde-Museum wegen Umbaumaßnahmen geschlossen. Am Sonntag, 13. September, begrüßt das Namu die Besucher dann zur Eröffnung der Sonderausstellung „SOKO Madagaskar“.

Das Wetter heute

Minimum 10°
Maximum 21°

Nur vier Tage pro Woche arbeiten?

IG Metall und Linkspartei wollen deutliche Stundenreduzierung

Die IG Metall hat eine Viertagewoche in der Metall- und Elektroindustrie ins Gespräch gebracht, Die Linke will für alle Beschäftigten eine „generelle Verkürzung der Arbeitszeit auf 30 Stunden in Vollzeit“. Wäre eine Viertagewoche bei teilweisem Lohnausgleich sinnvoll – und vor allem finanzierbar? Könnten so Jobs erhalten bleiben, die sonst durch die Digitalisierung der Arbeit oder den Strukturwandel wegfallen würden?

Drei von fünf Deutschen (61 Prozent) stehen laut einer Umfrage des Meinungsforschungsinstituts Yougov einer Vier-Tage-Woche zum Schutz von Arbeitsplätzen in der Corona-Krise offen gegenüber. Zuvor hatten IG Metall und Linkspartei dieses Arbeitszeitmodell ins Gespräch gebracht. Foto: avs

Zweifel an Machbarkeit

Wie soll das denn funktionieren? Wird dann vielleicht Schichtarbeit notwendig sein? Wo soll denn das ganze Personal herkommen? Was ist mit dem Pflegepersonal, Ärzte, Feuerwehr und andere?

Das ist doch nicht durchsetzbar. Wir haben doch schon jetzt nicht genug Leute. Es müsste dann ja in vier Tagen das gleiche Pensum erarbeitet werden wie sonst in fünf Tagen.

Ein Tag mehr Freizeit setzt auch voraus, dass die Menschen mit sich und der gewonnenen Zeit etwas anfangen können. Wie schwierig das sein kann, haben wir ja in den letzten Wochen erlebt, als die Menschen zu Hause bleiben mussten.

Dietlind Wunder, Gütersloh

Alles spricht für Kurzwoche

Ein hundertprozentiges Ja als Antwort auf diese Frage.

Allen Überlegungen zum Lohnausgleich vorangestellt: Ein Job von 8 bis 17 Uhr bringt nicht mehr Effizienz oder Effektivität, sondern „unter der Woche“ viele Nachteile.

Hier steht auf Platz 1: die wenige verbleibende Freizeit. Wer Pendler ist, ist gegebenenfalls frühestens um 19 Uhr daheim. Dort wartet gegebenenfalls wichtige Post im Briefkasten, die bearbeitet werden muss. Termine mit Behörden wie Banken, die Erledigung sonstiger Angelegenheiten – Fehlanzeige. Es ist und wird einfach zu spät. Der Einkauf im Supermarkt: ein einziger Albtraum. Man ist müde und steht in langer Schlange mit anderen Kunden, die das selbe Schicksal teilen.

Auf Platz 2: die wenig verbleibende Zeit mit der Familie, dem Partner. Zu echter Zuwendung kommt es nicht, man ist einfach zu müde. Es bleiben kaum drei Stunden, und schon ist wieder Schlafenszeit angesagt. Alles wird also aufs Wochenende vertagt. Hier droht eine weitere Stressfalle: Alles muss dann nachgeholt werden, was unter der Woche an liebevoller Zuwendung versäumt wurde. Es entsteht eine hohe Erwartungshaltung: Das Wochenende muss perfekt werden. Genau das tritt dann jedoch meistens nicht ein.

Auf Platz 3: die erhebliche Belastung Alleinerziehender. Wer Kinder und Jugendliche betreuen und versorgen muss, sitzt bei einem Job von 8 bis 17 Uhr in einem sozial und gesundheitlich prekären Hamsterrad. Stressbedingte Erkrankungen sind die zwangsläufige Folge.

Auf Platz 4: In vielen Jobs wird sinnlose Zeit verbracht mit Meetings, Team-Sitzungen. Und: Jeder weiß es, sagt es aber nicht.

Was kann man in einer 30-minütigen Zwangs-Mittagspause schon anfangen? Auch: Die quälenden Minuten bis Feierabend ziehen sich wie Gummi, denn das Arbeitspensum des Tages ist bereits erledigt. Und für den Beginn wichtiger, neuer Aufgaben reicht die Zeit dann doch nicht mehr. Oder man hat definitiv weder die Lust noch die Konzentration darauf.

Ich möchte es so formulieren: Wann endlich gibt man dieses absolut nicht mehr passende und stressende Modell zugunsten der Lebensqualität des Einzelnen auf? Weniger ist mehr. Das gilt auch für die Arbeit. Wie war das auch noch mal mit der sozialen Gesundheit? Diese erreicht man mit einer 4-Tage-Woche gegebenenfalls schneller – und besser.

Claudia Mund-Cooper, Bielefeld

Den Versuch ist es wert

Die Vorteile wären:

1. längere Arbeits-Erholungsphase, mehr Zeit zur Entspannung und für die Familie.
2. Privattermine lassen sich besser und arbeitsunabhängig organisieren.
3. Weniger Pendelverkehr, respektive weniger Kraftstoffverbrauch und Umweltverschmutzung.
4. Bei weniger als zehn Arbeitsstunden/Tag könnten mehr Menschen Arbeit finden.

Erfahrungen gibt es meines Wissens schon in den nordischen Ländern (Finnland, Norwegen).

Letztendlich käme es auf einen Versuch für zum Beispiel ein Jahr Dauer an. Warum also nicht?

Heinz-Günter Fink, Herford

Vielerorts unmöglich

Ist nicht genug Arbeit für alle dafür in Frage Kommenden vorhanden, so ist rein rechnerisch betrachtet das Aufteilen gewiss die einfachste und gerechteste Lösung. Aber die gilt nur augenscheinlich. Es ist doch so, dass in einigen Branchen händeringend Mitarbeiter gesucht werden, zum Beispiel im Handwerk, in der Gastronomie, im Pflegebereich und in etlichen weiteren.

Wie sollte unter diesen Voraussetzungen eine Arbeitszeitverkürzung auf 30 Stunden pro Woche möglich sein?

In der Metall- und Elektroindustrie gibt es folglich zu wenige Arbeitsplätze, in anderen Bereichen zu viele unbesetzte Stellen. Das ist das eigentliche Problem, welches durch eine Vier-Tage-Woche nun wahrlich nicht dauerhaft bewältigt wird. Der Vorschlag der IG Metall kann nur für einen gewissen Überbrückungszeitraum gelten; und ein teilweiser Lohnausgleich ist definitiv Sache der Sozialpartner. Ältere Arbeitnehmer noch umzuschulen ist wohl oftmals nur schwerlich machbar.

Der Arbeitsmarkt war und ist immer in Bewegung. Es kann ja niemand behaupten, insgesamt ständen viel zu viele Werktätige einer immer weiter schrumpfenden Anzahl von Stellen gegenüber.

Eine Vier-Tage-Woche für alle Arbeitnehmer klingt doch nicht allein utopisch, sie ist in vielen Branchen schlicht unmöglich. Und will das jeder Berufstätige überhaupt – noch mehr Zeit für sich, die es ja auch sinnvoll zu gestalten gilt?

Doris Witte, Löhne

Wer soll das alles bezahlen?

Wie kann in der derzeitigen Situation so ein Vorschlag von den Gewerkschaften kommen: Vier-Tage-Woche bei teilweisem Lohnausgleich? Wie soll das denn bitteschön finanziert werden?

Viele Firmen hängen doch schon am Tropf. Und hat man auch daran gedacht, dass die Mehr-Freizeit auch mehr Geld kostet? Es wäre schön, wenn man nicht nur etwas dahersagt, sondern wenn man gleichzeitig ein brauchbares Finanzierungssystem mit einbringen würde.

Bernhard Weidner, Bielefeld

Wir müssen mehr arbeiten

Gerade Corona hat uns gezeigt, dass wir, nicht nur bei Hygieneprodukten und Medikamenten, extrem abhängig vom Importen sind. Wir können uns nicht mehr darauf verlassen, dass China, Indien oder sonstwer weltweit liefert. Wir müssen die Produktion wieder nach Europa, nach Deutschland zurückholen.

Eine Verkürzung der Arbeitszeit auf vier Tage oder weniger Stunden ist nicht mehr zeitgemäß. Es müssen massiv Arbeitsplätze in der Produktion in Europa aufgebaut werden. Wenn wieder mehr Arbeit da ist, muss auch mehr gearbeitet werden.

Gerade Europa ist, was Umwelt, Politik und Motivation der Bevölkerung angeht, mit keiner Region der Welt zu vergleichen. Für Investoren ist der Standort Europa so sicher wie nirgends.

Günther Gruner Halle/Westf

Lücke nicht finanzierbar

Wenn ein Arbeitnehmer pro Woche nur vier Tage arbeiten muss, ist das auf den ersten Blick eine ganz schöne Sache. Man muss aber auch die andere Seite betrachten.

Weniger arbeiten bedeutet weniger Geld, und somit für viele Menschen eine erhebliche Verschlechterung des Lebensstandards. Es sind nicht alles Großverdiener, die locker auf ein paar hundert Euro verzichten können. Sie müssten vielmehr den Gürtel enger schnallen.

Wenn diese Finanzlücke auch nur teilweise durch öffentliche Gelder ausgefüllt würde, ist die Situation trotzdem nicht gut. Einen Tag mehr frei und weniger Geld könnte Lust auf Schwarzarbeit machen. Vielen bliebe möglicherweise auch nichts anderes übrig. Das kann es nicht sein. Ein Ausgleich, auch nur teilweise durch den Staat, ist meines Erachtens nicht finanzierbar. Darüber sollten Gewerkschaften und die Linken einmal nachdenken.

Manfred Ewald, Bielefeld

Leserbriefe stellen keine redaktionellen Meinungsäußerungen dar; sie werden aus Zuschriften, die an OWL AM SONNTAG gerichtet sind, ausgewählt und geben die persönlichen Ansichten ihres Verfassers wieder. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

Sie suchen ein Geschenk mit hohem Informationsgehalt und Unterhaltungswert?

Verschenken Sie doch mal ein Zeitungsabo!

Ob zum Geburtstag, zur Hochzeit oder zu einem anderen Anlass. Mit einem Geschenk-Abonnement des WESTFALEN-BLATTES wählen Sie ein Präsent, das mehr als 300 Mal im Jahr Freude bereitet und immer gut informiert.

Die Laufzeit des Abos bestimmen Sie selbst. Egal ob ein Monat, ein Jahr oder unbefristet.

Einfach unter **www.westfalen-blatt.de/geschenkabo**
per E-Mail unter **abo@westfalen-blatt.de**
oder telefonisch unter **0521/585-100**
bestellen und Freude verschenken!

WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung

Konzerte wieder möglich

Bielefeld. In der Neuen Schmiede können wieder Konzerte stattfinden. Ein extra ausgearbeitetes Konzept macht dies möglich. Etwa ein Viertel der ursprünglichen Sitzplätze kann genutzt werden. Bis zu 76 Konzertgäste finden dann in der Neuen Schmiede in Bethel Platz. Die durchnummerierten Sitzplätze sind bei Einlass frei wählbar und im Datenerhebungsbogen vom Besucher zu notieren. Das Konzert am jeweiligen Abend findet insgesamt zwei Mal statt mit einer Stunde Pause dazwischen. So haben die Künstler am gleichen Abend die Möglichkeit, mit zwei Auftritten mehr Besucher zu erreichen. Erste Gäste (Auftritte jeweils 18.30 und 20.30 Uhr) sind am 4. September Iontach, am 11. September Bossa Café, am 17. September Väsen und am 20. September Sarah Friedemann & Michaela Skrobek. Karten gibt es online unter www.neue-schmiede.de.

Ihnen liegt Literatur am Herzen: (vorne von links) die Fördermitglieder Sigrid Gerbaulet und Jutta Berges, Bibliotheksleiterin Katja Bartlakowski sowie (hinten) die Programmgestalter Klaus-Georg Loest und Angelika Teller. Foto: Thomas F. Starke

Die Top-Literaten der letzten Monate

Bielefelder Literaturtage vor Ort und im Livestream

Von Uta Jostwerner

Bielefeld. Gute Nachrichten für alle Literaturliebhaber: Die Bielefelder Literaturtage werden veranstaltet, und zwar sowohl vor Ort in der Stadtbibliothek als auch erstmals online. „Sämtliche Lesungen werden live gestreamt“, sagt Bibliotheksleiterin Dr. Katja Bartlakowski. Denn in Zeiten von Corona ist der Gästebereich für maximal 50 Personen zugelassen. Insofern ist der Livestream eine echte Alternative, nicht zuletzt, weil es sich zugleich um das 25-jährige Jubiläum der Bielefelder Literaturtage handelt. Für Programmgestalter Klaus-Georg Loest ist das Jubiläum ein Anlass, „den großen Horizont über die Literatur dieser Welt aufzumachen“. Daher eröffnet Denis Scheck, einer der prominentesten Literaturkritiker unserer Zeit, den Veranstaltungsreigen mit seinem Buch „Schecks Kanon: Die 100 wichtigsten Werke der Weltliteratur von ‚Krieg und Frieden‘ bis ‚Tim und Struppi‘“. „Wir erwarten einen höchst unterhaltsamen Abend mit einem wunderbaren Entertainer der Literatur“, meint Loest. Der Leiter der Zentralbibliothek und seine Kollegin Angelika Teller sind überzeugt, dass sich die besten Literaten der vergangenen Monate in Bielefeld die Klinke in die Hand geben werden.

Und so darf sich das geneigte Publikum auf den schwedischen Schriftsteller Aris Fioretos freuen, der in seinem Roman „Nelly B.s Herz“ das bewegte Leben der ersten deutschen Pilotin Nelly Beese und die Zeit der wilden 20er Jahre in Berlin einfängt.

Lutz Seiler beehrt mit seinem preisgekrönten Roman „Stern 111“ die Bielefelder Literaturtage. Das Werk entwirft ein schillerndes Panorama der anarchischen Zeit nach dem Mauerfall.

An den 100. Geburtstag und 50. Todestag von Paul Celan erinnern die Literaturprofessoren Dr. Kai Kauffmann (Bielefeld) und Dr. Dieter Burdorf (Leipzig) in einem öffentlichen Gespräch.

Jackie Thomaes Roman „Brüder“ handelt von zwei gleichaltrigen Männer, die denselben Vater haben, aber lange nichts voneinander wissen. Für das Werk wurde die Autorin mit dem Düsseldorfer Literaturpreis ausgezeichnet.

Der österreichische Schriftsteller Heinrich Steinfest liest aus „Der Chauffeur“, einem Roman, der die Geschichte eines Mannes erzählt, den die Liebe und der Tod einmal zu oft behelligen.

Eine Geschichte über Verlust und Neuanfang, Freundschaft und Liebe erzählt die gebürtige Siebenbürgerin Iris Wolff in „Die Unschärfe der Welt“.

Zum wiederholten Male gibt Anne Weber ihr Stelldichein bei den Literaturtagen. Ihr Roman „Ein Heldinnenepos“ beruht erneut auf einer biografischen Recherchearbeit und ist in Versform verfasst.

Ebenfalls eine „Wiederholungstäterin“ ist Anna Katharina Hahn, die mit „Aus und davon“ eine leichthändig geschriebene Familiengeschichte zwischen Pietismus und Abgrund vorstellt.

Das Programm im Überblick:

Donnerstag, 1. Oktober: Denis Scheck: Die 100 wichtigsten Werke der Weltliteratur von „Krieg und Frieden“ bis „Tim und Struppi“

Montag, 5. Oktober: Aris Fioretos: Nelly B.s Herz

Mittwoch, 7. Oktober: Lutz Seiler: Stern 111

Donnerstag, 8. Oktober: Professor Dr. Kai Kaffmann und Professor Dr. Dieter Burdorf: Paul Celan 100. Geburtstag

Donnerstag, 15. Oktober: Jackie Thomae: Brüder

Mittwoch, 21. Oktober: Heinrich Steinfest „Der Chauffeur“

Dienstag, 27. Oktober: Iris Wolff: Die Unschärfe der Welt

Donnerstag, 29. Oktober: Anne Weber: Annjette, ein Heldinnenepos

Freitag, 30. Oktober: Anna Katharina Hahn: Aus und davon

Sämtliche Lesungen beginnen um 20 Uhr in der Stadtbibliothek. Karten gibt es unter www.stadtbibliothek-bielefeld.de.

Genießen Sie den Sonntag!
Bielefeld EXTRA am Sonntag

Schönen Sonntag! OWL am Sonntag

Herausgeber: Harald Busse
Chefredakteur: Ulrich Windolph
Chef vom Dienst: Michael Bräucker
Redaktion: Thomas Albertsen, Uwe Brinkmann, Esther Steinmeier, Klaus Gosmann, Frank Tippelt
Telefon 0521/585-0
Telefax 0521/585-531
e-mail: owlamsonntag@westfalen-blatt.de
Internet: www.owl-am-sonntag.de
Sport: Oliver Kreth (Westfalen-Blatt)
Verlag: Panorama Verlags- und Werbegesellschaft mbH
Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld
Telefon 0521/585-0
Internet: www.westfalen-blatt.de
e-mail: wb@westfalen-blatt.de
Tel. Anz.-Verkauf 0521/58 54 48
Geschäftsführung: Claus Seebeck, Frank Best
Verantwortlich für Anzeigen: Andreas Düning
Anzeigenpreisliste Nr. 31, gültig ab 1. 1. 2020
Vertrieb: ZVG Zeitungsvertriebs- und Servicegesellschaft mbH
Vertriebsleitung: Alexander Fischer
Druck: Westfalen-Druck GmbH
Wir verwenden Zeitungspapier mit hohem Altpapieranteil.

2x in Bielefeld
LOOM + Oberntorwall 21
becker + flöge
Mein Optiker
becker + flöge GmbH · Lister Meile 3 · 30161 Hannover · Dipl. Ing. M. Thöne-Flöge, K. Flöge · Amtsgericht Hannover HRB 0759 · Ust-Id-Nr.: DE115693184

www.westfalen-blatt.de
„Meine Lokalzeitung ist viel mehr als Information, sie ist mein persönlicher Morgengruß – sogar ein Stück Lebensgefühl!“

Wir gratulieren unserem Mitarbeiter Jan Kruse zur bestandenen Meisterprüfung!
Gruebel-KG.de
Michael Grübel

E-Bike
Akku defekt?
Werkzeugakku
AKKUman.de
Akkutechnik vom Fachmann
Herforder Straße 191 ☎ 0521-2381456

Goldankauf Hänle
Seit über 35 Jahren in Bielefeld!
An- und Verkauf von
Gold, Silber, Platin, Schmuck, Barren, Münzen, Silberbestecken u.v.m.
Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr
Sa. 10 - 16 Uhr

0521 - 179076
Herbert-Hinnendahl-Straße 5
Parken direkt vor dem Geschäft - Bei uns sind Sie goldrichtig!

EISKÖNIG
TIEFKÜHLDISCOUNT
Angebot gültig vom 02.09.20 – 15.09.2020
Ab sofort finden Sie unsere Angebote unter: www.eiskoenig.eu
Waldbadstraße 9 · 33803 Steinhagen
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-19.00 Uhr · Sa. 8.30-17.00 Uhr
Iska Tilapiafilet 1000 g — Je € 3,99
Iska Lachsfilet-portionen 2 x 125 g (kg = 15,96 €)
Seawork Garnelenspieße € 2,99 6 Stück / 270 g (kg = 11,07 €)
Bonesca Tintenfischringe € 1,99 500 g (kg = 3,98 €)
Markenware Buttercroissants € 2,99 10 x 80 g (kg = 3,73 €)
Markenware Blueberry Muffins € 2,99 8 x 100 g (kg = 3,73 €)
Milka Eishörnchen Schoko Vanille € 5,00 Kartonpreis Stück = 0,50 € 16 x 110ml (l = 2,84 €)
Tsingtao Frühlingsrollen vegetarisch € 1,99 750 g (kg = 2,65 €)
Chickentime Chicken Dippers € 3,99 1.000 g
Schöller Eis Bum Bum for Two € 0,50 8 x 10 ml (l = 6,25 €)
Porktime Rindfleisch Hamburger € 2,99 1.000 g
Markenware Dessert Erdbeer-Stracciatella oder Himbeer-Mascarpone € 1,49 2 x 90 g (kg = 8,27 €)
Niederegger Stileis Nuss-Nougat € 1,49 3x 70 ml (l = 7,09 €)
Bruno Gelato Multipacks Classic oder Italia € 1,99 4x 100 ml (l = 4,98 €)
Zimmermann Tiefkühl Logistik GmbH & Co. KG, Schwarzer Weg 9, 26215 Wiefelstede

Zeitungsleser...
...kommen weiter!
WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung

Gutschein
gültig bis 30.09.2020
15% Rabatt
auf ein Produkt Ihrer Wahl aus unserem nicht verschreibungspflichtigen, vorrätigen Sortiment.
Einzulösen in der
PLUSPUNKT APOTHEKE BIELEFELD
Niedernstr. 37 · 33602 Bielefeld
Tel.: 0521-5202600 · Fax: 0521-5202623
www.pluspunkt-apotheke-bielefeld.de
oder
PLUSPUNKT APOTHEKE GÜTERSLOH
Königstraße 10 · 33330 Gütersloh
Tel.: 05241 - 2122214 · Fax: 05241 - 2122215
www.pluspunkt-apotheke-guetersloh.de
Gilt nicht für Aktionsangebote. Keine Doppelrabattierung möglich.

SUMMER-SALE: MEHR ALS 250 TRANSPORTER!
GÜNSTIG UND DIREKT ZUM MITNEHMEN.
Ihr persönlicher Ansprechpartner:
DANIEL FIELKER
0521 302525 I daniel.fielker@beresa.de
gebrauchtwagen.beresa.de

BERESA

Viel Neues bei den Stadtführern

Flyer mit zehn Veranstaltungen

Von Dirk Heidemann

Schloß Holte-Stukenbrock. Erstmals haben die Stadtführer binnen eines Jahres einen zweiten Veranstaltungskalender herausgebracht. Nach der coronabedingten Pause seit dem 4. März geht es nun ab dem 2. September mit einer Fahrradtour aus der beliebten Reihe „Unterwegs mit den Stadtführern“ durch das Ölbach-Quellental weiter. Doch das ist nicht die einzige Neuigkeit.

Nach dem Ausscheiden von Otmar Lüke hat sich auch das Team neu organisiert. Harald Hanacher (50) soll frischen Wind in die Runde der acht bis zehn aktiv tätigen Stadtführer bringen und ist zudem für den neu geschaffenen Facebook-Auftritt verantwortlich. Es gibt eine neue E-Mail-Adresse (stadtfuehrer-shs@t-online.de) und neue Telefonnummern (05207/9299980 sowie 9553704) unter denen Anmeldungen entgegengenommen werden. Und nicht zuletzt gibt es auch drei neue Veranstaltungen im Herbst 2020.

„Wir haben die Sommerzeit genutzt, um neue Ideen zu sammeln und sind zu der Erkenntnis gekommen, dass wir mehr für Kinder und Familien machen müssen“, sagt Ulrike Schröder, die gemeinsam mit Gabriele Wüstehube und Andreas Köhler das Sprecherteam bildet. Auch „Die verschwundene Schatzkiste von Graf Johann“ (11. Oktober), „Das Gespenst im Schloss“ (31. Oktober) und „Der Nikolaus kommt!“ (6. Dezember) zählen zu den insgesamt zehn Veranstaltungen bis zum Jahresende. Die drei neuen Touren sind von der Länge her so geplant, dass die Bedürfnisse der Kinder im Vordergrund stehen.

Im Hintergrund laufen derweil bereits die Planungen für 2021. „Im November steht das Programm“, sagt Andreas Köhler, der seit den Anfängen der Stadtführer im Jahr 2002 dabei ist. Nachwuchs wird übrigens dringend gesucht. Eine Möglichkeit bietet ein Kurs bei der VHS, in dem man sich zum Stadtführer ausbilden lassen kann. Wer Interesse hat, kann sich an jedem zweiten Mittwoch im Monat zwischen 19 und 20.30 Uhr in den Räumlichkeiten der VHS informieren.

Ulrike Schröder, Gabriele Wüstehube und Andreas Köhler stellen den Flyer der Stadtführer vor. Foto: Heidemann

Textilien aus PET-Flaschen

Windel Textile Far East (WTFE) setzt auf Nachhaltigkeit

Schloß Holte-Stukenbrock. Das Unternehmen Windel Textile Far East (WTFE) mit Sitz an der Otto-Hahn-Straße im Gewerbegebiet Augustdorfer Straße feiert im September Jubiläum. Das Unternehmen arbeitet seit 25 Jahren als Spezialanbieter von Stoffen für die die Medizin- und Mobiltechnik. Die Erfahrung lässt sich in Metern messen – 100 Millionen Einheiten lieferte WTFE schon aus. Im September 1995 wurde die Windel Textile Far East Pte Ltd. (WTFE) als Tochterunternehmen des damaligen Bielefelder Textilveredlungsunternehmens gegründet. Acht Jahre später hat Jens Hermsmeier das Unternehmen in Singapur im Rahmen eines Management-Buy-Outs übernommen und umstrukturiert. Firmensitze heute sind in Schloß Holte-Stukenbrock, Zhangjiagang China und Singapur.

Produziert werden die Produkte innerhalb des Firmennetzwerkes in China. Von dort werden die Produkte quer durch die Welt nach Nord- und Mittelamerika, Deutschland, Europa, Asien oder Süd-Afrika verschickt. Als Erfolg und Indiz für ein tragfähiges Konzept wird das stetige Wachstum im Binnenmarkt China bewertet.

Neben den klassischen Beschichtungsträgern umfasst das Portfolio der WTFE heute auch hochwertige Artikel, wie beispielsweise metallisierte textile Flächen oder Mikrofaser-Vliese in verschiedenen Ausführungen.

Als wichtigen Trend der Zeit seht die WTFE das Thema Nachhaltigkeit: Aus recycelten PET (zum Beispiel Flaschen) entstehen neue Gewebe, Gewirke und Vliese für verschiedene neue Anwendungen. „Leider sind die recycelten Produkte durch die aufwendigen Verfahren noch kostenintensiver als herkömmliche Artikel, dennoch ist hier ein steigender Bedarf zu verzeichnen“, sagt Jens Hermsmeier.

WTFE-Chef Jens Hermsmeier vor der Weltkarte, auf denen die Standorte des Unternehmens verzeichnet sind. Im April hat er in China Masken für Deutschland produzieren lassen. Das Unternehmen setzt auf nachhaltig produzierte Stoffe. Foto: Schönfeld

Der Baumwollanbau hinterlässt einen großen umweltbezogenen Fußabdruck, speziell in Hinblick auf schlecht gemanagten Einsatz von Pestiziden. Im Rahmen der BCI (Better Cotton Initiative) können Baumwollfarmen Unterstützung bekommen und nachhaltig hergestellte Produkte besser verkaufen.

Die WTFE bietet ausschließlich Baumwolle an, die mit diesem Konzept ökologisch angebaut und über ein Punktesystem innerhalb der Lieferkette kreditiert wird. Auch Produkte aus Bambus und Chitin sind stark im Kommen und werden besonders im MedTech Umfeld eingesetzt.

„Weitverbreitet ist die Meinung, dass Umweltschutz in China eine untergeordnete Rolle spielt und so überrascht das Thema Nachhaltigkeit im Zusammenhang mit China vielleicht. Aber alle WTFE Partnerbetriebe werden selbst auditiert oder sind nach internationalen Umweltnormen (ISO 14001) zertifiziert“, sagt Hermsmeier. Als zertifizierter Entwicklungspartner hat sich die WTFE für ein Förderprojekt beworben, um langfristig textile Lösungen in der Baubranche zu etablieren.

Mit OnePostertex ist es der WTFE gelungen, ein innovatives Produkt für die Bereiche Digitaldruck, Marketing und Messebau zu entwickeln. OnePostertex, das über die Postertex GmbH vertrieben wird, ist ein selbstklebendes Textil, das rückstandsfrei abziehbar und wiederverwendbar ist.

Postertex hat sich mit dem Digitaldruck, Gestaltung von Printprodukten sowie Beschriftungen von Fenstern und Fahrzeugen im regionalen Markt etabliert.

Schönen Sonntag!

Das Töchterlein ist jetzt Prinzessin. Eigentlich war sie das ja schon immer – doch jetzt hat sie Puppen und Traumschloss gegen Lichtschwert und die „Macht“ getauscht. Besonders fasziniert ist sie von Prinzessin Leia, Yoda und R2-D2, während Mama die Schurken favorisiert.

Still sitzt sie im Schneidersitz in ihrem Zimmer und versucht, die „Macht“ zu spüren. Das klappt mal besser, mal schlechter aber vor allem ist sie genau dann gegenwärtig, wenn Mama etwas will. „Mama, du störst den Fluss der ‚Macht‘“ ist ihre Ausrede, wenn es um Aufräumen, Zähneputzen oder Staubsaugen geht und anstatt „Tschüss“ heißt es nun natürlich: „Möge die Macht mit dir sein.“

Star Wars hin, Jedis her, als Mutter hat man dabei „ein ganz mieses Gefühl.“

svs

Plan für neue Gedenkstätte

Schloß Holte-Stukenbrock. Der Förderverein der Gedenkstätte Stalag 326 lädt ein zur außerordentlichen Mitgliederversammlung am Dienstag, 8. September, in die Aula am Gymnasium. Ab 16 Uhr werden Dr. Barbara Rüschoff-Parzinger, Kulturdezernentin beim Landschaftsverband Westfalen-Lippe, und ein Vertreter des Büros Brückner die Machbarkeitsstudie für die Gedenkstätte von internationaler Bedeutung vorstellen. In der Aula ist ein Mundschutz zu tragen. Desinfektionsmittel stehen bereit.

Frisches Design für frische Information!

Jetzt alle Inhalte auf **www.westfalen-blatt.de** einen Monat lang kostenlos lesen.*

Einfach hier registrieren und nichts mehr verpassen:
www.westfalen-blatt.de/digitalbasis

* Nach Ablauf des Monats lesen Sie bequem und ohne Mindestlaufzeit für 7,–€ pro Monat weiter.

WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung

Souveräne Grenzgänger

Haller Museum zeigt Assemblagen und Collagen von Adolf Eickhorst

Von Kerstin Panhorst

Die Waldgeister und Künstler Adolf Eickhorst, Museumsleiterin Ursula Blaschke, Museumsmitarbeiterinnen Dorothea Tilch und Monika Haumann sowie Kurator Andreas Liebergesell freuen sich auf viele Besucher. Foto: Panhorst

Halle. Die Waldgeister begrüßen die Besucher schon am Eingang. Auf Metallstelen thronen die aus Holzstücken aus dem Teutoburger Wald gefertigten Gesichter vor dem Haller Museum für Kindheits- und Jugendwerke bedeutender Künstler. Sie sind Teil der Werksschau von Adolf Eickhorst, der neben den Skulpturen auch Collagen und Assemblagen zeigt. Schon länger zeigt das Museum immer wieder Einzelwerke des eigenen wissenschaftlichen Museumsmitarbeiters, jetzt kann sein vor Inspiration sprühendes Schaffen endlich einmal in geballter Form entdeckt werden.

„Alle seine Werke zeigen, wie wichtig es in der Kunst ist, sehen zu können und Phantasie zu haben“, sagt Kurator Andreas Liebergesell über den Künstler.

Schon als Kind sammelte Adolf Eickhorst lieber Schätze auf einem Schrottplatz anstatt wie andere in seinem Alter mit der Eisenbahn oder Fußball zu spielen. Inzwischen ist die ganze Welt sein Schrottplatz. Auf dem Dachboden einer alten Kirche hat er drei Holzstücke gefunden, die er als Engel neu arrangiert hat. Über dessen Kopf schweben Computerplatinen, deren feine Linien und Schweißpunkte nun ein Notenblatt symbolisieren und damit den Gesang des himmlischen Wesens. Auf einem Friedhof in Davos hat er ein gelöchertes und mehrfach genageltes Eichenbrett entdeckt. Neu kombiniert mit einer Kirchentafel wird es zum Kunstwerk „Stigmata“ in Anlehnung an die Kreuzigung Christi und zugleich zur aktuellen Aussage gegen die Stigmatisierung Infizierter oder auch nur in Lockdown-Gebieten Wohnender in der Corona-Krise.

Ein Stück des eisernen Vorhangs hat Eickhorst mit einem Türgriff versehen, ein Zeichen der Überwindung von Grenzen ebenso wie seine Kraniche, die er aus Bügeln eines Hotels an der DDR-Grenze zur Wendezeit schuf. Sie sind für ihn „souveräne Grenzgänger“ - und das ist auch Eickhorst selbst in seiner Kunst. „Ich gehe durch den Wald und sehe Stöckchen und Gräser und mache mir meine Gedanken und sehe etwas Gemeinsames“, erzählt der Künstler, ein wahrer Jäger und Sammler von verborgener Ästhetik. Die Metamorphose, die Veränderung gefundener Dinge steht im Zentrum seines Schaffens, durch das er aus bestehendem Neues entstehen lässt. „Er schafft es immer wieder Weggeworfenem eine Seele zu geben“, sagt Liebergesell.

Auch wenn einige Kunstwerke statisch wirken, so wohnt ihnen dennoch eine gewisse Dynamik inne. „Es ist nichts statisch im Leben“, ist sich der Diplom-Biologe Eickhorst sicher. Zum einen gibt er durch das Arrangieren von Bruchstücken diesen selbst eine Erneuerung, eine neue Funktion, zum anderen setzt er die Kunstwerke bewusst der Zeit und den Elementen aus, so dass die sich selbst verändern, korrodieren können oder Patina ansetzen wie sein aus Metallbeschlägen gefertigter Wald. In der Ausstellung sind neben den Assemblagen auch Werke zu sehen, die von der Kunst Hanna Höchs und Paula Moderson-Beckers inspiriert wurden sowie zahlreiche afrikanische Exponate. Schon mehrfach hat Adolf Eickhorst dorthin Reisen unternommen und Fundstücke mitgebracht aus denen nun Ureinwohner, Elefanten, Antilopen oder auch Krokodile zum Leben erweckt werden.

Das Museum ist derzeit samstags und sonntags von 15 bis 17 Uhr geöffnet.

Silberkonfirmation verschoben

Werther. Die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Werther weist darauf hin, dass die für den 20. September 2020 geplante Feier der silbernen Konfirmation corona-bedingt in das Jahr 2021 verschoben werden muss. Der genaue Termin wird noch bekannt gegeben

PAB-Museum macht mehr

Öffnungszeiten und Führungsangebot

Werther. Die am 10. Juli eröffnete Ausstellung mit Werken von Peter August Böckstiegel aus der Zeit des Nationalsozialismus unter dem Titel „Dunkle Jahre, voller Farben“ haben trotz der eingeschränkten Öffnungszeiten und der Corona-Auflagen bereits 2500 Besucher gesehen.

Daher will das Museum Peter August Böckstiegel seine Öffnungszeiten und das Führungsangebot ausweiten: Ab September ist das Museum wieder regulär von Mittwoch bis Sonntag von 12 bis 18 Uhr geöffnet. Auch das Künstlerhaus ist wieder für die Öffentlichkeit zugänglich.

Wegen der hohen Nachfrage können auch wieder private Führungen (60 oder 90 Min.) gebucht werden, dafür stehen ab September die Wochentage Mittwoch bis Freitag von 12 bis 18 Uhr zur Verfügung. Weiterhin gilt die Grenze von 50 Besucher, die sich gleichzeitig im Museum beziehungsweise Künstlerhaus aufhalten dürfen, die Gruppengröße beschränkt sich im Moment daher noch auf maximal neun Personen.

Demnächst gibt es auch wieder Kuratorenführungen durch die aktuelle Ausstellung mit dem künstlerischen Leiter David Riedel: Termine sind am Mittwoch, 16. September, 7. Oktober, 11. November und 9. Dezember, jeweils 18 Uhr (10 Euro, mit Anmeldung).

Das Museum plant ab Herbst auch wieder Führungen über den Böckstiegel-Pfad mit Karola Eisenblätter und Udo Lange: Termine sind am Sonntag, 27. September, 11. Oktober und 1. November, jeweils 11.30 Uhr Start ab Friedhofskapelle Werther. Die Führung beinhaltet auch eine kurze Besichtigung des Künstlerhauses. (14 Euro, ermäßigt 11 Euro, mit Anmeldung). Es sollte an festes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung gedacht werden.

Für den Museumsbesuch müssen weiterhin die derzeit üblichen Hygieneauflagen – Mund-Nasen-Schutz, Abstand, Angabe der Personendaten und ähnliches – eingehalten werden.

Weitere Informationen zu den Corona-Hygieneauflagen finden sich auf der Internetseitee http://www.museum-pab.de oder es gibt Informationen unter Telefon 05203/2961220. Anmeldungen für Führungen und Gruppenbuchungen werden unter der Telefonnummer 05203/901872 oder per E-Mail unter info@museumpab.de entgegengenommen.

Erster Urlaub mit Wohnmobil

ADAC gibt Tipps

München (avs). Der Wohnmobil-Urlaub ist in diesem Jahr besonders beliebt. Aber nicht jeder möchte gleich dauerhaft in ein eigenes Fahrzeug investieren, sondern lieber erst einmal testen, ob einem diese Art des Reisens liegt, indem erstmal ein Wohnmobil angemietet wird. Die ADAC Autovermietung hat die wichtigsten Tipps für Einsteiger zusammengestellt:

Fahrzeugauswahl: Die Auswahl an Wohnmobilen ist riesig. Für Anfänger eignen sich kompakte oder schlanke Wohnmobile wie die beliebten Kastenwagen, erhältlich ab rund 600 Euro pro Woche mit allen Versicherungen inklusive. Für diese Fahrzeuge ist die Führerscheinklasse B (alt 3) ausreichend.

Fahrzeugübergabe: Bei der Fahrzeugübergabe wird erklärt, wie die Versorgung des Frischwassertanks auf den Camping- und Stellplätzen funktioniert und wo und wie das Ab- bzw. Schmutzwasser aus dem Tank entsorgt wird. Außerdem, wie Gas, Wasser und Strom im Wohnmobil für das Heizen, Kühlen und Kochen geschaltet und verwendet und wie Markise und Fahrradträger richtig bedient werden. Aufgrund der hohen, entspannten Sitzposition und den geraden Fahrzeugkanten sind Wohnmobile oftmals leichter zu fahren als moderne Autos.

Kostenplanung: Bei der Planung der Reise sollten die Kosten für Tanken, die Maut oder auch Fähren mit einkalkuliert werden. Fährpreise richten sich unter anderem nach der Länge des Reisemobils. Das Ausweichen auf touristisch zumeist attraktivere Nebenstraßen spart Nerven, Stauzeit und Mautkosten.

Wohnmobil packen: Auch das Packen für den ersten Urlaub mit dem Wohnmobil will geplant sein, denn auch Decken und Bettzeug, Campingstühle und Tisch, Fahrräder sowie Geschirr und Kochutensilien können von Zuhause mitgenommen werden. Das Gewicht der Zuladung summiert sich sehr schnell. Das maximale Gesamtgewicht, das in der Zulassungsbestätigung Teil 2 aufgeführt ist, darf nicht überschritten werden.

Stellplatzbuchung: In diesem Jahr sollte der gewünschte Stell- oder Campingplatz unbedingt vorher reserviert oder gebucht werden. Viele Plätze sind bereits gut belegt, spontanes Stellplatz-Hopping ist nur bedingt möglich. Ideal für den ersten Urlaub im Wohnmobil ist auch die Nebensaison im September und Oktober.

Routenplanung: Die Auswahl der Route ist für einen entspannten Urlaub ebenfalls entscheidend. Viele Serpentinen, schmale Tunnel und enge Gassen stellen Anfänger vor Herausforderungen.

Von der Villa in Venedig und der Datscha am Dümmer

Kleine Kulturgeschichte der Ferienwohnung

Berlin (avs). Corona hat eine der liebsten Beschäftigungen der Deutschen über den Haufen geworfen: das Reisen. Ostseestrand statt Adria, Zelt statt Resort mit Pool und Vollpension. Viele machen nun Urlaub wie in den 1970er Jahren. Ist das so schlimm?

Eine Gondel mit Touristen fährt durch einen Kanal in Venedig. Alljährlich zog es bislang Millionen Touristen in die italienische Traumstadt. Darunter sind durchaus auch vermögende Anleger, die ein Ferienhaus als Zweitwohnsitz kaufen möchten. Foto: avs

Urlaub retro. Für Hasso Spode hat die Welt des Reisens in der Corona-Pandemie mehr als einen Rückwärtsgang eingelegt. Für den Historiker und Soziologen ist es ein Zeitsprung. „Ein Zurück in die 1960er und frühen 1970er Jahre“, sagt er. Urlaub im eigenen Land, maximal Mitteleuropa, am liebsten mit dem Auto und dann gern Camping oder eine Ferienwohnung. Was heißt diese erzwungene Renaissance des Reisens?

Spode könnte es wissen. Er ist Leiter des Historischen Archivs zum Tourismus an der Technischen Universität Berlin. Das sei wahrscheinlich die größte Sammlung zur jüngeren Geschichte des Urlaubs in Deutschland, sagt er. Hier stapeln sich Reiseführer und Prospekte aus dem 19. und 20. Jahrhundert. „Optisch und vor allem grafisch wunderschön“, schwärmt Spode.

Die größte Fundgrube in Sachen Tourismus ist aber wohl Spode selbst. „Im Small Talk ist Urlaub ein Hauptthema. Das hat schon Fontane um 1900 geschrieben“, berichtet er. „Und das gilt bis heute. Darum sind die Leute jetzt ja auch so entsetzt.“

Im vergangenen Jahr seien 55 Millionen Bundesbürger mindestens fünf Tage lang verreist, sagt Markus Aspetzberger, Sprecher des Deutschen Tourismusverbands, mit Blick auf die jüngste Statistik. Drei Viertel von ihnen machten Urlaub im Ausland. Zum Start der Sommerreisesaison rechnen nun neun von zehn Deutschen nach Umfragen mit einem minimierten Urlaubsvergnügen: Ein Fünftel plant Urlaub zu Hause, ein gutes Drittel will nur in Deutschland verreisen. Für Spode gab es solch ein Zurück im Reiseverhalten seit Jahrzehnten nicht mehr.

Viele der mehr als 1000 Campingplätze in Deutschland sind schon gut gebucht. Lieber keine Spontanreisen, warnt der Bundesverband der Campingwirtschaft. Auch der Deutsche Ferienhausverband spürt den Wandel. „In einer Ferienwohnung fühlen sich die Leute sicherer“, sagt Leiterin Michelle Schwefel. „Es gibt nach den Lockdown-Erfahrungen auch ein großes Bedürfnis nach Natur.“

Deshalb schaue der Städtetourismus, der Metropolen wie Berlin bereits zur gesetzlichen Eindämmung von Ferienwohnungen zwang, gerade in die Röhre. Ost- und Nordseeküste sowie die Bodenseeregion boomten dagegen noch mehr als sonst. „Da fahren jetzt viele hin, die eigentlich nach Spanien, Frankreich oder Italien wollten“, sagt Schwefel.

Urlaub retro ist dabei für sie nicht immer ein passender Begriff. Die Nutzerschicht für Ferienwohnungen habe sich stark verbreitert. „Früher waren es vorwiegend Familien. Heute sind es auch Paare, Freunde und Menschen mit Haustier.“ Und auch bei der Ausstattung habe sich viel getan. Statt mit überzähligen Möbelstücken der Besitzer seien viele Unterkünfte heute schick und zeitgemäß ausgestattet.

Die genaue Zahl von Ferienwohnungen kennt ohnehin niemand. Das Statistische Bundesamt führte zuletzt mehr als 10.000 auf, fängt aber erst ab zehn Betten an zu zählen. 70 Prozent der Anbieter seien jedoch Privatleute mit weniger Betten, sagt Schwefel. Nach Schätzungen sei früher jede fünfte Übernachtung in das Segment Ferienwohnung gefallen. Inzwischen sei es jede vierte – und 2020 vielleicht mehr.

Retro reicht für Hasso Spode noch viel weiter. Ferienwohnungen habe es schon um 3000 vor Christus bei den Minoern auf Kreta gegeben, sagt der Historiker. Natürlich hießen die noch nicht so. „Aber den Wunsch nach einem Sommersitz oder einer Sommerfrische gab es in allen komplexen, städtebildenden Gesellschaften. Seit der Antike wissen wir davon.“ Es sei ein Muster, sobald es einigermaßen Wohlstand gebe.

Die Literatur spiegelt, dass der Rückzug aufs umliegende Land als Reaktion auf gesundheitliche Bedrohung auch keine wirklich neue Sache ist: Boccaccios Dekameron erzählt schon im 14. Jahrhundert von Menschen, die sich aus Furcht vor der Pest in Florenz auf ein Landhaus in den Hügeln zurückziehen.

Die alten Römer gossen das Phänomen Sommerfrische schon früher in Worte: Villa urbana für das Haus in der Stadt. Villa rustica für den Landsitz in den Bergen oder am Meer, am Golf von Neapel und auf Capri. „Das waren damals schon richtige Freizeitorte“, berichtet Spode.

Eine Ausweitung dieser Idee beginne aber erst in der Moderne. Im „Teutschen Merkur“ heißt es 1802: „Neu ist die Sitte der Städter, den Sommer über sich in Bauernhäuser einzumieten.“ Da hätten also die Mittelschichten die adlige Sitte einer Sommerfrische kopiert, erläutert Spode. „Und wenn sie es selbst zu Wohlstand gebracht haben, mieten sie nicht länger, dann kaufen sie.“ Das sei bis heute so. Nur, dass sich der gehobene Mittelstand nun eine Zweitwohnung an der Algarve leiste. „Früher waren das Bad Freienwalde oder Heiligendamm.“

Urlaub ist dabei ein junges Phänomen. „Das kommt vom Wort ‚Erlaubnis‘. Soldaten mussten dafür zum Regimentschef gehen“, berichtet Spode. Kollektiv habe sich Urlaub erst im Deutschen Kaiserreich durchgesetzt, zuerst für Beamte, dann für Angestellte in Spitzenpositionen. „Das waren damals schon bis zu sechs Wochen.“ Insgesamt blieb es eine viel kleinere Schicht als heute. „Urlaub, das war lange eine bürgerliche Institution“, sagt der Soziologe.

Die Professionalisierung des Gastgewerbes setzte sich in Deutschland in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts schrittweise in den Feriengebieten durch. Zuerst gab es oft Privatquartiere, dann Hotels. Die Demokratisierung der Sommerfrische bis in die unteren Schichten hinein begann in Deutschland erst Anfang des 20. Jahrhunderts – mit dem Schrebergarten- und Datschenwesen.

„Urlaub auf Balkonien, das war bis in die 1950er Jahre aber für viele völlig normal“, ergänzt Spode. „Und zuletzt war es eben normal, ständig durch die Welt zu fliegen.“

Pannen und Trickbetrüger

Heilbronn (avs). Die Gefahr lauert am Straßenrand: Trickbetrüger täuschen Pannen vor und drängen zum Halt. Das kann Autoreisende teuer zu stehen kommen.

Ein Wagen auf dem Seitenstreifen, winkende Personen, die an die Fahrbahn treten und zum Anhalten drängen: In dieser Situation sollten bei Autoreisenden alle Alarmglocken läuten. Die vorgetäuschte Autopanne sei ein beliebtes Ablenkungsmanöver von Trickbetrügern, warnt die Organisation Geld und Recht.

Die Masche geht so: Haben arglose Reisende erst einmal angehalten, lenkt einer der Betrüger diese wegen der angeblichen Autopanne ab, während ein anderer versucht, heimlich Wertgegenstände aus dem Auto zu stehlen. Im Zweifel sollten Urlauber lieber weiterfahren, auch, um sich im laufenden Verkehr nicht zu gefährden.

Im Stadtverkehr und vor roten Ampeln sei es auf Reisen ratsam, stets Kofferraum und Türen verriegelt zu haben und die Fenster nur einen Spalt zu öffnen, rät die Verbraucherschutzorganisation.

Urlauber mit Wohnwagen oder Wohnmobil sollten bei Übernachtungen generell einen Campingplatz ansteuern, Fenster und Türen verschlossen halten und – falls vorhanden – die Diebstahlsicherung aktivieren.

Sicher vor dem Blitz

München (avs). Der Blitz schlägt äußert selten in Autos ein. Passiert es aber doch einmal, sind die Insassen dank der Karosseriekonstruktion auf der sicheren Seite, erklärt der ADAC. Das Blechkleid wirkt als Faradaykäfig und leitet die Ladung ab.

Allerdings sollte man während eines Gewitters keine Metallteile im Auto anfassen, die mit der Karosserie verbunden sind. Auch bleiben Fenster und Schiebedach besser geschlossen und alle Antennen werden nach Möglichkeit eingefahren. Um erst gar keinen Blitzschlag zu provozieren, meidet man zudem höher gelegene Parkplätze.

Und Cabrios? Auch hier gibt es Entwarnung: Die Konstruktion fast aller Verdecke hat Metallstangen, die die Ladung zusammen mit dem Rahmen der Frontscheibe, Überrollbügel und Mechanik des Verdecks ableiten.

Camper sollten indes die Türen, Fenster sowie Klappdächer von Wohnmobilen oder Wohnwagen schließen. Hängt man an der Stromversorgung des Campingplatzes, sollte das Kabel vorübergehend abgezogen werden.

Motorrad- und Fahrradfahrer sind Unwettern dagegen ungleich stärker ausgesetzt als Camper oder Autofahrer. Nach Möglichkeit suchen sie am besten Schutz unter Brücken oder Vordächern, rät der ADAC.

Corona fördert Camping-Trend

Urlauber mieten in Corona-Zeiten verstärkt Wohnmobile

Staffelbach (avs). Fahren, wohin man Lust hat. Und abreisen, sobald es öde wird. Das ist der Charme von Camping. Angesichts der Corona-Pandemie ist diese Art von Urlaub in diesem Jahr besonders beliebt. Die Vermieter von Wohnmobilen freuen sich über eine große Nachfrage. Unter den Kundinnen und Kunden seien auch viele, die zum ersten Mal Camping ausprobieren wollten, sagt Thomas Kretschmer vom Verbund unabhängiger Wohnmobilvermieter im bayerischen Staffelbach. Auch bei der Vermittlungsplattform „PaulCamper“, die nach eigenen Angaben der größte Anbieter für private Vermietungen in Deutschland ist, haben die Buchungen deutlich angezogen.

Kretschmer vermietet über sein Portal an die 700 Wohnmobile, Bullis und Kastenwagen. Über Wochen stand bei ihm das Telefon still. „Das Ostergeschäft ist komplett verloren gegangen“, sagt er. Doch seitdem die Campingplätze wieder geöffnet sind und die Menschen wieder verreisen dürfen, greifen so viele Interessierte auf sein Portal zu wie noch nie. Die Zahl der Buchungen habe im Mai und Juni deutlich zugenommen, sagt Kretschmer. Großes Interesse habe es vor allem in den Sommerferien gegeben.

Über die Sharing-Plattformen „PaulCamper“ können private Besitzer ihre Campingbusse, Wohnmobile und Wohnwagen gegen Geld verleihen, denn diese stehen viele Wochen im Jahr ungenutzt herum. Inzwischen sind mehr als 6000 Fahrzeuge in Deutschland, Österreich und den Niederlanden registriert. Gründer Dirk Fehse stellt eine deutlich erhöhte Nachfrage nach kontaktarmen und flexiblen Urlaubsalternativen fest: „Der Camping-Trend wird nicht nur weiter anhalten, sondern durch Corona noch beschleunigt.“ Seit Anfang Mai verzeichnet das Unternehmen mit fast 9000 Buchungen ein Wachstum von 100 Prozent im Vergleich zum Vorjahreszeitraum.

In den vergangenen zwei Jahren hat es nach Angaben von Kretschmer geradezu einen Reisemobil-Boom gegeben. Auch die Zahl der Anbieter, die im Verbund unabhängiger Wohnmobilvermieter organisiert sind, steigt seit Jahren. Kretschmer sieht vor allem einen Trend zu Bullis und Kastenwagen, da diese preiswerter als Wohnmobile seien. Denn Camping bedeutet nicht zwangsläufig, dass man einen günstigen Urlaub verbringt.

„Viele Leute unterschätzen die Kosten“, sagt Stephan Bühring vom Wohnmobilverleih in Erlangen. 140 bis 160 Euro kostet ein Wohnmobil bei ihm in der Hauptsaison pro Nacht. Dazu kommen Sprit und die Miete auf dem Campingplatz. In diesem Jahr gehen auch bei ihm mehr Anfragen als sonst ein. Mehr Buchungen als im Vorjahr seien es bisher aber nicht, sagt er. Seine Vermutung: Der Preis schrecke manche Camping-Anfänger dann doch ab.

Die Vermieter von Wohnmobilen freuen sich zurzeit über eine große Nachfrage. Angesichts der Corona-Pandemie ist diese Art von Urlaub besonders beliebt. Foto: avs

Dr. Mechthild Frentrup (links) ist auf der Seite des Kulturwerks. Weiter von links Astrid Lonnemann, Prof. Dr. Rüdiger Noelle, Adelheid Meyer-Hermann, Margret Gail, Hans-Heino Bante-Ortega und Frank Pohl.

Mit 250 Gästen ins Kultur-Leben

Neue Angebote: Klassik und Schauspiele

Steinhagen. Es geht weiter mit Veranstaltungen des Kulturwerks. Der geschäftsführende Vorstand des Vereins hat ein Treffen mit dem CDU-Bürgermeisterkandidaten Hans-Heino Bante-Ortega sowie weiteren CDU-Mitgliedern genutzt, um auf neue Angebote aufmerksam zu machen.

Bante-Ortega ist selbst Musiker und ausgewiesener Kultur-Fan. „Als CDU wollen wir das Kulturwerk bei seiner Arbeit unterstützen und setzen mit diesem Gespräch an.“ Ein Damentrio mit Akkordeon, Klarinette und Cello bildet den Neustart des Programms am 2. Oktober. Dabei werden alle Hygiene-Vorgaben umgesetzt. Kulturwerk-Vorsitzender Prof. Dr. Rüdiger Noelle: „Zugelassen sind 250 Menschen, die sich mit Abstand verteilen.“ Dies werden überwiegend Abonnenten sein, jedoch gibt es jeweils ein kleines Kontingent an Einzelkarten, die frei verkauft werden.

Programmgestalterin Adelheid Meyer-Hermann: „Ich prüfe das Musik- und Theaterangebot im Hinblick auf die Publikums-Erwartungen und stelle dem Programmausschuss eine Vorauswahl vor. Wir legen Wert auf einen gewissen Anspruch.“ Es gehe darum, den Steinhagenern ein Erlebnis zu schenken, bei dem sie wieder direkten Kontakt mit Kunst haben.

Auf das Aris-Streichquartett mit Beethoven-Finale folgt ein Saxophon-Quartett, die Kokopelli. Im Dezember steht „Biedermann und die Brandstifter“ auf dem Programm. In diesem Theaterstück geht es um den Chef einer Haarwasserfabrik, der sehenden Auges drei Brandstifter zu sich nach Hause einlädt. Obwohl diese ihr Vorhaben ankündigen, lässt er zu, dass sie sein Haus und die ganze Stadt abbrennen. „Frisch kritisierte in seinem Werk die Vogel-Strauß-Politik mit Ausblenden und Leugnen überdeutlicher Gefahren“, sagt Kassenwart Frank Pohl vom Kulturwerk-Förderer Kreissparkasse Halle.

Meyer-Hermann weist auf das pädagogische Konzept bei der Umsetzung des Stücks hin: „Dadurch, dass Schüler mitwirken, sind sie mit besonderem Spaß und Interesse dabei. Das sehen wir als eine wichtige Teilaufgabe unseres Vereins an: junge Menschen für Kultur zu begeistern.“ Denn das typische Publikum bestehe überwiegend aus „höheren Semestern“. Margret Gail ist seit Jahren Mitglied des Kuratoriums, das die Aufsicht über die Aktivitäten des Kulturwerk-Vereins führt. Sie bedauert: „Als ich Schülerin war, wurden viele von ihren Eltern zu kulturellen Veranstaltungen mitgenommen. Das hat heute stark nachgelassen.“ Deshalb müsse das Kulturwerk neue Wege gehen.

Astrid Lonnemann: „Wir wollen künftig neben dem Einsatz von Plakaten und Prospekten mehr Präsenz auf Social-Media-Kanälen zeigen.“ Auf Bante-Ortegas Frage, was die Politik für das Kulturwerk tun könne, meint Noelle: „Am besten wäre es, wenn der Gemeinderat im Dezember geschlossen Biedermann und die Brandstifter besucht – auch, um mit den Bürgern in Gespräche über wichtige Themen zu kommen.“

Soforthilfe bei Homeschooling

Wertheraner Kinderfonds unterstützte im Lockdown

Werther (jog). „Viele hatten Shutdown, wir nicht“, sagt Gerhard Koch als Geschäftsführer des Wertheraner Kinderfonds. Kinder aus sozial schwachen Familien seien durch die Corona-Pandemie stärker als andere davon bedroht, vom gesellschaftlichen Leben abgehängt zu werden, ergänzt Vorsitzende Hannelore Bartholomäus.

Die zum zehnjährigen Bestehen eingegangenen Spenden sorgen derzeit für das dringend benötigte finanzielle Polster, mit dem die Auswirkungen der coronabedingten Einschränkungen abgemildert werden können. Irritiert zeigen sich die beiden Vertreter dagegen von der städtischen Informationspolitik über Hilfen, die Geringverdienern eigentlich zustehen. Als Beispiel nennt Gerhard Koch das Freibad. Wie in jedem Jahr habe er 80 Saisonkarten für Kinder aus den betreuten Familien erworben. Erst im Nachhinein stellte sich nach seinen Angaben heraus, dass die Kosten mit einem Familienpass, auf den die allermeisten seiner Klientel grundsätzliche Ansprüche haben, spürbar geringer ausgefallen wären. Koch spricht von einem Mehrbetrag in Höhe von 500 Euro, der nun für andere Zwecke nicht mehr zur Verfügung stehe.

Hannelore Bartholomäus und Gerhard Koch. Foto: jog

Auch während der Corona bedingten Schulschließungen konnte der Kinderfonds einspringen und viermal „Soforthilfe“ in Form von fürs Homeschooling benötigten digitalen Endgeräten leisten. „Seit 2017 haben wir insgesamt 22 Familien mit Laptops oder Druckern ausgerüstet“, betont Koch. Weiterhin wurde Nachhilfe für Kinder mit besonderen Sprachdefiziten organisiert und Schulrucksäcke für neun Viertklässler angeschafft.

Weitere Aktivitäten bestehen aus der Finanzierung von Musikunterricht und Sportkursen, Schul- und Vereinsbeiträgen oder Hilfe bei der Fahrradbeschaffung. Unverständlich findet Koch, dass Schulbustickets nur innerhalb des Kreises Gütersloh gefördert werden. Wer dagegen seine Ausbildung in der Nachbarstadt Bielefeld fortsetzen muss, bleibe auf den monatlichen Kosten von 92 Euro für ein Monatsticket sitzen. „Hier wiehert der Amtsschimmel wieder besonders laut“, meint er.

Sie bestellen Medikamente …

Wir liefern:
• kostenfrei
• am selben Werktag*
• inkl. persönlicher Beratung

… wir liefern diese bequem zu Ihnen nach Hause!*

IM LOOM
Bahnhofstraße 28 · 33602 Bielefeld
Telefon 05 21-77 09 20 19
Fax 05 21-77 09 20 18
loom@pluspunkt-apotheke.de

Inhaberin Annett Hering
www.pluspunkt-apotheke-loom.de

Mo – Fr 08:00 – 20:00 Uhr
Samstag 09:30 – 20:00 Uhr

Ihr PLUSPUNKT GUTSCHEIN:
Calendula-Creme*
100 g
0,98
* Gültig bis 30.09.2020
1 Gutschein und Artikel pro Person

Gültig vom 01. bis 30. September 2020

PLUSPUNKT APOTHEKE IM LOOM

Eucerin® Anti-Age Hyaluron-Filler Tag
50 ml · 45,96 €/100 ml
Aktion 22,98

elmex® Gelée
25 g · 31,92 €/100 g
23 % sparen 7,98 (10,38¹⁾)

Wobenzym® magensaftresistent
100 Tabletten
25 % sparen 28,98 (38,94¹⁾)

Doppelherz® system Omega-3 Konzentrat
60 Kapseln
20 % sparen 13,98 (17,61¹⁾)

ratiopharm® NasenDuo Nasenspray
10 ml · 34,80 €/100 ml
44 % sparen 3,48 (6,22¹⁾)

Hylo-Comod® Augentropfen
10 ml · 109,80 €/100 ml
24 % sparen 10,98 (14,57¹⁾)

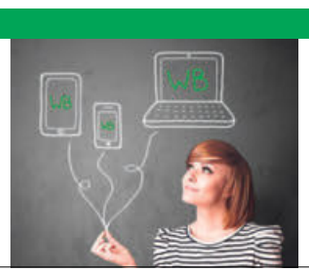
mosquito® Läuse 2in1 Fluid
100 ml
26 % sparen 13,98 (18,95¹⁾)

Talcid® Kautabletten
50 Stück
28 % sparen 10,48 (14,62¹⁾)

Mobilat® Intens Muskel- und Gelenksalbe
100 g
30 % sparen 9,48 (13,66¹⁾)

Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben. *Apothekenabgabepreis gemäß Lauertaxe, Stand 01.08.2020 ist der verbindliche Abrechnungspreis nach der großen deutschen Spezialitätentaxe (sogenannte Lauertaxe) bei Abgabe zu Lasten der gesetzlichen Krankenversicherung, die sich gemäß §129 Abs. 5a SGB V aus dem Abgabepreis des pharmazeutischen Unternehmens und der Arzneimittelpreisverordnung in der Fassung zum 31.12.2003 ergibt. Es wird darauf hingewiesen, dass der genannte Preisvorteil aufgrund des Bestehens von Rabattverträgen zwischen Krankenkassen und Originalhersteller für den Teil der Verschreibung nicht erzielt werden kann. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. Für Druck- und Satzfehler keine Haftung. Alle angegebenen Preise in Euro.

www.westfalen-blatt.de
Zeitungsleser sind grenzenlos mobil informiert!



WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung

Schönen Sonntag! OWL am Sonntag – Points

Keine OWL am Sonntag erhalten?
Hier liegt für Sie unsere Sonntagzeitung aus!

Bielefeld

ARAL-Tankstellen
• Paderborner Str. 324, Dalbke
• Heeper Str. 77, Innenstadt
• Kirchdornberger Str. 85, Kirchdornberg

Avia Tankstelle
• Hallenstr. 5, Innenstadt
• Apfelstr. 233, Schildesche
• Gütersloher Str. 338, Ummeln

Bäckerei im EDEKA-Schenke
• Huberstr. 25, Mitte

Bäckereien Bürenkämper
• Hauptstr. 91, Brackwede
• Brackweder Str. 120, Senne

Bäckereien Olsson
• Schlinghofstr. 45, Dalbke
• Gadderbaumerstr. 37, Gadderbaum
• Deckertstr. 52-54, Gadderbaum
• Osnabrücker Str. 77, Quelle
• Buschkampstr. 148, Senne
• Primelweg 1, Senne
• Osningstr. 476, Senne

Bäckerei Kriemelmann im Markant Markt
• Detmolder Str. 674, Bielefeld

Cafe K.
• Windelsbleicher Str. 221, Senne

Cafe Wölke
• Rheinallee 49/51, Sennestadt

Jet Tankstelle
• Detmolder Str. 172, Sieker

MARKANT-Tankstelle
• Herforder Str. 110 – 114, Innenstadt

Q 1-Tankstelle
• Artur-Ladebeck-Str. 52-54, Gadderbaum

SB Tankstelle Yilmaz
• Jöllenbecker Str. 117, Sudbrack

SHELL-Tankstelle Enderweit
• Brackweder Str. 184, Senne

SHELL-Tankstelle Irmscher
• Brackweder Str. 183, Senne

Tankstelle „Der 12. Mann“
• Jakob-Kaiser-Str. 28, Gellershagen

Tankstelle Endom
• Kaunitzer Str. 55, Schloß Holte-Stukenbrock

WESTFALEN-Tankstelle
• Paderborner Str. 319, Dalbke
• Stieghorster Str. 108, Bielefeld

Halle

Aral Tankstellen
• Bielefelder Str. 108, Halle
• Bielefelder Str. 36, Werther
• Münster Str. 63, Versmold

Aral Tankstelle Niederwahrenbrock
• Bahnhofstr. 44, Steinhagen

Bäckerei Bürenkämper neben Combi Markt
• Woerdener Str. 10, Steinhagen

Bäckerei Femmer
• An der Brake 16, 33803 Steinhagen

Bäckerei Femmer im Nettomarkt
• Queller Str. 14, Steinhagen

Bäckerei Sickendiek
• Oesterweger Str. 49, Versmold

Cafe Nollmann
• Mühlenstr. 24, Steinhagen

Esso Tankstelle
• Alleestr. 52, Halle

Jet-Tankstelle
• Brackweder Str. 53a, Halle

Ralf Rickel e.K. Schreibwaren & Bürobedarf
• Woerdener Str. 6, Steinhagen

SHELL-Tankstellen
• Teutoburger Str. 27, Borgholzhausen
• Westheider Weg 25, Versmold

WESTFALEN-Tankstelle
• Westheider Weg 46-48, Versmold
• Haller Str. 69, Steinhagen

Hildegard Suermann und Wilfried Scholz sind begeistert von der Bio-Bettwäsche von Kayori. „Für kba-Bio-Baumwolle können wir einen wirklich günstigen Preis von 59,95 Euro aufrufen!“ Foto: Krehmeier

Das richtige Nest oder der Urlaub für zu Hause

In Corona-Zeiten – besser mit Termin!

Bielefeld. „Wir leben in Zeiten der Veränderung“ – das bekommt auch Schlafberater Wilfried Scholz zu spüren, der seit 34 Jahren sein Betten- und Matratzen-Studio an der Jöllenbecker Straße 63 in Bielefeld betreibt.

„Ich habe mir immer gewünscht, meine Kunden ausführlich ‚auf Termin‘ beraten zu können, aber das haben vor Corona nicht viele wahrgenommen, die Kundschaft wollte lieber spontan sein. Das hat sich jetzt wie von selbst geändert“, sagt Wilfried Scholz, „und das gibt mir einfach eine bessere Möglichkeit, hygienisch sicherer zu beraten und noch besser auf den Kunden einzugehen. Zudem kann der Kunde sicher sein, nicht warten zu müssen, was Spontanbesuchern jetzt schon mal passieren kann.“

Corona hat in vielen Bereichen etwas verändert und die Menschen sind sich über einiges bewusster geworden, beispielsweise darüber, dass das eigene Bett oder auch „das Nest“ wie der Schlafberater es gerne nennt, ein sehr wichtiger Ort ist – eigentlich der tägliche Urlaubsort. Denn gerade jetzt ist es für viele wichtig geworden, sich zurückzuziehen, und dabei will man sich bestmöglich wohlfühlen, geschützt und geborgen fühlen und sicher sein.

Um das zu erreichen, gibt es eine individuelle Schlafberatung beim Schlafberater. Nach einem Erstgespräch geht’s bei Wilfried Scholz erst einmal auf eine Liegereise, bei der der Kunde die verschiedenen Liegemöglichkeiten probieren kann und der Fachmann anhand von Rückmeldung und Körpersprache den Kunden besser kennenlernt und darauf aufbauend das Ziel der Reise ansteuern kann. Das dann das bestmögliche Liegegefühl inclusive der optimalen ergonomischen Unterstützung sein sollte.

Hierfür nutzt Wilfried Scholz keine Computer oder sonstige technische Messinstrumente, sondern seine über 30-jährige Berufserfahrung und die Kenntnisse aus seiner Polarity-Ausbildung und verschiedenen Schulungen. Die meisten Messinstrumente sind eher Verkaufshilfen als wirklich aussagekräftige Wohlfühlhilfen.

„Der Körper weiß meistens genau, was gut für ihn ist, und wir helfen, dass der Kunde das selbst spüren und herausfinden kann. Es gibt natürlich Ausnahmen bei schwerwiegenden Verformungen oder nach Operationen oder Unfällen, aber auch hier gibt es einfache Regeln, die meistens gut weiterhelfen“, erläutert Wilfried Scholz.

Auch beim Finden des richtigen Kissens ist die Beratung immer sehr individuell und das Ergebnis am Ende auch. „Denn mit dem Kissen stützen wir nicht nur unsere Nackenmuskulatur, sondern verbinden auch Wohlfühl- und Kuschelbedürfnisse, die wir oft aus der Kindheit mitgenommen haben, jedoch sind wir uns dessen selten bewusst. Eine gutes Kissen sollte nie zu weich sein, damit es auch eine gewisse Stützkraft hat. Ähnlich ist es auch mit der richtigen Matratze“, sagt der Schlafberater.

Da keiner richtig weiß, wie es in und nach Corona weitergeht, haben sich auch Wilfried Scholz und seine Mitarbeiterin Hildegard Suermann (beide Raumausstatter) Gedanken gemacht und sich an ihre traditionellen Fähigkeiten erinnert: Sie fertigen zukünftig neben Kindermatratzen auch einfache, preiswertere Naturmatratzen wieder selbst an, um die Naturmatratze auch und gerade für die jüngere umweltbewusste Kundschaft finanziell erschwinglich zu machen. Denn Naturmatratzen halten in der Regel länger als Matratzen aus petrochemischen Schaumstoffen mit Polyesterbezug.

Etwas exklusiver aufgestellt ist Wilfried Scholz mit seiner eigens entwickelten Multidorma Naturmatratze im Baukastensystem. Auch hier wird in Zukunft in die Weiterentwicklung investiert, so dass beispielsweise eine vierköpfige Familie ihre beiden Kindermatratzen in 90 x 200 cm später als komfortable Erwachsenen-Matratze weiter nutzen kann und diese nicht unnötig entsorgen müssen.

Generell haben Natürlichkeit und Nachhaltigkeit oberste Priorität beim Schlafberater Scholz. Jedoch ist man hier nicht dogmatisch, sondern bietet da, wo es gewünscht ist und Sinn macht, auch klassische Kaltschaum- und Federkernmatratzen an.

Mehr im Internet unter www.schlafberatung-scholz.de und www.multidorma.de. Termine werden am besten telefonisch unter 0521/130700 vereinbart. Bis dahin: „Schlafen Sie gut und bleiben Sie gesund!“, wünscht das Schlafberater-Team.

KOHLSTEDDE
TRADITIONSREICHE BIELEFELDER FLEISCHEREI
INH. LARS WILCZYNSKI
Jöllenbecker Straße 29–33 – 33613 Bielefeld
Fon 05 21 / 6 26 32 – Fax 05 21 / 6 26 11
www.Kohlstedde.de

PFAND KREDIT SCHIELMANN
Inhaberin Ute Hornberger
Seit über 40 Jahren Ihr fairer und kompetenter Partner für Beleihungen, Ankauf und Verkauf.
Beckhausstraße 105
33611 Bielefeld
Telefon 0521/87994
Öffnungszeiten:
Mo.– Sa. 9–12 Uhr u. 15–18 Uhr
Mi. und Sa.: nachmittags geschlossen.

Schlafberatung am besten...

... mit Termin: 0521. 130 700
Das Pro Natura Naturschlafsystem passt sich an jede Körperform perfekt an und beugt so Rückenschmerzen vor.
ProNatura ergonomisch besser schlafen
QUL
Wilfried Scholz
Der Schlafberater
www.schlafberatung-scholz.de
Jöllenbecker Str. 63 | Bielefeld

Urlaub inmitten der Natur

Im Corona-Sommer zieht es viele neue Gäste auf den Ferienhof Kröger in Kirchdornberg

Von Arndt Wienböker

Bielefeld. Sven Di Paterniano und seine Frau Lena feiern Kindergeburtstag, die Tochter wird 6. Der Gartentisch ist reichlich gedeckt, das freut auch den zweijährigen Sohn und die Verwandtschaft, die zu Besuch gekommen ist. Die vierköpfige Familie (plus Hund) macht Urlaub auf dem Ferienhof Kröger in Kirchdornberg.

„Wir sind hier mitten im Teutoburger Wald. Es gibt einen Pool, einen Kinderspielplatz und auch ein paar Tiere. In Zeiten von Corona ist das genau das Richtige", beschreiben die Eltern die Vorzüge des Bielefelder Ferienhofes, während sich die Kinder gerade den Gartenteich auf dem 15 Hektar großen Areal anschauen. Die Familie – die Eltern stammen ursprünglich aus Lage und Spenge – lebt seit einigen Jahren in Athen. Für den Urlaub in der Heimat haben sie sich ganz bewusst den Ferienhof Kröger ausgesucht. Zwei Wochen bleiben sie hier. Warum? Lena Di Paterniano gibt die Antwort: „Als neunjähriges Mädchen habe ich hier mal mit meiner Familie einen Monat lang gewohnt. Daran habe ich mich erinnert und dann haben wir gebucht."

Längere Aufenthalte auf dem idyllisch gelegenen Hof am Fuße des Teutos sind nicht ungewöhnlich. „Eine Familie aus Werther ist seit einem dreiviertel Jahr hier. Sie bauen ein Haus und bleiben so lange, bis alles fertig ist", berichtet Martina Kröger, die den 1966 gegründeten Ferienhof in dritter Generation betreibt.

Sind aus Athen angereist: Lena und Sven Di Paterniano, die mit ihren zwei Kindern und Hund Skat „Heimaturlaub" machen. Fotos: Arndt Wienböker

Dass Gäste allerdings fast drei Jahre bei ihr bleiben, ist dann doch außergewöhnlich. Maggy De Graaff, ihr erwachsener Sohn Martyn und Maria Feldkamp kommen aus Holland und sind auf dem Hof hängen geblieben. „Ich kenne Bielefeld aus meiner beruflichen Zeit sehr gut und liebe die Stadt. Darum wollten wir uns eigentlich hier in der Umgebung niederlassen", erklärt Maggy De Graaff.

Die Suche nach einem eigenen Domizil verlief allerdings schwierig und am Ende ergebnislos. Und so blieb das Trio einfach dort, wo es ihnen so gut gefällt. „Wir haben hier die Natur kennengelernt. Jede Jahreszeit ist schön und man kann viele Ausflüge unternehmen. Wir möchten nur noch auf dem Land leben." Allerdings nicht mehr lange auf dem Hof Kröger, denn nun zieht es die Drei doch zurück nach Holland. „Durch Corona sind wir noch etwas länger hier geblieben. Und wir kommen auf jeden Fall wieder zu Besuch, denn der Hof und die Familie Kröger sind so etwas wie unser zweites Zuhause geworden."

Das hört die Chefin natürlich gern. Martina Kröger ist aber schon wieder auf dem Gelände unterwegs. Eine telefonische Reservierung muss entgegengenommen werden, außerdem werden jede Minute neue Gäste erwartet. „Bis Ende August sind wir sehr gut gebucht", sagt die 53-Jährige. Und das, obwohl die Schulferien in NRW bereits beendet sind. Mit einer derartigen Auslastung sei wegen Corona nicht zu rechnen gewesen.

Idylle auf dem Ferienhof Kröger: „Ich stecke viel Herzblut hier rein", sagt die Betreiberin Martina Kröger.

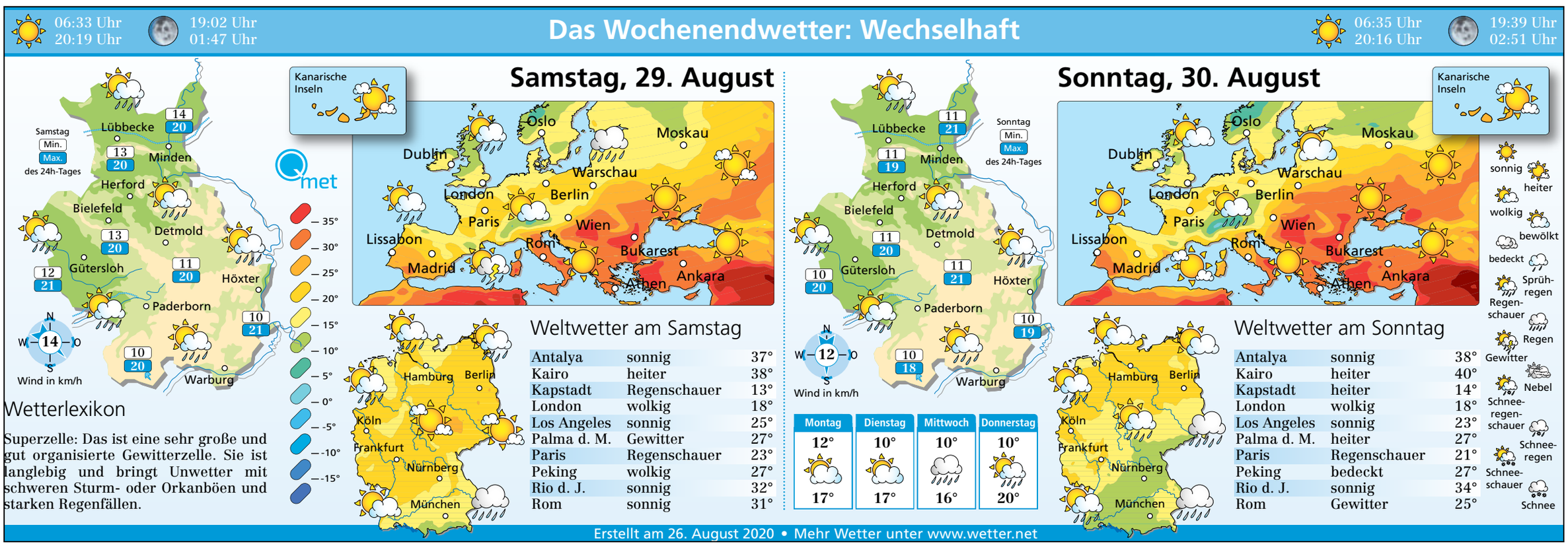
„Als im März der Shutdown kam, war mir zum Heulen zu Mute. Zu diesem Zeitpunkt hatte ich nie damit gerechnet, dass es noch so ein Sommer für uns wird."

Heute kann Martina Kröger sagen, dass ihr Ferienhof – was die Buchungen anbelangt – sogar von der Pandemie profitiert hat. „In der Corona-Zeit ist Urlaub in Deutschland angesagt. Wir hatten und haben ganz viele neue Gäste, die vorher noch nie hier waren." Darunter sind Urlauber aus Bayern oder Sachsen; auch ein Auto mit österreichischem Kennzeichen steht in der Einfahrt. Stammgäste gehören genauso zum Klientel wie Tagesausflügler, Monteure oder auch Gäste aus Kanada oder Chicago, die während der Pandemie eine Übergangszeit auf dem Ferienhof in Kirchdornberg verbrachten. Etwa die Hälfte der Urlauber kommt aus den Niederlanden, auch hier sei ein deutlicher Anstieg zu verzeichnen.

Und die Gäste würden sich alle an die natürlich auch auf dem Hof geltenden „Corona-Regeln" halten. Den Pool nur abwechselnd benutzen, in den Hausfluren und am Frühstücksbuffet Maske tragen, Abstand halten, Desinfektionsmittel benutzen: Das habe sich alles eingespielt. „Ich stecke viel Herzblut hier rein", sagt die Betreiberin. Das ist schon am Frühstücksbuffet zu erkennen – selbst gemachte Marmelade oder frische Eier von freilaufenden Hühnern gehören dazu.

Insgesamt 55 Betten (Wohnungen, Apartments, Einzel- und Doppelzimmer) verteilt auf mehrere Gebäude umfasst der Ferienhof, auf dem auch einige Schafe, Hühner und zwei Pferde ihr Zuhause haben. „Wenn die Gäste zufrieden sind, dann bin ich auch zufrieden", lächelt Martina Kröger, die selbst mit ihrer Familie hier wohnt. Der Corona-Sommer wird ihr auf jeden Fall in Erinnerung bleiben; wie auch den Gästen auf dem Ferienhof Kröger!

Der Ferienhof Kröger in Kirchdornberg umfasst ein Areal von 15 Hektar. 55 Gäste-Betten stehen hier zur Verfügung.



Wetterlexikon

Superzelle: Das ist eine sehr große und gut organisierte Gewitterzelle. Sie ist langlebig und bringt Unwetter mit schweren Sturm- oder Orkanböen und starken Regenfällen.

Neues Abenteuer zu lösen

„Die drei ???“ live

Halle. Das verspricht ein großes Event für Kassettenkinder und Streaming-Fans: „Die drei ???“ feiern 40 Jahre Hörspiel mit einer Live-Tournee. Natürlich mit den Originalsprechern der Kultdetektive: Oliver Rohrbeck („Justus Jonas“), Jens Wawrczeck („Peter Shaw“) und Andreas Fröhlich („Bob Andrews“). Am Dienstag, 29. Juni 2021 (ursprünglicher Termin: 26. März 2020), 19.30 Uhr, bringen sie das Abenteuer „Die drei ??? und der dunkle Taipan“ auf die Bühne der Haller OWL Arena.

Die neue Bühnenshow erzeugt eine spannende Atmosphäre, wie sie die Fans aus den ersten Fällen kennen: klassische Rätsel, wertvolles Diebesgut, geheimnisvolle Artefakte – und die Rückkehr des traditionellen Erzählers. Eine Inszenierung, die mit wohlig gruseliger Spannung, augenzwinkerndem Humor und viel Nostalgie sowohl die Kassettenkinder der ersten Stunde als auch junge Fans fesseln wird.

Und darum wird es gehen: Schon viel zu lange hatten Justus, Peter und Bob keinen spannenden Fall mehr zu bearbeiten. Bis eine alte Bekannte auftaucht und „Die drei ???“ um Hilfe bittet, auf einen Hund aufzupassen. Auftakt zu einem mysteriösen Fall, der die drei Detektive an geheimnisvolle Orte und in mehr als brenzlige Situationen bringt. Als ihnen klar wird, wer hinter den Kulissen die Fäden zieht, ist es zu spät: „Die drei ???“ sind in akuter Lebensgefahr.

Seit 1979 wurden mehr als 50 Millionen Tonträger verkauft.

Seelisch unverkrampft

Dieter Nuhr: entspannte Comedy

Bielefeld. Dieter Nuhr ist der Meister der entspannten Comedy und der König der befreienden Pointe. In seinem Programm „Kein Scherz!“ beweist er wieder einmal: Das Leben ist kein Witz, kann aber trotzdem Spaß machen.

Dieter Nuhr widersetzt sich dem Zeitgeist dauernder Erregung, seziert unser mediengestörtes Weltbild und hält dagegen mit seiner entwaffnenden Unaufgeregtheit: „Ja, wir alle wissen, die Welt wird untergehen. Aber es wird voraussichtlich noch ein paar Millionen Jahre dauern.“

Und so lange löst der 59-Jährige seelische Verkrampfungen durch wohlbegründete Fröhlichkeit: zum Beispiel am Donnerstag, 27. Mai 2021, in der Stadthalle Bielefeld. Wer einmal einen Auftritt von ihm erlebt hat, weiß: Was wirklich lustig ist, ist oft kein Scherz!

Dieter Nuhr kontert die ritualisierte Empörung in unserem Land mit abwägenden Gedanken und gelassener Heiterkeit. Er seziert mit seinen entlarvenden Pointen die Verkrampftheit der Ideologen und befreit sein Publikum vom Zwangsdenken der Besserwisser. Seine Abende gelten als heilsame Therapie für Angstgestörte.

Dieter Nuhr löst Verspannungen mit Argumenten und heilt die Weltangst der Zuschauer durch die überwältigende Kraft seiner extrem lustigen Gedanken.

Millionen haben seine Auftritte gesehen, seine Sendungen verfolgt und seine Bücher gelesen. „Ein Abend mit Dieter Nuhr ist nicht nur saukomisch, er verdeutlicht auch: Man kann Massen begeistern, in dem man sich dem Mainstream verweigert. Ihm zuzuhören ist ein Genuss“, schreiben Kritiker.

Nuhr beweist: Humor kann schlau sein, Optimismus ist möglich, Denken macht Spaß. „Die Wirklichkeit ist oft lustiger als jeder Witz, und Lachen ist – das ist kein Scherz! – extrem befreiend.“

Foto: Dieter Nuhr

Abend mit Freunden

Hansi Hinterseer

Paderborn. Zu einem „Abend mit Freunden“ lädt Hansi Hinterseer für Sonntag, 23. Mai 2021, 19.30 Uhr, in die Paderhalle in Paderborn ein. Als Gäste mit dabei sind die „Wildecker Herzbuben“ und „Sigrid & Marina“.

Der vielseitig talentierte Tiroler Hansi Hinterseer ist weit über die Grenzen seines Heimatlandes hinaus für Erfolgstitel wie „Hände zum Himmel“ bekannt. Der in den 1970er Jahren international erfolgreiche Skifahrer trat 1994 mit dem ersten TV-Auftritt im „Musikantenstadl“ und dem Hitparadensieg der Debütsingle „Du hast mich heut noch nicht geküsst” als volkstümlicher Sänger ins Rampenlicht. Seitdem hat der 66-Jährige weit mehr als fünf Millionen Tonträger verkauft, füllt Konzertsäle und erzielt Traumquoten mit seinen TV-Shows.

„Sigrid & Marina“ können sich mit Recht das erfolgreichste österreichische Damenduo nennen. 2018 feierten sie bereits ihr 20-jähriges Bühnenbestehen und schenkten ihren Fans mit der CD „Das größte Glück“ ihr größtes Glück: die Musik.

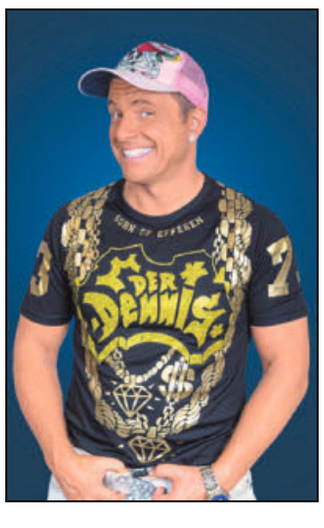
Die „Kastelruther Spatzen“ gehören zu den erfolgreichsten deutschsprachigen Gruppe des volkstümlichen Schlagers. Nach Veröffentlichung der ersten CD 1975 erschien fast jährlich eine neue CD, die sich fast ausnahmslos zu Bestsellern entwickelten.

Hier gibt es Karten

Online beim WESTFALEN-BLATT
• im Internet unter www.westfalen-blatt.de/tickets

„Wenn ich du wär, wär ich doch lieber ich!“

„Dennis aus Hürth“ mit neuem Programm



Dennis ist bei seiner Oma Claudia (39) fast ausgezogen. Foto: Claudio Di Lucia

Paderborn. Der sympathische Berufsschüler „Dennis aus Hürth“ kommt mit seinem neuen, dritten Programm zurück auf die Bühnen Deutschlands. „Wenn ich du wär, wär ich doch lieber ich!“ zeigt er am Sonntag, 16. Mai 2021, 19 Uhr, in der Paderborner Paderhalle.

Der sympathische Berufsschüler und Lebenskünstler aus Leidenschaft bezeichnet sich als ein „Transfinanzieller“, ein „reicher Typ im Körper einer armen Sau“. Dennis hat das Jugendzimmer bei seiner Oma Claudia (39) fast aufgegeben und chillt jetzt lieber in der Wohnung seiner Freundin „Larissa das Mädchen“, dabei wird Romantik von ihm nicht immer richtig, aber dafür großgeschrieben. Er geht den Geheimnissen der Partnerschaft ebenso auf den Grund wie der Frage, warum Mädchen so sind wie sie sind.

Er nimmt den Zuschauer an seine mit Currysoße verschmierte Hand und mit auf seine Reise durchs Leben, dass er wie immer leicht mit Übergewicht nimmt und immer aktuell wie das Leben selbst. Treu dem Motto „Wenn ich du wär, wär ich doch lieber ich!“ erleben wir Dennis mit jeder Menge neuer Geschichten, die sonst wahrscheinlich niemals so passieren würden. Dennis ist eben mitten im Leben. „Und ein Otto wie du und ich“, wie Dennis sagen würde.

Sie ist eine Frau der Superlative

Tributeshow „Tina – The Rock Legend“ feiert Ausnahmekünstlerin

Paderborn/Beverungen. Was für eine Frau! Was für eine Stimme! Was für eine Karriere! Im November 2019 blickte Tina Turner, geboren 1939 als Anna Mae Bullock in Nutbush, Tennessee, auf 80 Lebensjahre voller Höhen und Tiefen, vor allem aber auf eine grandiose, weltumspannende Karriere zurück.

Tina Turner selbst hat sich von der Bühne schon vor vielen Jahren verabschiedet und lebt heute zurückgezogen mit ihrem Mann in der Schweiz. Doch solange es begabten musikalischen Nachwuchs gibt, kann man ihre größten Erfolge weiterhin live und hautnah erleben – beinahe so, als hätte man das unübertroffene Original vor sich.

Möglich am Donnerstag, 8. April 2021, in der Paderhalle in Paderborn und am Freitag, 9. April 2021, in der Stadthalle Beverungen, wenn dort die Tributeshow „Tina – The Rock Legend“ zu Gast ist. Es wird optisch viel Wert auf Liebe zum Detail gelegt und bietet mit entsprechender Licht- und Tontechnik die Rahmenbedingung für eine elektrisierende Performance der Sänger, Musiker und Tänzer.

„Nutbush City Limits“, „Let’s stay together“, „What’s love got to do with it“, „Break every rule“, „Typical male“, „Foreign affair“, „Simply the best“, „Golden Eye“ – ein Superhit jagt den nächsten und begeistert bis heute Generationen von Fans. Unvergessen sind Tina Turners frühe Erfolge an der Seite von Ike Turner. Zum Weltstar aber wurde die Powerfrau mit der unverwechselbaren Soulstimme erst nach dem Start ihrer Solokarriere.

Über die Jahre wurde nicht nur ihre Gänsehaut erzeugende Stimme zum Markenzeichen, sondern auch ihre provokanten Outfits, die wilde Löwenmähne und ihre sagenhafte Bühnenpräsenz.

Tina Turner ist eine absolute Ausnahmekünstlerin. Ihr einzigartiges Lebenswerk zu feiern und zu ehren, ist der Anspruch der Produktion „Tina – The Rock Legend“. Energiegeladen und leidenschaftlich wie Tina Turner selbst es immer war.

Die unvergleichliche Karriere von Tina Turner lässt „Tina – The Rock Legend“ noch einmal Revue passieren. Foto: Oliver Lückmann

Das Fernsehprogramm für Sonntag, 30. August

ARD Das Erste

10.00 Tagesschau **10.03** Immer wieder sonntags. Show. Moderation: Stefan Mross **12.00** Tagesschau **12.03** Presseclub. Diskussion **12.45** Europamagazin **13.15** Tagesschau. Mit Wetter **13.25** Radsport: Tour de France. 2. Etappe: Nizza – Nizza (186 km). Moderation: Michael Antwerpes. Kommentar: Florian Naß. Dazwischen: 14.30, 16.55 Tagesschau / 17.00 Gewinnzahlen Deutsche Fernsehlotterie
18.30 **Sportschau** Moderation: Jessy Wellmer. Aktuelles aus der Welt des Sports, ob Fußball-Bundesliga, Handball, Boxen oder Motorsport. Hier erfahren Sie, wer wo wann was gewonnen hat.
19.20 **Weltspiegel** Magazin
20.00 **Tagesschau**

20.15 Uhr. FILM **Ihr Wunsch-»Tatort«.** Deutschlands älteste Krimi-Reihe wird 50! Das Erste möchte dieses Jubiläum mit seinem Publikum feiern. Denn dieses hat den Tatort zum Kult-Krimi gemacht.

21.45 FILM **Der Kommissar und die Alpen: Nächte ohne Mond** Krimireihe, I 2018, mit Marco Giallini, Claudia Vismara, Francesco Acquaroli. Regie: Giulio Manfredonia
23.15 **Tagesthemen**
23.35 **ttt – titel, thesen, temperamente** Magazin. Moderation: Max Moor
00.05 FILM **Alles in Butter** Komödie, USA 2011, mit Jennifer Garner
01.25 **Tagesschau**
01.30 FILM **Der Kommissar und die Alpen: Nächte ohne Mond** Krimireihe, I 2018, mit Marco Giallini
03.00 **Tagesschau**
03.05 **Presseclub** Diskussion
03.50 **ttt – titel, thesen, temperamente** Magazin
04.20 **Deutschlandbilder**

ZDF

10.15 Bares für Rares – Lieblingsstücke. Magazin **11.45** heute Xpress **11.50** ZDF-Fernsehgarten. Show. Andrea Kiewel präsentiert Musik und Gäste
14.10 **Duell der Gartenprofis**
15.40 **heute Xpress**
15.45 **Inselträume**
16.30 **planet e.** Dokureihe Bauern und Bürger – Über den Umgang mit dem Zoff vom Acker
17.00 **heute**
17.10 **Wachgeküsst – Urlaubsparadiese mitten in Deutschland** (1)
17.55 **ZDF.reportage**
18.25 **Terra Xpress** Magazin
18.55 **Aktion Mensch Gewinner** Magazin
19.00 **heute**
19.10 **Berlin direkt** Gespräch
19.30 **Terra X** Dokureihe

20.15 Uhr. FILM **Frühling: Wenn Kraniche fliegen.** Katja Baumann (Simone Thomalla) findet die achtjährige Lea Krug, die von Bauchkrämpfen geschüttelt am Waldrand zusammengebrochen ist.

21.45 **heute-journal**
22.15 FILM **Inspector Barnaby: Das Cricket-Fieber** Krimireihe, GB 2017, mit Neil Dudgeon, Nick Hendrix, Fiona Dolman. Regie: Matt Carter. Der erfolgreiche Cricket-Spieler Leo wird tot in der Übungshalle gefunden – erschlagen von Cricket-Bällen.
23.45 **ZDF-History** Dokureihe. Dieter Hallervorden – Eine deutsche Legende
00.30 **heute Xpress**
00.35 FILM **Inspector Barnaby: Das Cricket-Fieber** Krimireihe, GB 2017, mit Neil Dudgeon, Nick Hendrix, Fiona Dolman
02.05 **Terra X** Dokureihe
04.40 **Sansibar – Afrikas wilde Schönheit** Doku

WDR

08.20 Der Vorkoster **08.50** Meisterküche **09.20** FILM Die Jugendstreiche des Knaben Karl. Komödie, D 1977 **10.45** Kölner Treff **12.15** Von Hamm Richtung Rotterdam – Zwei Kanäle, eine Reise **13.00** FILM Ein Ferienhaus auf Teneriffa. Komödie, D 2019, mit Anna König
14.30 **Für immer beste Freunde** (2/4) Dokureihe. Ein Tier fürs Leben
15.15 **Wunderschön!**
16.10 **Meine Traumreise als Binnenschiffer** (3)
16.40 **Morden im Norden**
17.30 **Neusser Bürger-Schützenfest** Show
18.00 **Tiere suchen ein Zuhause** Magazin
18.45 **Aktuelle Stunde**
19.30 **Westpol** Magazin
20.00 **Tagesschau**

20.15 Uhr. Wunderschön! Rund um Köln gibt es für Erholungssuchende, Rennfahrer, Wakeboarder und Amateurhistoriker viele Freizeitangebote. Moderatorin Tamina Kallert geht auf Entdeckungsreise.

21.45 **Mord mit Aussicht** Krimiserie, D 2014. Tod eines Roadies / Sophie kommet doch all. Als die Band »Fraktus« nach ihrem Auftritt bei »Rock am Ring« Station in Hengasch macht, endet das in einer wilden Party. Am nächsten Morgen steckt einer der Roadies tot in den Rabatten.
23.20 **Hubert und Staller** Krimiserie, D 2017. Neapel hören und sterben? / Alles wird gut
01.00 **Rockpalast** Konzert. Ton Steine Scherben
02.35 FILM **Für immer 30** Komödie, D 2011, mit Felix Eitner
04.05 FILM **Ein Ferienhaus auf Teneriffa** Komödie, D 2019, mit Anna König Regie: Sabine Bernardi

RTL

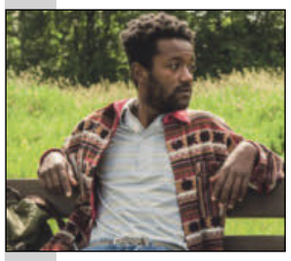
05.30 Der Blaulicht-Report **06.00** Familien im Brennpunkt. Doku-Soap **08.05** Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal. Show. Tischlampe Osqar / Fallschirmkiste / Roulettetisch / Fotofilmautomat / Designleuchte **11.00** Die 100 ...
14.00 **Formel 1: Großer Preis von Belgien** Countdown. Moderation: Florian König
15.00 **Formel 1: Großer Preis von Belgien** Das Rennen. Aus Spa
16.45 **Formel 1: Großer Preis von Belgien** Siegerehrung und Highlights
17.00 **Explosiv – Weekend** Magazin
17.45 **Exclusiv – Weekend**
18.45 **RTL aktuell**
19.03 **Wetter**
19.05 **Heimlich verliebt** (2)

20.15 Uhr. FILM **Pacific Rim: Uprising.** Als die Kaiju erneut die Erde angreifen, ist für Jake (John Boyega) klar, dass er das Erbe seines Vaters antreten wird. An Jakes Seite kämpfen sein Rivale Nate.

22.15 FILM **Renegades – Mission of Honor** Actionthriller, F/D/USA/B/NL/MLT/KRO 2017, mit Sullivan Stapleton, J. K. Simmons, Charlie Bewley. Regie: Steven Quale. Eine Gruppe suspendierter Navy SEALs sucht nach einem Nazi-Schatz. Für die Bergung bleibt aber wenig Zeit.
00.10 FILM **Pacific Rim: Uprising** Sci-Fi-Film, GB/CHN/J/USA 2018, mit Scott Eastwood, Tian Jing
02.05 **Der Blaulicht-Report** Doku-Soap. 7-Jährige verschwindet spurlos vom Spielplatz / Unbekannter sperrt Pärchen in Sauna ein / Verzweifelte Mutter greift zu dramatischen Maßnahmen

Sat.1

05.05 Watch Me – das Kinomagazin **05.15** Auf Streife. Reportagereihe **09.35** Die Unglaublichsten ... Show. Augenblicke **11.55** 111 Knallerkinder – Die witzigsten Kids der Welt. Show. Es werden 111 Knallerkinder in 111 Clips vorgestellt, die alle von der überraschenden Pointe am Schluss leben. **13.50** FILM Wickie auf großer Fahrt. Kinderfilm, D 2011, mit Jonas Hämmerle, Waldemar Kobus, Günther Kaufmann. Regie: Christian Ditter
15.40 FILM **Pan** Abenteuerfilm, USA/GB/AUS 2015, mit Levi Miller, Hugh Jackman, Garrett Hedlund Regie: Joe Wright
17.45 **Mein Hund, die Kilos und ich** Doku-Soap Coach: Holger Schüler
19.55 **Sat.1 Nachrichten**



20.15 Uhr. FILM **Willkommen bei den Hartmanns.** Angelika lässt eine Bombe platzen: Sie will einen Flüchtling aufnehmen. Der Nigerianer Diallo (Eric Kabongo) wirbelt ihr Leben durcheinander.

22.35 FILM **Kokowääh** Komödie, D 2011, mit Til Schweiger, Emma Schweiger, Jasmin Gerat. Regie: Til Schweiger. Henry erfährt, dass er eine achtjährige Tochter hat. Er soll ein paar Wochen lang auf Magdalena aufpassen.
01.00 FILM **Willkommen bei den Hartmanns** Komödie, D 2016, mit Senta Berger, Heiner Lauterbach, Florian David Fitz Regie: Simon Verhoeven
02.55 FILM **Kokowääh** Komödie, D 2011. Henry erfährt, dass er eine achtjährige Tochter hat. Er soll ein paar Wochen lang auf Magdalena aufpassen.
04.45 **Auf Streife** Reportagereihe

Pro7

05.45 Undateable **06.05** The Orville. Mehrheitsprinzip **06.50** Two and a Half Men. Sitcom. Donuts im Stau / Die tote Oma im Whirlpool / Fragen Sie einfach mich **08.10** Eine schrecklich nette Familie. Garys Gigolo / Gnadenlos **09.05** Galileo. Magazin. Das Magazin mit Aiman Abdallah und Stefan Gödde vermittelt Wissen und das unterhaltsam und für jeden verständlich. **13.15** Die Besten. Show. Die 20 größten Duelle aus 5 Jahrzehnten / Die 22 lustigsten Momente der letzten 5 Jahrzehnte
17.00 **taff weekend** Magazin
18.00 **Newstime**
18.10 **Die Simpsons** Zeichentrickserie, USA 2012. Stille Wasser sind adoptiv / Verrückt nach Mary
19.05 **Galileo** Magazin

20.15 Uhr. FILM **Baywatch.** Matt Brody stößt zum Rettungsschwimmer-Team von Buchanan (Dwayne Johnson). Brody hält nicht viel von Regeln, fügt sich erst angesichts einer Gefahr.

22.45 FILM **Taffe Mädels** Actionkomödie, USA 2013, mit Sandra Bullock, Melissa McCarthy, Demian Bichir. Regie: Paul Feig. Die FBI-Agentin Sarah Ashburn und die Bostoner Polizistin Shannon Mullins sollen gemeinsam einen Drogenboss dingfest machen. Dabei kommen ihnen ihre unterschiedlichen Persönlichkeiten zugute.
01.00 FILM **Kidnapping Stella** Thriller, D 2019, mit Jella Haase
02.35 FILM **Buried – Lebend begraben** Thriller, USA/E/F/GB 2010, mit Ryan Reynolds, Robert Paterson, Stephen Tobolowsky
04.35 **Undateable** Comedyserie, USA 2015

VOX

18.10 **Einmal Camping, immer Camping** (2) U.a.: Nicki & Carola
19.10 **Hot oder Schrott**
20.15 **Grill den Henssler** Show. Gäste: Dagi Bee, Martin Rütter, Detlef Steves. Moderation: Laura Wontorra, Steffen Henssler
23.25 **Prominent!** Magazin
00.10 **Medical Detectives**

Kabel 5

18.15 **Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt** Reportagereihe. »ETuS«, Duisburg / »Dorfkrug«, Gelsenkirchen
20.15 **Yes we camp!** Dokureihe. Die Covid-19-Pandemie hat das Urlaubsverhalten der Deutschen auf den Kopf gestellt.
22.10 **Abenteuer Leben am Sonntag** Magazin
00.20 **Achtung Abzocke** Dokureihe. Karibik

arte

19.10 **Arte Journal**
19.30 **GEO Reportage**
20.15 **Julie & Julia** FILM Komödie, USA 2009
22.15 **Lee Miller – Supermodel und Kriegsfotografin** Doku
23.15 **Zigeunerweisen** Dokumentation
00.10 **Salzburger Festspiele 2020** Konzert

Sport1

12.15 **Motorsport: Porsche Supercup**
13.00 **Fußball: Testspiel**
15.00 **Fußball: Euro Youth Cup** Spiel um den 3. Platz und Finale
17.00 **Poker** EPT Barcelona 2019 (5)
18.00 **Poker** EPT Barcelona 2019 (6)
19.00 **Fußball** Countdown
19.45 **Fußball: Champions League der Frauen** Finale: VfL Wolfsburg – Paris Saint-Germain/Olympique Lyon
22.00 **Darts: Premier League** 12. Abend
00.00 **Sport-Clips** Show

NDR

20.00 **Tagesschau**
20.15 **Baltrum – Inseljuwel im Watt** Dokumentarfilm, D 2014. Regie: Franziska Voigt
21.45 **Kaum zu glauben!**
22.30 **Hätten Sie's gewusst?** Show
23.15 **Kennen Sie Deutschland?** Show
01.00 **Quizduell – Der Olymp**
01.50 **Nordseereport**

HR

18.30 **Wir schaffen das! Oder?** (1/3)
19.00 **Herkules** Magazin
19.30 **hessenschau**
19.58 **hessenschauwetter**
20.00 **Tagesschau**
20.15 **Herrliches Hessen** Unterwegs in und um Lich
21.00 **Herkules** Magazin
21.45 **strassen stars** Show
22.15 **Die Montagsmaler**
23.00 **Ich trage einen großen Namen** Show
23.30 **strassen stars** Show
00.00 **die jackpot-jäger**

MDR

19.00 **MDR Regional**
19.30 **MDR aktuell**
19.50 **Kripo live** Magazin
20.15 **Sagenhaft**
21.45 **MDR aktuell**
22.00 **MDR Zeitreise**
22.30 **Kleinbauern und Agrargenossen**
23.15 **Armes Huhn – armer Mensch**
00.25 **Der LPG-Skandal**

KiKa

14.30 **Sagenhaft: Märchen aus aller Welt**
14.35 **Mirette ermittelt** Animationsserie
15.05 **Horseland** Trickserie
15.50 **Lassie**
16.35 **Paula und die wilden Tiere** Reportagereihe
17.00 **1, 2 oder 3** Show
17.25 **The Garfield Show**
18.00 **Shaun das Schaf**
18.15 **Esme & Roy** Zeichentrickserie
18.35 **Meine Freundin Conni**
18.47 **Baumhaus** Magazin
18.50 **Sandmännchen** Reihe
19.00 **Peter Pan**
19.25 **pur+** Magazin
19.50 **logo! Die Welt & ich**
20.00 **Erde an Zukunft** Reihe

Neues aus **Sennestadt**

22 statt 17 Skulpturen

„Das große Strandstillleben“ kehrt nach drei Jahren zurück auf den Sennestadtteich

Sennestadt. Zu einem Sommer-Fest im doppelten Wortsinn geriet im Juli der Wiederaufbau der Skulpturengruppe „Das Großes Strandstillleben“ auf dem Sennestadtteich. Zum einen waren viele Kunstliebhaber in den Schatten des Sennestadthauses geeilt, um dem Ereignis beizuwohnen.

Zum anderen war wohl niemand glücklicher als der Künstler Peter Sommer selbst, als seine Schöpfung endlich wieder den angestammten Platz auf der vier mal vier Meter großen künstlichen Insel einnahm.

Vor drei Jahren wurden die Terrakotta-Figuren mutwillig zerstört und mussten von ihrer Plattform im See entfernt werden. Doch das ist Geschichte, vor allem Dank Ulrich Klemens. Er vermittelte, fand Sponsoren und überzeugte auch die Sennestadt GmbH, so dass letztlich die 5000 Euro für den Wiederaufbau zusammenkamen. Mit Christian Stiesch als ehemaligen Schüler Sommers fand sich ein Künstler, der sich mit viel Akribie der Restaurierung annahm. Die beiden unwiderruflich zerstörten Figuren wurden von Peter Sommer persönlich ersetzt; denn er hatte noch zwei Skulpturen im eigenen Garten.

Moos und Entendreck auf der kleinen Insel wogen so schwer, dass sie abzusinken drohte. Dieter Tellenbröker reinigte sie mit Unterstützung von Quartiershelfer Ralf Frößler und versah sie mit einem stacheligen Bodenbelag, der die Enten künftig vergrämen soll. Ein rundum auf Wasserhöhe angebrachter Draht verhindert, dass die Tretbootfahrer dem Kunstobjekt zu nahe kommen.

Doch erst einmal erwiesen sich die Wassersportfahrzeuge als sehr nützlich. Die Löschabteilung Sennestadt hatte zwar ihr eigenes Schlauchboot dabei, doch angesichts der Vielzahl von Elementen traten die Wehrleute auch gerne die Bootspedalen.

Eine Nachzählung bei der Wiederaufstellung ergab dann noch eine Überraschung: Statt der in Büchern über Kunst im Sennestädter Raum 17 Figuren (der Künstler selbst war von dieser Zahl ausgegangen), besteht die Gruppe aus 22 einzelnen Skulpturen.

Ab sofort kann wieder das Spiel von Licht und Schatten auf den runden, sehr organischen Figuren vom Rand des Sennestadtteiches verfolgt werden.

Vielleicht auch bald mit Schneekappe, denn künftig müssen die Skulpturen nicht mehr wie in den vergangenen Jahren ins Winterlager.

Tretboote als Lastkähne: Die Löschabteilung unterstützt.

Ulrich Klemens (Mitte),Peter Sommer (links), Dieter Tellenbröker (rechts) und Lars Nockemann mit den Skulpturen.

Elektro-Herbst GmbH
▸ Elektro-Installationen ▸ Kundendienst
▸ Antennen- und Sat-Anlagen ▸ Elektro-Fußbodenheizung
▸ Netzwerktechnik ▸ Nachtspeicher-Heizung
▸ Beleuchtungsanlagen ▸ E-Check
▸ Telekommunikationsanlagen ▸ Alarmanlagen
HANDWERKSGILDE OWL
Gildemeisterstraße 145 · 33689 Bielefeld
Tel. 0 52 05 / 7 15 15 · www.elektroherbst.de

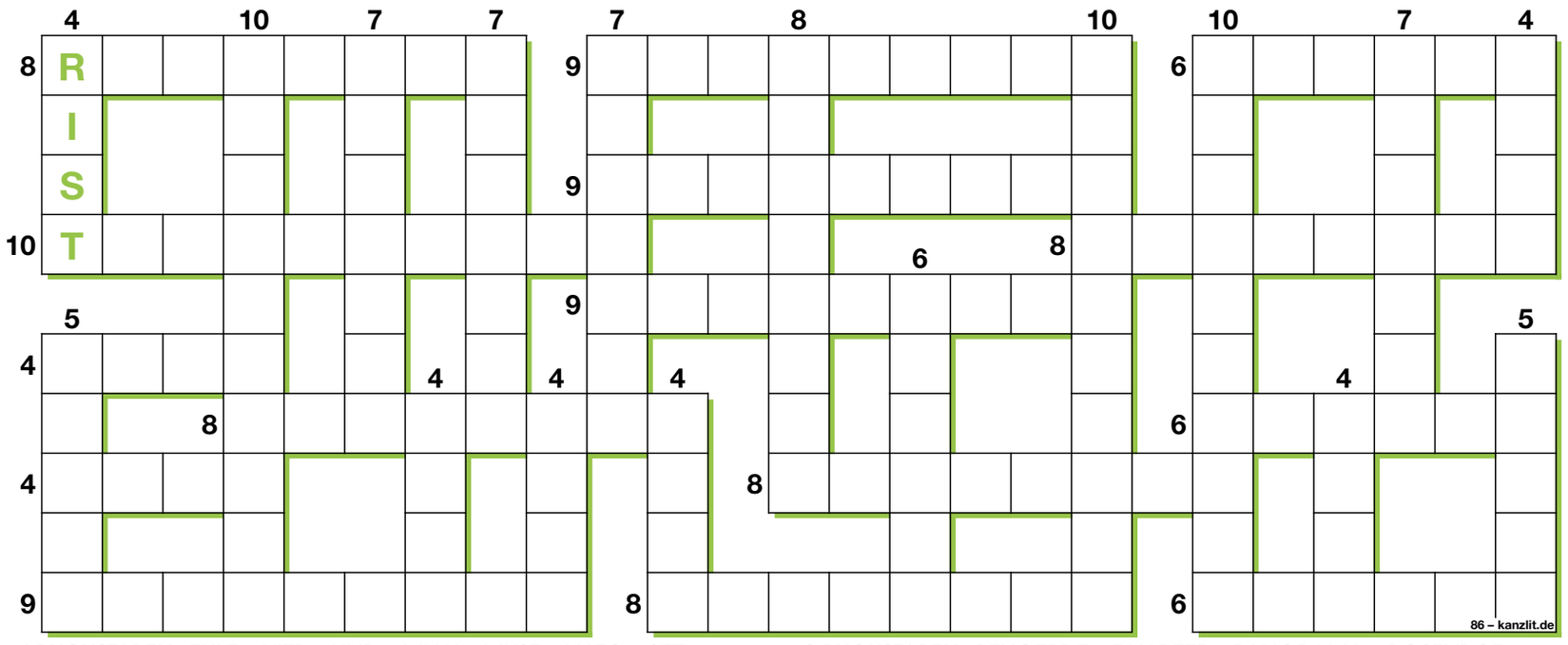
PREMIUM-GEBRAUCHTFAHRZEUGE
SO GUT WIE NEU.
NUR GÜNSTIGER.
NISSAN COLLECTION
GEBRAUCHT / GEPRÜFT / GEKAUFT
Wir geben den MwSt.-Vorteil an unsere Kunden weiter:
20 x NISSAN Qashqai
auch als Schaltwagen
ab 18.389,- €
16 weitere Qashqai eingetroffen!
Beispielabb.
z. B. N-Connecta Automatik 1,3 DIG-T, EZ Nov. 2019, 18.100 Km, 103KW/ 140 PS, Euro 6d-TEMP
Panoramaglasdach, Dachreling, Keyless, Navigation, Rückfahr-Kamera, Einparkhilfe vorn/hinten, Verkehrszeichenerkennung, Notbremsassistent mit Fußgängererkennung uvm.
ab 22.160,- €
Sprungmann GmbH seit 1934 AUTOHAUS
NISSAN Service
Paderborner Str. 291 + Vennhofallee 131a · 33689 Bielefeld · Tel. 05205/99960 · europaautos.de

Rätsel

Nummer 35, Sonntag, 30. August 2020

GITTERRÄTSEL

Setzen Sie die aufgeführten Wörter so ein, dass sich ein Kreuzworträtsel ergibt.



4 BUCHSTABEN: EULE – HIER – LIND – MIAU – MUSE – NATO – SITZ

5 BUCHSTABEN: AGAVE – HUMAN

6 BUCHSTABEN: GOETZE – GUETIG – LAUNIG – TONARM

7 BUCHSTABEN: ABDRIFT – ESTLAND – RUHEPOL – TIEFSEE

8 BUCHSTABEN: BEHOERDE – FALLREEP – PANORAMA – ROSENROT – VOLLENDS – ZAUNGAST

9 BUCHSTABEN: AMARYLLIS – ERDFERKEL – NIRGENDWO – TEILNAHME

10 BUCHSTABEN: ENTLARVUNG – LIEBSCHAFT – TATHERGANG – TEELOEFFEL

SUDOKU

Das Diagramm ist mit den Zahlen 1 bis 9 aufzufüllen. Dabei darf jede Zahl in jeder Zeile und jeder Spalte sowie in jedem 3×3-Feld nur ein Mal vorkommen.

		6			3		2	4
8						1		3
			2	5	6			
	2				1	6		9
				2				
5		1	9				7	
			3	9	7			
4		3						5
6	7		4			2		

ZAHLENKREUZWORTRÄTSEL

Wenn Sie die Zahlen durch Buchstaben ersetzen, erhalten Sie ein vollständiges Kreuzworträtsel.

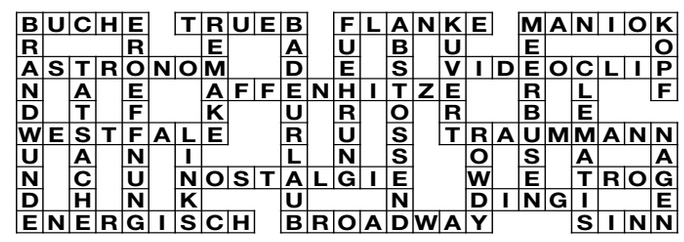
8	14	14	8	■	18	13	11	12	■	14	8	9	9	■	18	7	16	18	1	6	■	15	7	11	3	7	6
14	6	20	16	18	3	■	6	8	4	7	16	■	8	4	11	13	■	3	15	7	5	8	■	5	1	13	7
15	1	3	3	■	7	16	8	2	■	18	3	7	3	■	7	21	2	7	6	16	■	20	3	1	12	11	7
8	3	3	11	13	8	■	2	8	18	18	8	■	8	9	4	15	8	16	■	16	8	18	8	13	■	3	■
16	■	7	■	8	2	16	7	■	2	■	6	11	13	13	7	■	5	1	18	7	13	■	16	8	4	7	6
4	8	6	10	7	■	20	6	15	7	14	7	6	■	8	13	13	7	■	8	6	3	11	4	■	8	■	1
■	10	■	8	6	22	3	■	7	12	11	18	1	10	7	■	1	13	8	9	■	8	16	1	6	5	8	13
8	13	8	6	5	■	22	19	11	18	3	■	16	11	21	15	3	■	2	8	5	11	16	■	8	14	7	13
5	7	15	6	7	6	7	■	18	11	3	3	11	21	15	■	7	17	3	6	8	■	7	5	12	11	6	7
11	6	6	7	16	■	16	11	18	18	7	■	7	2	7	13	16	■	7	11	13	7	16	■	18	3	8	6
																								S	T	A	R

pzk2810-86

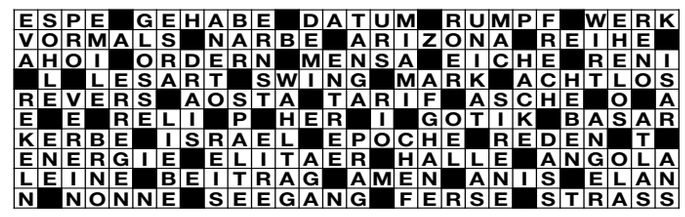
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

AUFLÖSUNGEN DER LETZTEN RÄTSEL

GITTERRÄTSEL



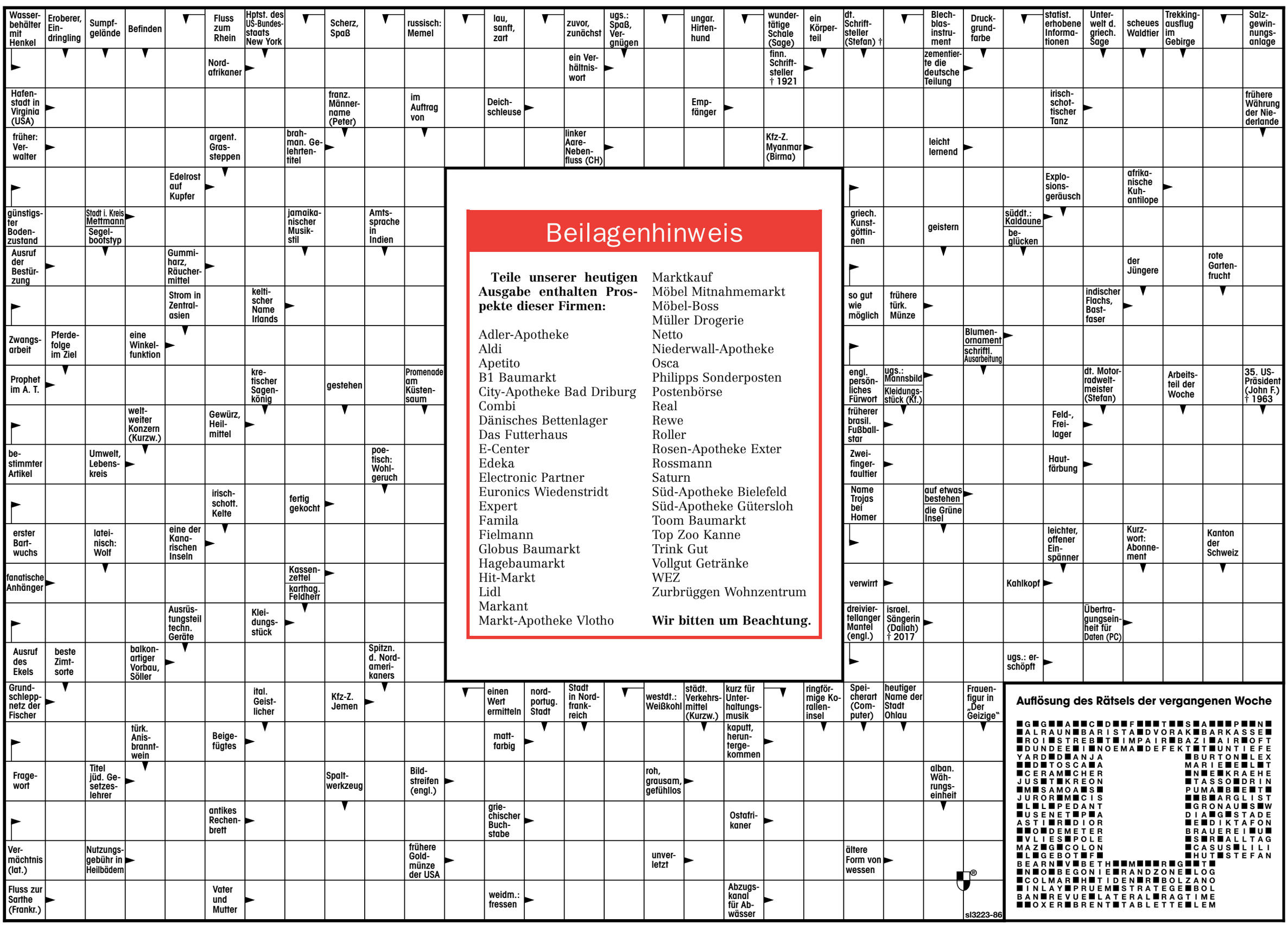
ZAHLENKREUZWORTRÄTSEL



1=P, 2=I, 3=F, 4=O, 5=M, 6=T, 7=L, 8=U, 9=K, 10=E, 11=W, 12=C, 13=R, 14=S, 15=N, 16=G, 17=V, 18=D, 19=Z, 20=H, 21=A, 22=B

SUDOKU

4	5	2	3	6	8	9	1	7
7	1	8	4	9	5	3	6	2
3	6	9	1	7	2	8	5	4
2	9	5	7	4	1	6	8	3
8	4	1	6	5	3	7	2	9
6	3	7	8	2	9	1	4	5
9	2	6	5	8	7	4	3	1
5	8	3	9	1	4	2	7	6
1	7	4	2	3	6	5	9	8



Beilagenhinweis

Teile unserer heutigen Ausgabe enthalten Prospekte dieser Firmen:

Adler-Apotheke
Aldi
Apetito
B1 Baumarkt
City-Apotheke Bad Driburg
Combi
Dänisches Bettenlager
Das Futterhaus
E-Center
Edeka
Electronic Partner
Euronics Wiedenstridt
Expert
Famila
Fielmann
Globus Baumarkt
Hagebaumarkt
Hit-Markt
Lidl
Markant
Markt-Apotheke Vlotho
Marktkauf
Möbel Mitnahmemarkt
Möbel-Boss
Müller Drogerie
Netto
Niederwall-Apotheke
Osca
Philipps Sonderposten
Postenbörse
Real
Rewe
Roller
Rosen-Apotheke Exter
Rossmann
Saturn
Süd-Apotheke Bielefeld
Süd-Apotheke Gütersloh
Toom Baumarkt
Top Zoo Kanne
Trink Gut
Vollgut Getränke
WEZ
Zurbrüggen Wohnzentrum

Wir bitten um Beachtung.

Auflösung des Rätsels der vergangenen Woche

Stellenmarkt

WIRUS FENSTER

Als mittelständisches Unternehmen mit 230 Mitarbeitern produzieren wir an unserem Standort in Rietberg-Mastholte in unserer vollautomatisierten Fertigung Fenster, Hebeschiebetüren und Haustüren aus Kunststoff und Aluminium. Als Komplettanbieter setzen wir auf ein nachhaltiges Unternehmenskonzept auf der Grundlage von Markenqualität und Kundenservice.

Für unsere Fertigung suchen wir ab sofort eine/n

technisch versierten Produktionsmitarbeiter (m/w/d)

Ihre Aufgaben:

- Fertigung von Fenstern, Hebeschiebetüren und Haustüren
- Zuschnitt und Fertigung der unterschiedlichen Elemente
- Montage von Zubehör (z.B. Rollladenkästen)
- Verglasung

Was Sie mitbringen sollten:

- Ausbildung im Handwerk (z.B. Tischler, Schlosser) oder vergleichbar
- Technisches Verständnis, Flexibilität und Teamfähigkeit
- Selbstständiges Arbeiten und Erkennen von Prioritäten
- Zuverlässige und verantwortungsbewusste Arbeitsweise
- Bereitschaft zur Schichtarbeit

Was wir bieten:

- Ein engagiertes und erfolgreiches Team
- Eine moderne und offene Unternehmenskultur
- Eine abwechslungsreiche und langfristig ausgelegte Tätigkeit
- Eine attraktive Vergütung sowie die üblichen Sozialleistungen

Interessiert?

Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

Herrn Martin Lahme
E-Mail: m.lahme@wirus-fenster.de
Telefon: (0 29 44) 9 83-2 21

WIRUS Fenster GmbH & Co. KG
Westenholzer Straße 98
33397 Rietberg-Mastholte
www.wirus-fenster.de

Made in Germany

INNOVATION – KOMPETENZ – QUALITÄT

Büscher Sanitätshaus & Rehatechnik ist als modernes Familienunternehmen seit über 20 Jahren, auch über die Paderborner Grenzen hinaus, der Ansprechpartner für Ihre Gesundheit. An 3 Standorten in Paderborn, auf mehr als 2.000 qm, arbeiten unsere Mitarbeiter zielgerichtet an der kompetenten Versorgung in Form von Reha-Hilfsmitteln, Sanitätsartikeln und orthopädischen Produkten, um unseren Kunden den Alltag zu erleichtern.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

- **Mitarbeiter im Sanitätshaus (m/w/d) für den Innen- und Außendienst**
  Schwerpunkt: Versorgung von Kompressionsstrumpftherapie, Rund- und Flachstrick
- **Leitung Sanitätshaus (m/w/d)**
  für den vorhandenen und neuen Standort in Paderborn
- **Orthopädietechnikermeister (m/w/d)**

Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle Position in einer dynamischen Branche. Es erwartet Sie ein interessantes Aufgabengebiet mit der Möglichkeit, sich langfristig bei uns weiterzuentwickeln.

BÜSCHER
Sanitätshaus & Rehatechnik

Wir haben Ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung an:

Büscher Sanitätshaus & Rehatechnik
Personalabteilung
Detmolder Straße 8-10
33102 Paderborn

Ihre Fragen beantwortet die Personalabteilung gerne telefonisch unter 05251/540160 und per E-Mail info@buescher-sh.de oder Herr Andreas Büscher direkt unter 0170/9971071.
Weitere Hinweise finden Sie auf unserer Website www.buescher-sh.de

---

amazon

Du suchst einen neuen Job?

Bewirb dich jetzt

als Lagermitarbeiter (m/w/d)
in unserem nagelneuen Logistikzentrum
in **Oelde!**

Hier gibt's viele freie Stellen und

- einen **Stundenlohn von mindestens**
  11,61 € (brutto)
- praktische Einarbeitung vor Ort
- sowie ein modernes und sicheres Arbeitsumfeld!

Bewirb dich jetzt auf www.jobs-amazon.de

---

blanke

Wir investieren in Zukunft!!!

Textil in Deutschland hat Zukunft.

Textil wird von Menschen gemacht, die diese Industrie verstehen und das entsprechende Fachwissen mitbringen.
Genau dies suchen wir, um unser Team für die Zukunft zu erweitern und auszubauen.
Die Blanke textech GmbH sucht sofort oder zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Textilmaschinenführer/-in (m/w/d)

• Färberei • Spannrahmen • Warenschau •

Bitte bewerben Sie sich bei:

Blanke textech GmbH
Industriestraße 6-12 · 32108 Bad Salzuflen
Email: **bewerbung@blanke-textech.de**
Mehr über die Blanke textech GmbH erfahren Sie unter www.blanke-textech.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.
Das Blanke Team aus Bad Salzuflen.

Lust auf Karriere?!
Die Stadt Gütersloh sucht Sie als:

Gütersloh

Sachbearbeitung Bürgerbüro (m/w/d)
(EG 8 TVöD bzw. A 8 LBesO A NRW)
im Fachbereich Ordnung

Sachbearbeitung Verkehrsordnungswidrigkeiten (m/w/d)
(EG 8 TVöD bzw. A 8 LBesO A NRW)
im Fachbereich Ordnung

Architekt*in und Bauingenieur*in (m/w/d)
(EG 11 TVöD)
im Fachbereich Technisches Gebäudemanagement

Ständige Stellvertretende Leitungen in Tageseinrichtungen für Kinder (m/w/d)
(SuE 09 - 15 TVöD)
im Fachbereich Tagesbetreuung von Kindern

HIER BEWERBEN: www.karriere.guetersloh.de
#TEILDESTEAMS

Gemeindeverband Katholischer Kirchengemeinden Hochstift Paderborn
Katholische Kindertageseinrichtungen Hochstift gem. GmbH

Wir suchen zum 1. Januar 2021 einen

Bautechniker (m/w/d)

mit einem Beschäftigungsumfang von 39 Wochenstunden. Die Anstellung erfolgt unbefristet.

Weitere Informationen zur Stelle und den Zugang zur Online-Bewerbung finden Sie unter **https://karriere.erzbistum-paderborn.de/**.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann bewerben Sie sich bitte ausschließlich online bis zum 20. September 2020.

Wir suchen zum 01.09. oder später

einen/eine
Erzieher/Erzieherin oder vergleichbare pädagog. Qualifikation (m/w/d)
(30 Std./Woche)

BaS Betreuung an Schulen

als **pädagogische Teamleitung** für die Offene Ganztagsschule der Grundschule in **Rahden**.

- **Aufgaben:** Teamleitung, Kooperation mit Schulleitung/Lehrkräften, pädag. Arbeit am Kind, Dienstplanerstellung, Elternarbeit, Konzeptarbeit, Verwaltungsaufgaben
- **Wir bieten:** ein kompetentes Team, freundliches Arbeitsklima, Fortbildungsmöglichkeiten, fachliche Beratung und Unterstützung

Bewerbungen, gerne auch per E-Mail, bitte an:
BaS Betreuung an Schulen gGmbH
Meisenstraße 65, 33607 Bielefeld, AP: Herr Wegener
Telefon: 0521-92360980, Mail: bewerbung@bas-nrw.de

Stadt Marsberg

Bei der Stadt Marsberg, Jobcenter, ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

Fallmanagerin/Fallmanager (m/w/d)

im Bereich der Grundsicherung für Arbeitssuchende nach dem SGB II zu besetzen.

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitbeschäftigung.

Eine ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie im Internet unter www.marsberg.de, Rubrik Stellenangebote.

Wenn Sie an der Stelle interessiert sind und die geforderten Voraussetzungen erfüllen, richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bitte bis zum **15.09.2020** an die Stadt Marsberg, Haupt- und Personalamt, Postfach 1341, 34419 Marsberg oder per E-Mail **(Dateien bitte im pdf-Format)** an: bewerbungen@marsberg.de.

Ich suche mit dem Schwerpunkt Finanz- und Lohnbuchhaltung eine/n

Steuerfachangestellte/n (m/w/d)

mit DATEV-Kenntnissen für meine mandantenorientierte Kanzlei in Halle (Westfalen).
Ihre Bewerbung senden Sie gerne per Email an info@stb-junker.de oder wir vereinbaren ein persönliches Gespräch.

Steuerberater Torsten Junker | Kirchplatz 14
33790 Halle (Westf.) | Telefon 05201 97114-0

Wir sind eine überregional tätige Haftetikettendruckerei mit einem breit gefächerten Angebot an Etiketten für die Lebensmittelindustrie und die Chemische Industrie.

Für unsere expandierende Produktion suchen wir

Drucker (m/w/d)

für die Arbeit an unseren Gallus Etikettendruckmaschinen im UV-Offsetdruck und UV-Flexodruck im Mehrschichtbetrieb.

Sie sollten über eine abgeschlossene Ausbildung als Drucker/in sowie einschlägige Erfahrung in der Herstellung hochwertiger, mehrfarbiger Druckerzeugnisse verfügen.
Erfahrungen in der Rollenhaftetikettenproduktion sind wünschenswert, jedoch nicht Bedingung.
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an untenstehende Adresse oder per e-Mail.

Robifa ROLLENHAFTETIKETTEN

Robifa GmbH
Edisonstr. 23 · 33334 Gütersloh
Telefon (0 52 41) 3 00 73 - 0
info@robifa.de · www.robifa.de

Wirbelwind gGmbH
Postfach 140608, 33626 Bielefeld

Für unsere Einrichtungen in Bielefeld-Heepen und Brackwede suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere

sozialpädagogische Fachkräfte (m/w/d) als Erzieher
in Voll- und Teilzeit

und

Gruppenleitungen (m/w/d)
in Vollzeit

Unsere detaillierten Stellenausschreibungen sowie den Link zu unserem Karriereportal finden Sie unter:

www.wirbelwind-bielefeld.de

DISPONENT

FÜR DIE LINIEN- UND PERSONALPLANUNG

w/m/d

Die Auto-Bachem GmbH befördert als Dienstleistungsunternehmen u. a. Kinder und Erwachsene zu Schulen und Werkstätten. Für die Linienplanung und die Fahrereinteilung stellen wir zur Unterstützung der Dispositionsabteilung eine weitere engagierte Person ein. Sehr gutes Deutsch, beste Organisationsfähigkeiten, geografisches und kaufmännisches Verständnis, einen sehr sicheren Umgang mit Excel sowie kreative Reaktionen auf sich oft ändernde Vorgänge müssen Sie mitbringen, um uns unterstützen zu können. Ihr Arbeitsplatz befindet sich in unserem neuen und hell ausgestatteten Verwaltungsgebäude am Firmenstandort in Salzkotten. **Gerne bieten wir Ihnen eine Vollzeitanstellung mit angemessener Vergütung an.**

Auto-Bachem
AUTOVERMIETUNG • BUSTOURISTIK

Bitte bewerben Sie sich schriftlich:
Geseker Str. 45, 33154 Salzkotten
E-Mail: **bewerbung@auto-bachem.de**

Schönen Sonntag!
OWL am Sonntag

Nebenjob gesucht?

Wir suchen zuverlässige

Mitarbeiter (m/w/d) auf Minijobbasis

für die Zustellung unserer

OWL am Sonntag

am Wochenende in

Halle
Werther
Versmold
Steinhagen

Bewerben Sie sich jetzt, wir freuen uns auf Sie!

Frau Myriam Vahle
Telefon: 05 21 / 585-564
E-Mail: zusteller@westfalen-blatt.de
Internet: www.westfalen-blatt.de/zusteller

ZVG

Zeitungsvertriebs- und Servicegesellschaft mbH OWL
Sudbrackstraße 14-18 · 33611 Bielefeld

Stellenmarkt / Kleinanzeigen

Goldkuhle
Glas und Naturstein

Wir suchen einen

Glasermeister / Glastechniker (m/w/d),

der die Funktion eines Vorarbeiters bzw. Montageleiters erfüllt. Sie sind in der Lage, anspruchsvolle Ganzglasanlagen zu montieren, sind sicher im Aufmaß, verfügen über ein gepflegtes Auftreten und sind in der Lage, unserer Kundschaft auch beratend zur Seite zu stehen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen

Goldkuhle Glasbau
Südring 125 -129
33378 Rheda-Wiedenbrück
Telefon: 05242 / 9307-0
E-Mail: birgit.lessmann@goldkuhle-glas.de

Lebenshilfe e.V. Bielefeld

Der Familienunterstützende Dienst (FuD) bietet individuelle Unterstützung für Menschen mit Behinderung. Er betreut Kinder, Jugendliche und Erwachsene mit besonderem Förderbedarf.

Zum nächstmöglichen Termin suchen wir eine/n

FuD-Koordinator (m/w/d)
in Teilzeit

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung wenn Sie Erzieher*in oder Heilerziehungspfleger*in sind oder eine vergleichbare sozialpädagogische Ausbildung mitbringen.

Unsere detaillierten Stellenausschreibungen sowie den Link zu unserem Karriereportal finden Sie unter:

www.lebenshilfe-bielefeld.de

Die Bezirksregierung Detmold nimmt vielfältige Aufgaben für die Region Ostwestfalen-Lippe im Bereich der Aufsicht, Förderung, Genehmigung, Ordnung und Planung wahr. Wir verstehen uns dabei als Dienstleister für die gesamte Region.

Die **Bezirksregierung Detmold** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt ein/e

Ingenieurin / Ingenieur
(Dipl.-Ing. (FH) / Bachelor) (m/w/d)

der Studien-/Fachrichtung Umweltingenieurwesen, Bauingenieurwesen, Maschinenbau, Elektrotechnik, Chemieingenieurwesen oder einer vergleichbaren Fachrichtung (befristet bis 31.08.2022, Entgeltgruppe 11 TV-L)

für das Dezernat 52 (Abfallwirtschaft - einschl. anlagenbezogener Umweltschutz) am Standort Detmold oder Bielefeld.

Die vollständigen Stellenausschreibungen mit entsprechenden Anforderungsprofilen finden Sie auf der Homepage der Bezirksregierung Detmold unter **www.bezreg-detmold.nrw.de** (Stellenangebote).

Bei Fragen können Sie sich gerne an Frau Claas (Tel: 05231/ 71-1042) wenden.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die Bezirksregierung Detmold, Dezernat 11 (11.27), Leopoldstr. 15, 32756 Detmold.

Medizinische/r Fachangestellte/r
(m/w/d)
in Vollzeit und auch Teilzeit
zur Verstärkung gesucht.
Wir bieten feste Arbeitszeiten
(jeden Mittwoch/
Freitag Nachmittag frei),
13. Monatsgehalt,
interessante Aufgabengebiete,
Fortbildungsmöglichkeiten und
ein tolles Team.

Auf Ihre Bewerbung
freuen sich:
Internistisch/kardiologische Praxis
Dres. Thelemann & Boyen
Alleestr. 29, 33790 Halle
☎ 0 52 01/23 23

Bei uns
ist auch nicht alles rosa,
aber zumindest grün!
Pflegefachkräfte (w/m/d) gesucht!
Für unsere WG Stadtblick mit 8 Plätzen für erwachsene Intensivklienten in Bielefeld Theesen suchen wir Dich. Deine Bewerbung direkt an **bewerbung@365grad.net** senden oder **unter 0160/ 3047784** anrufen.
#DasWIRmachtsgrün
www.365grad.net/jobportal

HOLZ SPECKMANN
Wir suchen ab sofort eine
Reinigungskraft (m/w/d)
in Teilzeit für unseren Hauptsitz in 33790 Halle/Westf., Weststraße 15.
Bewerbung bitte an: **Natascha Brinkkötter**
nb@holz-speckmann.de Tel.: **05201.189-0**

Suche PKW Fahrer (w/m/d) für die Schülerbeförderung. Der Erwerb des Personenbeförderungsscheins wird unterstützt. ☎ 0174/6821615 oder info@bvp.de

---

Wir suchen langfristig leistungsstarke
Trockenbau-Kolonnen
regional & national ☎ **0172-5497650** karriere@deu-bau.de

Für unsere Produktion in Bad Oeynhausen/Wulferdingsen suchen wir Helfer/innen im Bereich Spritzguss und Extrusion, sowie Kunststoffformgeber in beiden Bereichen!! Bei uns arbeitet man im 2-Schichtsystem! Auch Aushilfen sind gerne gesehen. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter ☎ 05734/96912161 oder 9691221

Lust auf Karriere?!
Die Stadt Gütersloh sucht Sie als:
Gütersloh
Fachbereichsleitung (m/w/d)
Technisches Gebäudemanagement
(EG 15 TVöD bzw. A 15 LBesO A NRW)
HIER BEWERBEN: www.karriere.guetersloh.de
#TEILDESTEAMS

Schönen Sonntag!
OWL am Sonntag

Nebenjob gesucht?

Wir suchen laufend zuverlässige
Mitarbeiter (m/w/d) auf Minijobbasis
für die Zustellung unserer **OWL am Sonntag**
am Sonntag in

Gadderbaum
Ummeln
Quelle
Brackwede
Senne
Sennestadt
Schloß Holte-Stukenbrock

Bewerben Sie sich jetzt.

Wir freuen uns auf Sie!

Frau Myriam Vahle
Telefon: 05 21 / 585-564
E-Mail: zusteller@westfalen-blatt.de
Internet: www.westfalen-blatt.de/zusteller

ZVG
Zeitungsvertriebs- und Servicegesellschaft mbH OWL
Sudbrackstr. 14-18, 33611 Bielefeld

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt werden mehrere
Sicherheitsmitarbeiter (m/w/d)
mit Sachkunde nach §34a Gewo
zum Einsatz im Raum Bielefeld gesucht. Voll- und Teilzeit möglich. Tarifliche Bezahlung.

KWS Paderborn
Frankfurter Weg 29
33106 Paderborn
05251/8788868
Xenia.pastwa@kws-kiel.de
KWS SICHERHEIT

Die Gebäudereinigung Bethel der Stiftung Bethel sucht zuverlässige
Reinigungskräfte (m/w/d)
mit guten Deutschkenntnissen in Teilzeit und auf Minijob-Basis.
Bei Interesse melden Sie sich bitte unter der Tel.-Nr. **0521/144-3186**.
www.betriebe-bethel.de
Bethel

Reinigungskraft, Mini, Mo. u. Do., Beginn 15 Uhr, 2 Std./tägl., für Objekt Eckendorfer Str., ges. Stuckenbröker GmbH ☎ 0521/122775

Helfer (m/w/d) in versch. Bereichen gesucht!. TEMPTON, Herford ☎ 05221-18714-0

Jetzt beruflich neu orientieren!
BVWL NRW e.V. bietet Ihnen ab Herbst 2020 in Bielefeld folgende Umschulungen an:
✓ **Fachlagerist**
✓ **Fachkraft für Lagerlogistik**
✓ **Kaufmann/-frau für Spedition und Logistikdienstleitung**
Jeweils mit Praktikum, IHK-Prüfung, u.v.m. Förderung möglich. ☎ 0521/560646-0 o. www.bvwl.de

---

Mitarbeiter im Lieferservice (m/w/d). Mind. FS Klasse 2/C. Arbeitszeit: Mo. - Fr., von 13 bis 20 Uhr (ca. 35 h/Wo.) Ausliefer- und Warenbeschaffungstour im Raum Ostwestfalen. Bewerbung bitte schriftlich an:
Fritz Hille GmbH & Co. KG,
Zeiss-Str. 4, 32312 Lübbecke,
z.Hd. Maximilian Schlingmann

Fahrer/in FS Kl. C/CE/C1E
mit Eintrag 95 und Fahrerkarte
für Obst und Gemüse
sowie **Aushilfen** gesucht.
☎ 05 21 / 29 90 71 23

Reinigungskräfte (m/w/d)
- Apotheke, nähe Uni, 5 x wö., 1 Std., ab 08:00 oder ab 13:00 Uhr.
- Arztpraxis, nähe Uni, Di.+Fr., 1,75 Std., ab 18:30 Uhr. Info ab Montag, 8 Uhr ☎ 05 22 1/69 99 93 4

Gewerbl. Mitarbeiter/in langfr. in Vollzeit gesucht. Fachlageristen, Lagerhelfer für Obst- und Gemüsegroßhandel. **☎ 05 21 / 2 99 07 123**

Omnibusfahrer (m/w/d)
flexibel auf 450 € Basis gesucht.
Bünder Express H. Frentrup GmbH & Co. KG ☎ 05223/2293

Reinigungskraft, Mini, Mo. + Fr., + evtl. Sa. vorm., für Objekt in Bl-Dornberg, gesucht. Stuckenbröker GmbH ☎ 05 21/12 27 75

Reinigungskraft für Zahnarztpraxis auf Minijobbasis gesucht. ☎ ab Montag: 0 52 51 / 875440

Hauspersonal

Suche zuverlässige Reinigungskraft für Einfamilienhaus in Bad Oeynhausen/Rehme. Vorzugsweise 14-tägig donnerstags, ca. 5-6 Std. ☎ 01 51/56 27 50 18

Haushaltshilfe (v. a. Kochen, Wäschepflege) für nette Arztfamilie in PB-Südstadt für 20h/Woche ab sofort gesucht. ☎ 01 70/527 72 66

Freundl., zuverl. Putzhilfe für privaten 2-Pers.-Haushalt - Zentrum Paderborn 2 Std. wöchentl. gesucht. ☎ 0 52 51/5 40 18 74

Putzfrau für 2 Zimmer Am Bachschemm in Gütersloh gesucht. ☎ 01 76/57 76 75 72

Haushaltshilfe gesucht für Privathaushalt mit 3 schulpfl. Kindern. Vollzeitstelle. ☎ 05 21/2 99 07 123

Teilzeit- / Nebentätigkeit

Mitarbeiter (m/w/d) für Produktion auf 450€ - Basis schnellstmöglich gesucht. fif Möbel GmbH, Siemensstr. 6, 32120 Hiddenhausen ☎ 05223-650080

Suche Fahrer/in ab sof. für Schüler- u. Behindertenverkehr auf 450 €-Basis in Bl. ☎ 01 75/4 01 56 50

Webmaster für bundesdeutschen Verband gesucht. ☎0173-5421869

Stellengesuche

Schweißer mit 25 J. Berufserfahrung - WIG, MAG, Elektrode, Schwarz und Weiß, sucht wegen Umzug nach OWL neuen Wirkungskreis. Bitte keine Leiharbeit. ☎ 01 57/58 74 59 30

Zuverlässige junge Frau sucht Putzstelle. ☎ 01 74/4 09 26 65

Hauspersonal

Haushaltshilfe oder **Gartenhilfe** sucht Arbeit. ☎ 01 76/311 53 483

Pkw–Ankauf

1a Ank. aller Pkw`s. Zahle faire + max. Preise. ☎ 0179/7917506 o. 05221/386007 Wir kommen auch zu Ihnen ! Seriöse Abwicklung !

Suche BMW, Mercedes, VW o. Japaner, Benziner o. Diesel, Baujahr 1980 - 2008. ☎ 01 60/98 10 64 01

Suche Mercedes A-Klasse Diesel, gut erhalten, unter 200.000 km gelaufen, ☎ 01 51/28 81 40 97

Wir kaufen alle Kfz. 05731/766927

Moped–/Mofa–Ankauf

Sammler/Bastler sucht altes Zweirad Simson, Vespa, Zündapp, Honda, Puch, Moped, Mofa, Motorrad, Zustand egal, bitte alles anbieten marcowlly@aol.com ☎ 01 51/41 27 46 06

BMW

AutoGalerie
HERFORD
Ahmser Str. 134b / B 239
www.autogalerie-herford.de
Fon 0 52 21 / 7 63 06-0

Fiat

Punto 1.2 Pop My Style, 5-trg., schwarz, EZ 11/2016, 1. Hand, 46 600 km, Scheckheft gepflegt; VB 6800,- € ☎ 01 57/82 21 54 54

Panda 1.1 Young, 64tkm, EZ 10/06, 54 PS; VHB 1500,- €. ☎ 0 52 51/7 09 81 26, ab 18 Uhr

Opel

Auto Bollhöfer

Über 100 JW am Lager z.B.Corsa Edition,Bj.19,51kw Benziner,19tkm,Klima,Navi,Alu,Met.,5-türig,usw., 9.995,-€
Auto Bollhöfer Vertriebs GmbH
Daimlerstraße 1
32108 Bad Salzuflen
http://autohaus-bollhoefer.de
Tel 05222 927240
wb-auto.de: 82984AA

Auto Bollhöfer

Crossland...Crossland... Bj.19,61kw Benziner,9tkm,Navi-I-Link,Parkpilot,Alu,eFH,Tempomat, usw.Super-Preis, 13.690,-€
Auto Bollhöfer Vertriebs GmbH
Daimlerstraße 1
32108 Bad Salzuflen
http://autohaus-bollhoefer.de
Tel 05222 927240
wb-auto.de: 8592D3B

Volkswagen

VW Golf II 1,6, Autom., EZ 10/90, 118tkm, 69 PS, G-Kat., 3-tür., grau-met., Servol., SSD, Radio, Top-Zustand, VHB 3490,- €, ☎ 01 76/81 97 03 86

Golf 7, EZ 10/17, unfallfrei, 1. Hd., grau, nur 48tkm, 3T., sehr günstig: 10.500,- €. ☎ 0157/34354066 (HX)

Golf-Diesel, Bj. 2006, AHK, ca. 252.000km, TÜV 8/2021, VHB 2700,- €, ☎ 01 51/28 87 34 68

Anhänger

Anhänger Agados, Erstzul. 2002, TÜV 08/2022, Laderaum: L=250cm B=125cm H=217cm, generalüberholt, 4 Räder Profil mind. 7mm, Stützrad Neu, ☎ 01 51/70 01 39 95

Reisemobile

Dethleffs Esprit T6810 NEU, 110 kW, weiß-titansilber, Sondermodell, Automatik, Klimaautomatik, LM-Felgen, Zentalverriegelung , 69.980,-€
Autohaus Willy Brandt GmbH & Co. KG
Frankenberger Landstr. 7
34497 Korbach

Tel 005631 5008-0
wb-auto.de: 83373ED

Etrusco T 6900 SB NEU, 103 kW, weiß, Klima, Basic-Paket, Chassis-Paket, Chassis-Komfort-Paket, TV-Paket, Vorb. Solar und Kamera, uvm..., 59.890,-€
Autohaus Willy Brandt GmbH & Co. KG
Frankenberger Landstr. 7
34497 Korbach

Tel 005631 5008-0
wb-auto.de: 85A0E17

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen 03944/36160 www.wm-aw.de Fa.

Fahrräder

Damen E-Rad, 28“, 7-Gang, mit Zubehör, 480,- €; Damen Alurad, 28“, 3-Gang, 150,- €; Herrenrad, 28“, 150,- €. GT: ☎ 0 52 41/5 96 14

Motorroller

Rentner sucht 50er Roller, bis 250,- €, von Privat. ☎ 01 78/ 1 82 72 16

Mietangebote

3 – 3 1/2–Zi.–Whg.

Bl-Heepen, s. g. Lage, gute Verkehrsanb., Einkaufsmöglichkeiten, DG, 3ZKB, EBK, Keller, an ruh. ser. Person, NR, keine Tiere, KM 395,- € + NK. ☎ 0 15 75/4 08 08 38

Mietgesuche

Rentner sucht kleine möblierte Wohnung oder Einliegerwohnung in Herford-Innenstadt, ab 1.11. oder 1.10.2020. ✉ A 750-153813 Z

2 – 2 1/2–Zi.–Whg.

Nette, ältere Dame mit lieber Katze, solvent, sucht neues Zuhause. Ab 70 m², hell, mit Balkon oder Loggia, ruhig jedoch nicht abgelegen, in oder in der Umgebung von Paderborn, gern auch Bielefeld, 2½ oder 3 Zimmer. Bitte keine DG-Whg. Kontakt über den Sohn. ☎ 01 72/5 14 34 62

Rentnerpaar, NR, sucht in Nähe v. PB ca. 60 m², 2-2½ ZKBB, Keller, mit Garage oder Stellpl., bis 500,- € WM. ☎ 01 52/04 46 52 30

Einzelperson sucht helle 2-3 ZKB in/um Bielefeld, möglichst offene Küche, gern mit Balkon. ☎ 01 52/557 22 152

Immobilien allgemein

Qualität bauen und maximal SPAREN
Mit unserem Selbstbau-Konzept können Sie selbst Hand anlegen und so bis zu 60.000 € Baukosten einsparen. Vereinbaren Sie mit uns einen unverbindlichen Termin.
www.ytong-bausatzhaus.de
☎ 0 52 23/992 992 0
Laurentius-Bauregie
Ytong-Bausatzhaus
YTONG
wb-immo.de

Wohnimmob. Gesuche

Ruhige Beamtin sucht kl. EFH oder Whg. (ca. 90m²) mit kl. Garten und mind. 1 Garage in ruhiger Lage in PB, Elsen, SN o. Sande von priv. zu mieten, ggf. Kauf. ☎ 01 60/7 64 01 45

Es gibt viele gute Gründe für ein Town & Country Massivhaus

... zum Beispiel der Winkelbungalow 108.
Dieser Bungalow fällt nicht nur durch sein charmantes Design auf. Die markante Winkelform ermöglicht auch einen variablen Grundriss. Die besondere Raumanordnung des Winkelbungalows 108 machen das Wohnen für Sie zum Genuss. Sie verfügen über ein schönes, weitläufiges Wohnzimmer. Die abgeschlossene Küche hat einen direkten Zugang zum gemütlichen Essbereich. Das geräumige Schlafzimmer, sowie zwei weitere Zimmer und das Bad runden das Raumangebot im Winkelbungalow 108 ab.

Rufen Sie an und vereinbaren einen unverbindlichen Beratungstermin !

Gerhard Schüring HausBau GmbH, Weizenkamp 1, 32107 Bad Salzuflen
info@gshausbau.de, Tel.: 05222 36 33 40, www.TownCountry-OWL.de

---

So viele gute Jobs so nah!

Auszug aus unserem Online-Stellenportal:

Position	Unternehmen	Region	Job-ID
Buchhalter (m/w/d)	Janewers Elektroinstallationen	Paderborn	103172047
Produktionsmitarbeiter (m/w/d)	WIRUS Fenster GmbH & Co.KG	Rietberg	103169144
Pädagogische Teamleitung (m/w/d)	BaS Betreuung an Schulen gGmbH	Rahden	103169143
Notfallsanitäter/in oder Rettungsassistent/in (w/m/d)	Kreis Höxter	Höxter	103169140
Klimaschutzmanager/in (m/w/d)	Gemeindeverwaltung Hiddenhausen	Hiddenhausen	103168818
Arzthelferin m/w/d	Abeln, Evelyn	Paderborn	103168815
Bankkaufmann (m/w/d)	Sparkasse Höxter	Höxter	103168748

Die kompletten Anzeigen finden Sie auf wb-jobs.de unter Eingabe der Job-ID.

wb-jobs.de
In Kooperation mit stellenanzeigen.de
So sucht man heute.

wüstenrot
Wünsche werden Wirklichkeit.

Bausparen lohnt sich. Jetzt erst recht!

Die Presse bestätigt.
Jetzt ist die richtige Zeit für Bausparen.

Jetzt Wohnsparen mit Wüstenrot um,

- sich niedrige Zinsen für einen mittelfristigen Zeitraum verbindlich zu sichern,
- Modernisierungspläne zu finanzieren, für die es keine günstigen Kleinkredite gibt und
- Eigenkapital anzusparen für den künftigen Immobilienerwerb.

DEUTSCHLAND TEST – HÖCHSTE KUNDEN TREUE – Wüstenrot Bausparkasse – PRÄDIKAT „HERAUSRAGEND" UMFRAGE (FOCUS 09/19) – www.deutschlandtest.de – FOCUS MONEY

Wir beraten Sie gerne.

Thomas Nagel und Burak Akgün
Vorsorge-Spezialisten

Alleestraße 16
33790 Halle
Telefon 05201-9124
Mobil Akgün-01729462179
Mobil Nagel-015154611143

Einfamilienhäuser

Junges Ehepaar sucht EFH ab 70 m² mit Garten in Alleinlage, im Außenbereich, zum Kauf, gern im Raum Versmold oder anliegenden Ortschaften. ☎ 01 71/5 48 43 41

Eigentumswohnungen

Suche Eigentumswohnung von privat in Bielefeld. ☎ 05 21/ 44 81 45 68

Zahle Höchstpreis! Suche Eigentumswohnung oder Haus von Privat zum Kauf. ☎ 01 76/ 34 98 09 37

Verkäufe allgemein

Seniorenbett, Buche, 1 x 2 m, mit Lattenrost, verstellbar, günstig abzugeben. ☎ 01 60/99 250 737 oder ab 18 Uhr 0 52 54/6 60 67 44

Kolster Wipp-Kreissäge mit Tisch u. Aschlag, auf Rollen, 700er Blatt, 5,5 kW, + 30 m Anschlusskabel, VHB 750,- €. ☎ 0 52 53/46 88

Handlauf, rund, 35 mm, Buche, mit Haltern, 2,40 m lang, NP 160,- €, für 90,- €. ☎ 0 52 51/66 179

Möbel / Hausrat

Küchenblock NEU! 2,70m br. m. E-Ger. u. Arbeitsplatte 598€ erweiterungsfähig u. **Kücheneinzelteile** ☎ 0171/3117351 o. 05241/237661

5 Holzstühle, Pinie/Fichte massiv, Sekretär, Eck-, Unter-, Hängeschrank, Nussb. furniert, günstig. VHS. ☎ 0 52 33/88 27

Historisches Ehebett, ca. 80 J., Eiche, 2x2 m Liegefl., Matratzen und Lattenrost neuw., 290,- €. ☎ 0 52 50/82 73

Alles fürs Kind

Lagerverkauf Babyland Bünde
Info: www.babyland-outlet.de

Kaufgesuche allgem.

Asterix, Lucky Luke, Tim+Struppi, Spiderman, Batman, Superman, Star Wars, Comics, Romane, Modellbau, Sammelbilder, Legos, auch ganze Sammlungen, gesucht. ☎ 0 52 01/7 35 62 25

Autogramme, Tausch - auch Ankauf/Verkauf möglich, aus allen Bereichen wie Kino, Film, Politik, Sport. ☎ 01 73/93 66 515 oder Mail: henosammlergut@yahoo.de

Suche alte ARMINIA BIELEFELD Trikots aus den 70er, 80er, 90er Jahren für diverse Projekte. Granini, Seidensticker ect., ☎ 01 73/ 9 07 03 35

Schallplatten, auch ganze Sammlung Rock, Blues, Metal, Funk, Wave, Jazz, ☎ 05 21/5 60 04 34 AB, 01 59/01 18 90 24

Gold-Silber An- u. Verk. über 35 J. in Blfd., Herbert-Hinnendahl-Str.7 zw Bhf u Willy-Brandt-Pl ☎179076

Altes Militaria Pilkenroth 05255/933552

Er sucht sie

Auf den weiten Schwingen der Träume, des Glücks... Du bist die natürliche, liebevolle Frau, ca. ab 30, romantisch, mit inneren Werten, sehr gerne mit kleinen Kindern, die sich ebenfalls nach einer glücklichen Partnerschaft/familiärem Miteinander sehnt. Mit einem harmonischen, schlanken Mann, der vieles geben mag u. kann. Ernstg. Zuschr. ✉ A 902-153745 Z

Witwer, 58 J./1,80 m groß, sucht nette Frau zwischen 55 u. 62 J. für die Zukunft, aus dem Raum Steinheim und Umgebung. Ich möchte mich wieder neu verlieben und glücklich sein. Über ernstgemeinte Anrufe unter: ☎ 01 70/7 46 08 05 würde ich mich sehr freuen.

Witwer, 72 J., 1,76 m, schlank, NR, sucht nette Partnerin/NR für gemeins. Unternehmungen. Bitte mit Auto und Zuschrift mit Foto. Bin sportl., fahre Fahrrad uvm. Mehr beim Gespräch. Bitte mit Tel.-Nr., Raum BI. ✉ A 902-153808 Z

Witwer sucht Partnerin, 70-80 J. für ein sorgenfreies Leben im Rentenalter zu 2. Bin treu, ehrlich, NR-NT, finanziell unabhängig, treibe Sport usw. Wenn Du aus Bünde Umg. kommst u. es ernst meinst, dann melde Dich. ✉A902-153840Z

Rolf, Ende 70, symph. Witwer m. Herz, 1,80, staatl. gepfl. Erscheinung, mobil und unternehmungslustig, s. nette Dame! Anruf über **Herzblatt ☎ 0541/40757710**

Großer Mann um 50 sucht liebe, treue, aufgeschlossene Sie mit Herz z. Schmusen u. für gemeins. Unternehmg. ☎ 0157/37 05 61 66

Netter Er, 49, naturverbunden, NR, sucht auf diesem Wege die Frau fürs Leben. Wenn für dich Ehrlichkeit, Treue und Gemeinsamkeit etwas wert sind, dann melde dich, gerne mit Bild. ✉ A 902-153788 Z

Sie sucht ihn

Rita, Anf. 60, Witwe, hübsch, gute Figur und mit einem tollen Lächeln s. einen seriösen Partner mit Herz und Humor für eine harmonische Beziehung mit schönen gemeinsamen Erlebnissen (z.B. Spaziergänge - auch am Meer evtl.) **Herzblatt ☎ 0541-40757710**

Karin, Witwe, Anf. 70, attraktiv und schlank, kocht gut und s. Mann zum Liebhaben! **Herzblatt ☎ 0541/40757710**

Nette Naturblondine, 53 J./1,78 m klein, schlank, sucht einen ehrl., respektv. Ihn bis 58 J. für Freizeitgestaltung, mit Aussicht auf feste Beziehung. **iki196712@gmail.com**

Hallo, ich, 57 J., NR, Rentnerin, mag die Natur, Unternehmungen, Freunde treffen und auch mal zu Hause faulenzen, suche einen ehrlichen, warmherzigen Partner für eine feste Beziehung. Trau dich! ✉ A 903-153789 Z

Bekanntschaften

Ich, weibl., 57J. suche liebe, zuverlässige Freundin für gemeinsame Unternehmungen ✉ A 901-153811 Z; clhcanarios@gmail.com

Bratpfanne, männl., 60+ mit feinem Stil und feinen Röstaromen möchte mit korrespondierender Sieglinde, Linda, Nicola aus regionaler Umgebung unvergessliche und geschmackvolle Bratkartoffelerlebnisse teilen, Rezepttausch unter TELEGRAM ☎ 01 73/ 3 25 37 41

Witwer/ Witwen/ Singles von 40 bis 87 J.! Einfach anrufen u. problemlos eine/n Partner/in finden! **Herzblatt ☎ 0541/40757710**

Rosamunde, 67 J., hübsche, gepflegte Witwe, gute Hausfrau u. Köchin, auch kurzfristig zum Umzug bereit. Die Einsamkeit ist ein schweres Los. Melden Sie sich üb. pv, wenn Ihnen eine liebevolle Frau im Haus fehlt. **Tel. 0162-7939564**

Ich bin **Tanja, 58 J.,** treu, humorvoll, Freunde sagen, ich sei hübsch u. attraktiv, bin leider schüchtern u. suche mit dieser kleinen Anzeige einen lieben Mann. PV Partnerservice, ab 10 Uhr, **Tel. 0152-52325514**

Ingrid, Jahrgang 1947, mit schöner vollbus. Figur, bin eine schlichte u. häusl. Witwe, hervorrag. Köchin u. ordentl. Hausfrau, leider meist einsam u. allein. Suche lieben Mann (gerne Witwer) bei getrennt. o. gemeins. Wohnen. Ich fahre gerne Auto u. würde Sie zuhause besuchen, wenn Sie üb. pv anrufen. **Tel. 0176-34498341**

Ulla, 67 Jahre jung, hier aus d. Gegend, bin schlank, etwas vollbusig u. liebevoll, gute Hausfrau u. Köchin mit zwei fleißigen Händen und einem großen Herz, suche üb. pv auf diesem Weg einen sympathischen Mann (Alter egal), bei getrenntem oder zusammen Wohnen. Ich würde Sie gerne besuchen oder zu mir einladen wenn Sie anrufen. **Tel. 0151 – 20593017**

Witwer, 80+, 1,64 m groß, 71 kg, sucht Zeit zu zweit, Spazierengehen, Autofahren und Seele baumeln lassen. Haus und Garten vorhanden. Freue mich über eine Antwort. HF/LK ✉ A 901-153765 Z

Ich, Elisabeth, 77 J., bin eine ganz liebe, ruhige, häusliche Frau mit guter Figur, ich mag eine gute Küche, die Natur, Spaziergänge, fahre gern Auto. Seit mein Mann verstorben ist, stehe ich nun ganz alleine da. Ich suche üb. pv einen lieben Mann (Alter unwichtig), bei getrennten oder auch gemeinsamen Wohnen. Sie erreichen mich **Tel. 0170 – 7950816**

Verschiedenes

Für meinen Garten in Elsen-Gesseln suche ich eine Hilfe mit Erfahrung im Gartenbereich, für wöchentl. 2-3 Std. ☎ 0 52 54/6 95 06

Haushaltsauflösung/ Entrümp./ Umz. günstig ☎ 05 21/9602 08 03 www.haushaltsauflösung-owl.de

Einblasdämmung Rockwool/ Knauf ☎ 05733/10455 www.Tischlerei-Neumann.de

Handwerksempfehlung

Bodenbeläge, jeder Art, verkleben günstig: ☎ 01 71 / 7 87 50 23

wohnen heißt wüstenrot

Sie schmieden Wohnpläne, wir die Finanzierung.

Der schnellste Weg zum Wohntraum.
Jetzt mit Wüstenrot finanzieren.

- Top Wüstenrot-Produkte
- Plus das Beste aus über 300 Partnerangeboten
- Durchweg ein Ansprechpartner

wuestenrot.de

Wir beraten Sie gerne.

Ihre Wunschverwirklicher:
Thomas Nagel und Burak Akgün
Alleestraße 16
33790 Halle
Mobil Nagel:015154611143
Mobil Akgün:01729462179

RÄUM UNS LEER - KOMM SCHNELL VORBEI - WIR HABEN KNALLHART REDUZIERT!!!

Sommermode 60% reduziert

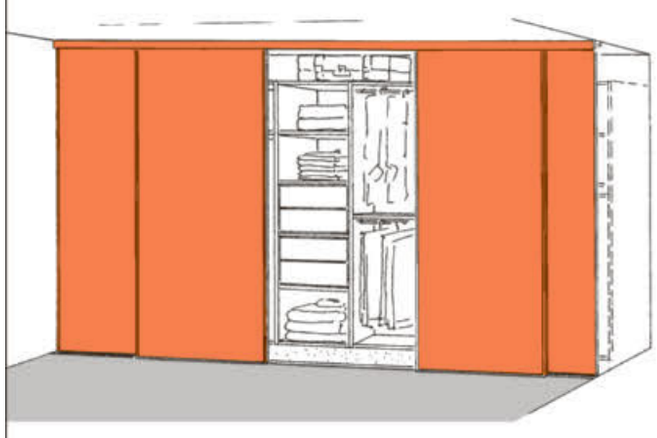
TOTALAUSVERKAUF
wegen Geschäftsaufgabe

ESPLANADA
FASHION LIFESTYLE & MORE

NEUE Herbstmode eingetroffen!

Bahnhofstrasse 65 • Schloß Holte-Stukenbrock • www.esplanada-shop.de
Öffnungszeiten Montag bis Freitag 10 - 18 Uhr & Sa 10 - 14 Uhr

Einbauschränke nach Maß



inkl. Schrankinnenleben, Aufmaß, Lieferung und Montage:

z. B. bis 240 cm breit/ bis 260 cm hoch, 2 Schiebetüren 1800,-

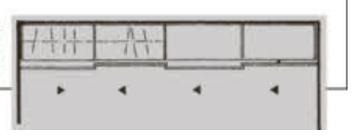
z. B. bis 360 cm breit/ bis 260 cm hoch, 3 Schiebetüren 2700,-

z. B. bis 480 cm breit/ bis 260 cm hoch, 4 Schiebetüren 3600,-

Schiebetüren-Oberflächen:
Spiegel
VSG mit matter Folie
Lacobell weiß
Dekor Esche weiß
Dekor Buche
Dekor Ahorn
Melamin-weiß

STARKE STUECKE
INNENEINRICHTUNGEN
Inh. Bernhard Bikowski
Dingerdisser Straße 17 · 33699 Bielefeld
Telefon (05 21) 270 25 18
www.starke-stuecke.com

Ausstellung: Montag bis Freitag 15.00 bis 18.30 Uhr
Samstag 10.00 bis 14.00 Uhr



- Anzeige -

Seit 35 Jahren in Bielefeld: SB-Möbel BOSS feiert Jubiläum

Mitfeiern, mitsparen: SB-Möbel BOSS in Bielefeld feiert Jubiläum mit exklusiven Kracher-Angeboten

Bielefeld, 26.08.2020. Bester Service, kompakte Möbelkompetenz, direkte Mitnahme: Das zeichnet SB-Möbel BOSS seit der Gründung im Jahr 1982 aus. Heute gehört der Einrichtungsdiscounter mit mehr als 100 Märkten zu den größten Deutschlands. Im September hat einer von ihnen besonderen Grund zur Freude: Möbel BOSS in Bielefeld feiert 35-jähriges Jubiläum. „Wir sind hier von Beginn an super aufgenommen worden", erinnert sich Marktleiter Lukas Kranefuß. „Bis heute ist die Resonanz unserer Kunden die größte Motivation. Ihr Lob stärkt uns, ihre Kritik lässt uns immer besser werden."
In Bielefeld präsentiert SB-Möbel BOSS das gesamte Einrichtungssortiment von Küchen, Esszimmern und Kleinmöbeln über Polstergarnituren, Wohnwände und Schlafzimmer bis zu Leuchten, Heimtextilien und trendigen Wohnaccessoires. Umfassende Serviceleistungen runden das Angebot ab: die Tiefpreis- und Qualitätsgarantie, attraktive Finanzierungsmodelle sowie Liefer- und Montageservice zum garantierten Festpreis. Kunden, die ihre Ware gleich mitnehmen möchten, stehen Miet-Transporter zur Verfügung. Als Dank für ihre Treue möchte Möbel BOSS seinen Kunden zum Jubiläum auch etwas zurückgeben. Mit wechselnden Aktionen und Sonderangeboten können die Kunden im Jubiläumsmonat September echte Schnäppchen ergattern. Marktleiter Kranefuß macht besonders auf die Küchenaktion aufmerksam: „Auf frei geplante Küchen erhalten die Kunden für kurze Zeit sogar 50% Rabatt. Ab einem Einkaufswert von 2999 € wird die neue Traumküche sogar kostenlos geliefert, ab 3999 € ist darüber hinaus die Montage inkludiert." Kranefuß und sein Team stehen bereits in den Startlöchern und freuen sich auf tolle Jubiläumswochen.
Zum Hintergrund: SB-Möbel BOSS ist der Discount-Spezialist der Porta-Unternehmensgruppe, einem der größten Möbelhändler Deutschlands. Das Angebot des Unternehmens umfasst Küchen, Polstermöbel, Anbauwände, Schlaf- und Jugendzimmer, Essgruppen und Büro- und Kleinmöbel sowie Deko-Artikel und Haushaltswaren. Eine besondere Expertise besitzt Möbel Boss bei Küchen – das Unternehmen hat bereits mehr als 750.000 Modelle verkauft. Eine kompetente Beratung, die Tiefpreis-Garantie und die BOSS-Qualitäts-Garantie gehören für das Familienunternehmen zum umfangreichen Service-Angebot. SB-Möbel BOSS ist mehrfach ausgezeichnet; im Januar 2020 erhielten vier Märkte die Auszeichnung zum „Kunden- und serviceorientierten Möbelhaus 2019". Als Omnichannel-Anbieter steht BOSS rund um die Uhr mit seinem Online-Shop www.moebel-boss.de zur Verfügung. Das Unternehmen beschäftigt in Deutschland 2.300 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in mehr als 100 Filialen.

www.westfalen-blatt.de

„Das WESTFALEN-BLATT ist für mich: Heimat. Bei meinen Eltern gehört die gedruckte Zeitung seit jeher dazu, ich lese wo auch immer ich bin digital. Das Gefühl ist dasselbe. Ein gutes!"

Testen Sie die eZeitung jetzt eine Woche lang kostenlos und unverbindlich.
Einfach unter www.westfalen.blatt.de/probe anmelden
oder telefonisch unter 0521/585-100 informieren.

WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung

Was Reisewarnungen für Urlauber bedeuten

Viele Veranstalter sind kulant

Die steigenden Zahlen von Corona-Neuinfektionen in beliebten Urlaubsregionen haben Folgen: Das Auswärtige Amt in Berlin spricht vermehrt Reisewarnungen aus. Spanien hat den Anfang gemacht und nun kommen immer mehr Städte und Regionen hinzu. Was bedeutet das für Reisende? Drei Szenarien im Überblick:

Wenn das Auswärtige Amt eine Reisewarnung ausspricht, müssen viele Urlauber ihre Pläne ändern. Foto: Miroslav Lelas/AP/dpa

Szenario 1: Ich bin vor Ort

Pauschalurlauber, die bereits vor Ort sind, werden auf Kosten ihres Reiseveranstalters nach Deutschland zurückgeholt. Das heißt: Im Zweifel steht eine frühere Abreise an. „Pauschalurlauber sollten den vom Veranstalter organisierten Rückflug auch nutzen", mahnt die Juristin Sabine Fischer-Volk von der Kanzlei Karimi in Berlin. „Denn sonst müssen sie ihre Rückreise später selbst bezahlen."

Individualreisende, die bereits vor Ort sind, müssen sich selbst und auf eigene Kosten um eine Rückreise kümmern. Sie sind allerdings nicht gezwungen, abzureisen – eine Reisewarnung ist kein Reiseverbot. Das heißt, sie können auch ihren gebuchten Rückflug nehmen. Sie sollten aber prüfen, ob dieser weiter wie geplant angeboten wird. Es könnte sein, dass Airlines Verbindungen streichen.

Wichtig: Wer aus einer betroffenen Region zurückkehrt, gilt als Rückkehrer aus einem Risikogebiet – mit den entsprechenden Verpflichtungen zu einem Corona-Test und Quarantäne zu Hause, bis ein negatives Testergebnis vorliegt.

Szenario 2: Ich wollte bald los

Pauschalurlauber, die ihre Reise in den kommenden Tagen antreten wollten, haben nun schlechte Karten: Für deutsche Reiseveranstalter ist die Reisewarnung bindend. Die Unternehmen sagen ihre Reisen in der Regel ab, sobald eine Warnung vorliegt. Anzahlungen bekommen die Gäste in diesem Fall zurück. Urlauber mit baldigem Reiseantritt können nun auch ihrerseits kostenlos den Reisevertrag kündigen.

Individualreisende, die ihre Reise bald antreten wollten, sollten sich gegebenenfalls mit ihrer Fluggesellschaft in Verbindung setzen. Streicht die Airline nun den Flug, muss sie das Geld erstatten. Falls der Flug aber wie geplant durchgeführt wird, gibt es kein Geld zurück, wenn der Passagier den Flug verfallen lässt. Viele Fluggesellschaften sind derzeit bei Umbuchungen kulant. So kann es möglich sein, den Flug erst einmal kostenlos zu verschieben.

Szenario 3: Ich will in einigen Wochen los

Pauschalurlauber, die für die Herbstferien gebucht haben, müssen nun geduldig sein. Es ist offen, wie lange die Reisewarnung gelten wird, die Corona-Lage kann sich schnell ändern.

Wer für die Herbstferien gebucht habe, könne nicht gleich morgen seine Reise kostenlos stornieren, sagt Fischer-Volk. Denn bis zum Urlaub sind es noch einige Wochen. „Hier muss ich abwarten, wie sich die Lage entwickelt", erklärt die Reiserechtsexpertin. Wer jetzt sofort kündigt, dem drohen Stornogebühren. „Am besten schaut man, wie die Situation am Reiseziel vier Wochen vor Reiseantritt aussieht." Dann sei eine Prognose zur Durchführbarkeit der Reise sicherer.

Und: „Wer zu einer Risikogruppe gehört, kann den Veranstalter um eine Umbuchung auf einen späteren Zeitpunkt bitten", sagt Fischer-Volk. Das gilt auch für Urlauber, die schon jetzt sicher wissen, dass sie auch im Herbst nicht auf die Balearen wollen. Die großen Veranstalter zeigen sich derzeit kulant bei den Umbuchungsoptionen.

Pauschalurlauber, die jetzt trotz Reisewarnung buchen, nehmen ein gewisses Risiko in Kauf. „Wer jetzt noch trotz der Reisewarnung bucht, weil er davon ausgeht, dass es im Herbst nicht mehr schlimm sein wird, der kann später nicht kostenfrei stornieren, da er das Risiko in Kauf genommen hat", erläutert Fischer-Volk. Hier käme dann wieder eine rechtzeitige kostenlose Umbuchung in Frage.

Übrigens: Die Reiserücktrittsversicherung können Urlauber im Fall einer Reisewarnung nicht nutzen. Denn solche Warnungen sind nach Angaben des Bunds der Versicherten (BdV) nicht versichert. (dpa)

TEAMTOUR
Wittler • Neumann • Suerland

www.teamtour.de • www.facebook.com/teamtour

Wittler 0 52 07 / 91 61-0
Neumann 05 21 / 9 46 15-0
Suerland 0 52 92 / 98 40-0

Schöne Tagesausflüge

Hamburg 19.09. 39,-
Creativa in Dortmund 20.09. 39,-
Edersee mit Schloss Waldeck 20.09. 65,-
Der Hermann leuchtet 26.09. 39,-
Tagesfahrt Amsterdam 03.10. 45,-
Klassisches Holland 03.10. 72,-
Autostadt Wolfsburg 04.10. 49,-
Ins Blaue 11.10. 69,-
Papenburg – Meyer Werft 17.10. 44,-

Urlaubsreisen

8 Tg. Tiroler Bergsommer
Das Beste von Tirol erleben
7x Ü/HP im Hotel Hirschen in Imst, schönes Ausflugsprogramm, u.v.m.
13.09.-20.09. ..... ab 789,-

8 Tg. Lermoos in Tirol
Ferienidylle in der Zugspitzarena
7x Ü/HP im Hotel Edelweiss in Lermoos, schönes Ausflugsprogramm, u.v.m.
13.09.-20.09. ..... ab 809,-

7 Tg. Naturerlebnis Weissensee
3 Länder – Erlebnisfahrt – Kärnten, Italien & Slowenien
6x Ü/HP im 4* Hotel Weissensee, Schiffsrundfahrt auf dem Weissensee, Ausflug nach Slowenien mit Bled, Kärntener Seen-Rundfahrt, Ausflug Maltatal mit Kölnbreinsperre u. Spittal/Drau u. Millstätter See
09.10.-15.10. ..... ab 699,-

8 Tg. Die Sonneninsel Usedom
Direkt an der Standpromenade im Kaiserbad Ahlbeck
7x Ü/F im Strandhotel Ahlbeck – Ausflugspaket zubuchbar
13.09.-20.09. ..... ab 899,-

8 Tg. Inselparadies Rügen
Ostsee, Wind und Natur pur
7x Ü/HP im 3* Hotel Waldperle im Ostseebad Göhren – Ausflugspaket zubuchbar!
13.09.-20.09. ..... ab 698,-

8 Tg. Urlaub in Warnemünde
Willkommen an der Ostsee
7x Ü/HP im a-ja Resort Warnemünde
20.09.-27.09./18.10.-25.10. ..... ab 989,-

8 Tg. Urlaub im Ostseebad Kühlungsborn
Die grüne Stadt am Meer
7x Ü/F im Strandhotel Nordischer Hof oder 7x Ü/HP im Morada Resort
20.09.-27.09./18.10.-25.10.
Morada Resort ..... ab 609,-
Nordischer Hof ..... ab 699,-

6 o. 8 Tg. Urlaub auf Borkum
Trauminsel unter weitem Himmel
5x o. 7x Ü/HP im 4* Strandhotel Vierjahreszeiten
6 Tg., 27.09.-02.10. ..... ab 729,-
8 Tg. 18.10.-25.10.
Herbstferien – Zusatztermin! ..... Ab 939,-

Kurz – und Erlebnisreisen

5 Tg. Vier Länder – Ein Erlebnis!
Auf den Spuren des Glacier Express – Insel Mainau – Vinschgau/Meran
09.09.-13.09. ..... ab 499,-

6 Tg. Südtirol – Dolomiten
Gartenhotel Nussbaumerhof – Dolomitenrundfahrt – Bozen – Kloster Neustift
22.09.-27.09. ..... ab 529,-

5 Tg. Gipfelstürmer Bernina- und Glacier Express
4* Hotel Laaxerhof in Laax – Fahrten jeweils mit dem Panoramawagen
29.09.-03.10. ..... ab 665,-

2 Tg. Fränkischer Weinsommer
Maritim Hotel Würzburg – Weinkellerführung im Hofkeller
03.10.-04.10. ..... ab 179,-

3 Tg. Minikreuzfahrt Schweden
Lübeck – Elche und das weiße Schloss
18.10.-20.10. ..... ab 299,-

5 Tg. Malerischer Gardasee
Hotel direkt im Zentrum von Riva
19.10.-23.10. ..... ab 495,-

Herbst - Saisonabschlussreisen

5 Tg. Schnupperkur in Kolberg – TEAMTOUR Sparfuchs
inkl. HP im 3* Hotel New Skanpol in Kolberg & 2 Schnupperkur-Anwendungen
28.10. – 01.11. ..... statt ~~299,-~~ nur 249,-
Bei Buchung bis 30 Tage vor Anreise

Tg. Saisonabschluss ins Blaue
Unsere beliebte Stammkundenreise zum Saisonfinale!
„Verwöhnen im Bus", 3x Ü/F in einem schönen Hotel, 2x Abendessen, Saisonabschlussabend mit Buffet, Musik, Tanz und Unterhaltungsprogramm, schönes Rahmenprogramm und viele Überraschungen
29.10.-01.11. ..... ab 359,-

5 Tg. Saisonabschlussfahrt an den Gardasee – TEAMTOUR Sparfuchs
Unsere beliebte Reise zum Saisonfinale!
4* Hotel in Torbole inkl. HP u. Ausflugsprogramm!
29.10.-02.11. ..... statt ~~369,-~~ nur 299,-
Bei Buchung bis 30 Tage vor Anreise.

Advent & Weihnachtsmärkte

2 Tg. Weihnachtsmarkt in Erfurt
im Radisson Blu Hotel Erfurt
29.11.-30.11. ..... ab 139,-

3 Tg. Zauber der 1000 Lichter
Maritim Berghotel Braunlage – Ausflugs- und Unterhaltungsprogramm – Kein EZ-Zuschlag!
14.12.-16.12. ..... ab 249,-

3 Tg. Hanseatische Küstenweihnacht
Wismar – Schwerin – Rostock
08.12.-10.12. ..... ab 239,-

4 Tg. Adventszauber im Schwarzwald
Weihnachtsmarkt in der Ravennaschlucht & die Weihnachtsdörfer im Elsass
27.11. – 30.11. ..... ab 519,-

3 Tg. „Ad-Wendland" & Lüneburger Weihnachtsmarkt
Glühweinschifffahrt, Rundlingsdörfer und vieles mehr
11.12.-13.12. ..... ab 299,-

3 Tg. Blauer Lichterglanz – Potsdam & Berlin
11.12.-13.12. ..... ab 249,-

3 Tg. Friesischer Adventszauber – Neu!
Skandinavisches Flair – Vorweihnachtliches Nordfriesland & Dänemark
27.11.-29.11. ..... ab 295,-

3 Tg. im schönen Erzgebirge
Silberbergparaden, Spielmannszüge, romantische Weihnachtsmärkte & traumhafte Landschaften
11.12.-13.12. ..... ab 289,-

Unser Herbst-/Winter-Flyer mit vielen Angeboten, auch in der Advents- und Weihnachtszeit ist fertig!

2 Tg. Weihnachtsmarkt in Lübeck
Maritim Club Hotel Timmendorfer Strand
05.12.-06.12./14.12.-15.12./19.12.-20.12. ..... ab 119,-

2 Tg. „Leiden"schaftlicher Advent auf dem Wasser
Schwimmender Weihnachtsmarkt in Holland
12.12.-13.12./16.12.-17.12. ..... ab 169,-

2 Tg. Michelstädter Weihnachtsmarkt und Heidelberg
05.12.-06.12. ..... ab 179,-

3 Tg. Advent in Aachen und Maastricht
Leonardo Hotel Aachen – Besichtigung einer Printenbäckerei
29.11.-01.12./06.12.-08.12. ..... ab 249,-

Festtagsreisen – Weihnachten & Silvester

5 Tg. Südtiroler Bergweihnacht – TEAMTOUR Sparfuchs
Inkl. Weihnachtskonzert mit Norbert und Alexander Rier in Meransen
22.12. – 26.12. ..... statt ~~529,-~~ nur 499,-
Bei Buchung bis 30 Tage vor Anreise.

4 Tg. Weimar – Weihnachten wie Goethe feiern
Kein EZ-Zuschlag – Ramada by Wyndham Weimar – schönes Programm
23.12.-26.12. ..... nur 459,-

6 Tg. Weihnachten in Olsberg – Sauerland
Parkhotel Olsberg – Lassen Sie sich verwöhnen!
23.12.-28.12. ..... ab 489,-

4 Tg. Weihnachten in Dresden
NH Collection Hotel Dresden Altmarkt – Weihnachtskonzert im Kulturpalast
23.12.-26.12. ..... ab 495,-

6 Tg. Festtage an der Ostseeküste
Maritim ClubHotel Timmendorfer Strand – Unser Weihnachtsgeschenk für Sie: Kein EZ-Zuschlag!
23.12.-28.12. ..... nur 699,-

5 Tg. Zauberhafte Feiertage im Schwarzwald
Beschauliche Festtage im Nordschwarzwald – Parkhotel Luise in Bad Herrenalb
23.12. – 27.12. ..... ab 799,-

8 Tg. Tiroler Bergweihnacht
Winterzauber in Tarrenz – 3* Hotel Zum Lamm – schönes Festprogramm
20.12. – 27.12. ..... ab 869,-

6 oder 11 Tg. Thüringer Wald
Hotel Tanne in Ilmenau – Festtage im Herzen Deutschlands
23.12.-28.12./23.12.-02.01./28.12.-02.01. ..... ab 655,-

11 Tg. Starnberger See
Festtage im bayerischen 5-Seen-Land – 3* Hotel Seeblick in Bernried
23.12.-02.01. ..... ab 1.580,-

6, 7 oder 12 Tg. Südtirol
Festtage an der Südtiroler Weinstraße – 3* Hotel Teutschhaus in Kurtinig
22.12.-28.12./22.12.-02.01./28.12.-02.01. ..... ab 695,-

3 oder 4 Tg. Silvester ins Blaue
Lassen Sie sich überraschen!
30.12.-01.01./30.12.-02.01. ..... ab 439,-

4 Tg. Gelukkig Nieuwjaar!
Amsterdam – Rotterdam – Den Haag
30.12.-02.01. ..... ab 549,-

4 Tg. Silvester an der Bergstraße
Heidelberg, Mannheim und Speyer – Silvesterfeier inkl. Getränke
30.12.-02.01. ..... ab 579,-

4 Tg. Silvester in Dresden
Den Jahreswechsel auf der Elbe erleben!
30.12.-02.01. ..... ab 599,-

4 Tg. Regensburg – Silvesterspaß auf der Donau
Silvesterschifffahrt mit Live-Musik an Bord
30.12.-02.01. ..... ab 599,-

3 Tg. Prosit Neujahr in der Pfalz
Jahreswechsel an der Weinstraße
30.12.-01.01. ..... ab 439,-

3 Tg. Prosit Neujahr in Hessen
Ideal für Alleinreisende – Kein EZ-Zuschlag!
30.12.-01.01. ..... ab 399,-

3 Tg. Zum Jahreswechsel nach Potsdam
Seminaris Seehotel Potsdam – Silvestergala mit Buffet und Unterhaltungsprogramm
30.12.-01.01. ..... ab 489,-

5 Tg. Silvester in der Walzerstadt Wien
Wiener Silvesterpfad – 3* Star Inn Wien Hauptbahnhof
29.12.-02.01. ..... ab 675,-

Viele weitere Reiseangebote und Informationen zu den aktuell gültigen Hygienevorgaben finden Sie auf unserer Homepage – www.teamtour.de

Reiseveranstalter: TEAMTOUR GmbH - Wittler – Neumann – Suerland, Sender Str. 9, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock. Verwaltung: Carl-Severing-Str. 112, 33649 Bielefeld. Büros: WITTLER Bustouristik GmbH, Sender Str. 9, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock – NEUMANN REISEN Horst Neumann GmbH, Carl-Severing-Str. 112, 33649 Bielefeld – SUERLAND Busreisen GmbH, Westernstr. 1, 33178 Borchen-Etteln

Gewinnspiel

Eine Woche Ostsee-Urlaub

Pause mit Blick auf die Ostsee Foto: Ostseeferienland

Möchten Sie auch einmal die Vielfalt des Ostseeferienlandes erkunden? Dann machen Sie mit bei unserem Gewinnspiel. Wir verlosen sechs Übernachtungen in einer Ferienwohnung für zwei Erwachsene im Ostseeferienland. Ort und Reisezeitraum auf Anfrage und nach Verfügbarkeit, die deutschlandweiten Ferienzeiträume und Feiertage sind ausgeschlossen.
Die Gewinner erhalten neben Kost und Logis auch Leihräder und einen Strandkorb (je nach Saison) für den gesamten Urlaubszeitraum. Dazu gibt es pro Person einen Eintritt in das örtliche Schwimmbad sowie die Ostseecard.
www.ostseeferienland.de

Rufen Sie an

Nennen Sie das Stichwort „Ostsee“
☎ **0137/822 702 575**
Teilnahmeschluss ist Freitag, 4. September.
Der Anruf kostet 50 Cent aus dem Festnetz Deutsche Telekom, mobil abweichend. Die Informationen zum Datenschutz finden Sie im Internet: www.westfalen-blatt.de/datenschutz. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Urlaub an der Ostsee in Schleswig-Holstein

Radlerparadies an der Küste

Gut ausgeschilderte Radwege und eine abwechslungsreiche Landschaft erfreuen die Radfahrer im Ostseeferienland zwischen Grömitz und Dahme. Foto: Ostseeferienland

Das Land an der Ostsee ist flach – ideales Revier für Radfahrer. Die Aussichten, die sich Pedalrittern auf Wasser und Achterland bieten, sind abwechslungsreich und vielfältig.

„Wo ist mein Auto?“ Als Gast im Ostseeferienland kann man durchaus mal vergessen, wo man seinen Wagen geparkt hat. Wer hier ankommt, lässt sich eben auf anderen Wegen treiben. Auf dem Seeweg zum Beispiel, beim Segeln, Surfen, Stand-up-Paddling oder im Tretboot. Oder man hebt im Segelflieger vom Flugplatz Grube ab und lässt alles andere hinter bzw. unter sich. Zu Lande kann man als Inhaber der Gästekarte für einen schlappen Euro mit dem Bus quer durchs Ostseeferienland gondeln. Immer häufiger sind die Menschen hier aber mit Nordic-Walking-Stöcken unterwegs oder mit dem Pferd, den vielen schönen Reiterhöfen sei Dank. Tja, und dann gibt es natürlich die große Gruppe der Radfahrer.
Radfahren wird in Deutschland immer beliebter, auch im Urlaub. Spätestens, wenn man im Ostseeferienland geradelt ist, weiß man auch, warum. Denn die beiden Dinge, vor denen Radfahrer sich am meisten fürchten, Großstadtverkehr und steile Berge, gibt es hier nicht. Im Gegenteil, die Ferienregion im Kreis Ostholstein an der schleswig-holsteinischen Ostseeküste glänzt mit einer hervorragenden Infrastruktur für Radfreunde. Dazu zählen 300 Kilometer ausgeschilderte Rad- und Wanderwege zwischen den Seebädern Dahme, Grömitz und Kellenhusen sowie den Urlaubsorten Grube und Lensahn im grünen Achterland. Als Ziele locken der Zoo in Grömitz, das alte Kloster Cismar oder der Museumshof in Lensahn.
Eine der schönsten Etappen des Ostseeküsten-Radweges führt hier entlang, über Deiche und Steilküsten, während den Radlerinnen und Radlern die Ostsee zu Füßen liegt. Durchreisende bleiben aber gern mal „hängen“ oder planen gleich einen ganzen Radurlaub mit dem Ostseeferienland als Basis. Schließlich kann man hier so einige Touren und Schleifen drehen, um dann abends die Gastfreundschaft zu genießen. Unterkünfte gibt es für jeden Geschmack, vom Campingplatz bis zum Sporthotel, vom Ferienhof bis zur ADFC-zertifizierten und sehr sehenswerten „Bett+Bike“-Jugendherberge in Dahme.
Wer selbst kein Fahrrad mitbringen kann, findet in jedem der fünf Orte mindestens einen Fahrradverleih, natürlich auch mit E-Bikes und Pedelecs. Auch Stromtankstellen gibt es reichlich, einige sogar auf den Bauernhöfen, die mit ihren Hofläden lohnende Ziele im Achterland sind. In vielen Hofcafés sind die Tortenstücke übrigens größer als die meisten Hügel hier im flachen Ostseeferienland. Der „Strom“ sollte also so schnell niemandem ausgehen.

Fahrradwoche

Vom 21. bis 26. September dreht sich im Ostseeferienland wirklich alles rund ums Radfahren. Täglich warten kostenfreie geführte Radtouren zu den schönsten Zielen der Region. Abgerundet werden die Touren durch Führungen, Verköstigungen und zahlreiche Insider-Informationen der Rad-Guides. Bedingt durch die Corona-Pandemie müssen sich Interessenten zu den Touren anmelden, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.
Mehr Informationen zu Touren und Themen unter: www.fahrradwoche.de

Silvester Hafen-Feeling in Wilhelmshaven an der Nordsee

Erleben Sie den Jahreswechsel an der Nordsee zwischen Hafen-Feeling, UNESCO-Weltnaturerbe Wattenmeer und dem aufstrebenden Stadtleben in Wilhelmshaven! Sie übernachten im Hotel Ankerplatz, wenige Gehminuten von der Innenstadt entfernt, oder im Hotel Tauwerk im Stadtteil Ebkeriege in Wilhelmshaven.

Eingeschlossene Leistungen:
- 2 oder 3 Nächte im Hotel Ankerplatz oder im Hotel Tauwerk in Wilhelmshaven an der Nordsee
- Täglich reichhaltiges Frühstück
- Begrüßungssekt oder O-Saft im jeweiligen Hotel
- Freier Parkplatz am Hotel
- Freie WLAN-Nutzung

Reisetermin:
30.12.2020 – 01.01.2021, Verlängerungsnacht gegen Aufpreis buchbar.

Reisepreise:
Hotel Ankerplatz
129,- Euro p.P. im DZ (2 Nächte)
189,- Euro p.P. im DZ (3 Nächte)
Keine Einzelzimmer buchbar.
Hotel Tauwerk
129,- Euro p.P. im DZ (2 Nächte)
209,- Euro p.P. im EZ (2 Nächte)
189,- Euro p.P. im DZ (3 Nächte)
309,- Euro p.P. im EZ (3 Nächte)

WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung
Bestellung und Informationen von Mo. bis Do. von 9.00 bis 17.00 Uhr und Fr. bis 16.00 Uhr unter:
Tel.: 05 41 / 760 52 05
V 1183
Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. Vertragspartner ist die HKR Hotel und Kurzreisen Vertriebsservice GmbH, Große Straße 17 – 19, 49074 Osnabrück. Eigene Anreise.
DRV Mitglied im Deutschen ReiseVerband

orth Von Orth zu Ort
exklusive Angebote

Unsere Partner-Reisen Herbst 20':

4 Tage **Schleswig-Sylt**	13.-16.09.	599,-	für 2 Pers.
6 Tage **Südtirol-Meran**	27.9.-02.10.	879,-	für 2 Pers.
4 Tage **Spreewald - Görlitz**	04.-07.10.	499,-	für 2 Pers.
4 Tage **Prag-Dresden**	09.-12.10.	619,-	für 2 Pers.
7 Tage **Kroatien de luxe**	15.-21.10.	929,-	für 2 Pers.
5 Tage **Comer See**	17.-21.10.	809,-	für 2 Pers.
5 Tage **Bodensee-Allgäu**	20.-24.10.	869,-	für 2 Pers.
5 Tage **Traumstadt Wien**	27.-31.10.	739,-	für 2 Pers.

4 Tage **Nordfriesischer Inselzauber**
Insel Sylt - St.Peter Ording - Insel Föhr
Busfahrt, 3 x Ü./HP im Hotel Niebülller Hof, Ausflüge Insel Sylt und Insel Föhr mit Schiff & Inselrundfahrt, Besuch von Friedrichstadt **27.-30.09.** 429,-

8 Tage **Insel Usedom** Dorint-Traumhotel
Busfahrt, 7 x Ü./HP im 4*Hotel mit Schwimmbad Inselrundfahrt mit Reiseleiter, Ausflug Swinemünde, Schiffahrt, Führung Kaisermeile, Tanzabend **13.-20.9.** 969,-

Insel Norderney - zur schönsten Zeit
8 Tage Busfahrt, Fährüberfahrt, 7 x Ü./Fr. im zentralen 3*Hotel Friese **06.-13.10.** 726,-

6 Tage **Ostseebad Kühlungsborn**
5 x Ü./HP 4*Hotel Europa, Ausflug **13.-18.10.** 559,-

Swinemünde - polnische Ostseeküste
8 Tage Busfahrt, 7 x Ü./Vollpension im 5*Hotel „Hamilton“ in bester Lage, Kurpaket **31.10.-7.11.** 633,-

Reisedienst Orth GmbH - Westheider Weg 25 - 33775 Versmold
Tel. 05423 - 94 370 **www.orthreisen.de**

SCHÖNER REISEN ... mit Rätsel und Roman
WESTFALEN-BLATT
Das Reisemagazin für OWL
WESTFALEN-BLATT die Lokalzeitung

INSEL NORDERNEY
boardinghaus-norderney.de
☎ 0 49 32 / 16 46

HOLST. OSTSEE
Kellenhusen, FeWo, 3 P., Balk., strandnah
www.henrich-kellenhusen.de **04364/1768**

HARZ
Harz/Braunlage, FeWo´s ab 35 €
☎ 05583/9392373 www.panoramic.de
Bad Sachsa, 2 Komf.-FeWo, Blk. o. Terr., ab 33 €. www.fewo-p.de ☎ 0172/3224488

TEUTOBURGER WALD
Bad Salzuflen, *direkt am Kurpark*
Familiäre Pension im Stadtzentrum
T. 05222/91270 · www.kurpark-haus.de

BAYER.WALD
7xÜN+HP ab 290,- € p. P. Pension Silberbauer Inh. Barbara Silberbauer, Ringstraße 1, 93470 Lohberg, **☎ 0 99 43 / 5 15**
www.pension-silberbauer.de

POLEN
Kur: Polen z. B. Ostsee, Gebirge oder Masuren. Katalog kostenlos anfordern: **☎ 02381/671593 - www.koziol-reisen.de**

INSEL TEXEL
TEXEL: De Koog, FeWo./App., 2/4 Pers., gute Ausstattung. **☎ 0 52 31/3 21 44**

www.westfalen-blatt.de

zu unserer Anzeigenabteilung:
Tel. 0521 585-8
Fax 0521 585-480
SCHÖNER REISEN
das Reisemagazin für OWL

Kraft tanken: Seelenorte im Sauerland

Ehrliche Plätze

In Corona-Zeiten suchen Menschen nach Halt und Orientierung. Im Sauerland gibt es besondere Stätten, die Kraft geben und zur Besinnung anleiten - 43 Seelenorte im Land der tausend Berge.

Von Bernd F. Meier

Im Tod sind alle gleich: Holzkreuze statt Grabsteine auf dem Friedhof in Schmallenberg. Foto: Bernd F. Meier/dpa

Wolfgang Kraft muss schmunzeln, denn dieses Wortspiel kennt er natürlich: Herr Kraft führt seine Gäste zum Kraftort. Und zwar zu den Almequellen. Quellen, Kirchen, einsame Bachtäler, knorrige Bäume, schroffe Felsen und ungewöhnliche Friedhöfe: All dies sind Kraftorte im Sauerland.

„Wir nennen die besonderen Plätze Seelenorte", sagt Wanderreferentin Sabine Risse vom Tourismusverband der Region. Diese Überhöhung mag man zunächst für gewagt halten – oder schlicht für Marketing. Oder man nimmt sie als Anstoß, um das Sauerland einmal selbst zu erkunden.

Stille erleben die Besucher an den Almequellen. „Kommen Sie mit auf die andere Seite der Talaue bis zur Ruhebank. Dort können Sie die Quellen sogar hören", verspricht Wolfgang Kraft. Da blubbert es beständig aus dem Untergrund. Aus 104 Quellen sprudeln bis zu 800 Liter pro Sekunde. Die Wasser bilden das Alme-Flüsschen, das von hier aus talwärts strömt und bei Schloss Neuhaus in die Lippe mündet. Wanderer zieht es zu den Almequellen, gerade in diesen Zeiten. Sie halten inne und lauschen dem beruhigenden Klang der plätschernden Alme. So hat es Pensionär Kraft beobachtet. Die Almequellen sind nur einer der Seelenorte im Sauerland, verteilt über ein großflächiges Gebiet zwischen dem Grevenbrücker Steinbruch an der Peperburg im Westen und dem östlichen Diemelsee. Das Konzept „Seelenort" hat folgenden Hintergrund: Heimatkundler, Historiker, Förster, Pfarrer, Naturschützer und Wanderführer wurden vor drei Jahren aufgerufen, ihre besonderen Plätze zu benennen. Mit überwältigendem Echo: Mehr als 200 Vorschläge kamen zusammen. Aus ihnen wurden 43 Orte herausgefiltert, die als Bestandteile regionaler Kultur und Geschichte prägend sind für Land und Leute.

„Ehrliche Plätze, die den Sauerländern selbst wichtig sind", betont Touristikerin Risse. Und Anlaufpunkte für Auswärtige, auch einmal dieses Mittelgebirge in Westfalen kennenzulernen.

Im Land der 1000 Berge – so ein Name für das Sauerland – spielt der Wilzenberg eine Sonderrolle. 685 Meter ragt er als Berg mit breitem Buckel in die Höhe. „Alle anderen Gipfel sind in Bergketten eingebunden", sagt Hans-Robert Schrewe bei einer Tour auf den Wilzenberg. Schrewe war früher Beamter in Schmallenberg, heute bezeichnet er sich als Erzählpate vom Wilzenberg.

Seit 200 Jahren sei der Wilzenberg Wallfahrtsstätte, so Schrewe. Alle drei Jahre wandern mehr als 400 Schützenbrüder aus dem Raum Meschede singend und betend den Berg empor – für sie ist das ein Seelenort.

Im Tod sind alle gleich: Diese Volksweisheit wird deutlich auf dem Friedhof in Schmallenberg-Wormbach an der Dorfkirche St. Peter und Paul. Hier stehen schlichte Holzkreuze. „In den 1940er Jahren hat der damalige Pastor August Rösing diesen Kult beendet. Großer Bauer, dickster Grabstein – das war dem Pfarrer zuwider", erzählt Rita Engelbertz. Die 79-Jährige zeigt seit vielen Jahren Besuchern Friedhof und Dorfkirche, um das Jahr 1250 erbaut.

Das heutige Gotteshaus ist die vierte Kirche, das erste soll Überlieferungen zufolge schon im 8. Jahrhundert hier gestanden haben. Damals zogen Mönche über die Heidenstraße zwischen Köln und Kassel zur Christianisierung ins Sauerland. Bonifatius, der Apostel der Deutschen, soll auch in Wormbach gewesen sein. Sicher ist das keineswegs. Seelenorte bergen ihre Geheimnisse.

– Anzeige –

Radurlaub „auf Rezept"

Auch das Hasetal profitiert vom Boom beim Deutschlandtourismus. Neue Termine und weitere Angebote für den Herbst!

Es gibt sie schon länger, diese speziellen Kurzreiseangebote mit Gesundheitsprogramm. Ob zum Nordic Walking an die Ostseeküste oder zum Aqua Jogging nach Bad Salzuflen, Gesundheitsurlaub liegt voll im Trend.

Jetzt kommt eine neue Idee aus dem Hasetal: Radurlaub „auf Rezept". Es wird eine Kombination aus einer mehrtägigen Radreise und Präventionskursen angeboten. Die Kurse gesunde Ernährung, Progressive Muskelentspannung und Autogenes Training sind zertifiziert nach §20 SGB V und werden daher durch die gesetzlichen Krankenkassen bezuschusst. Das gab es so bislang noch nicht. Mit durchschnittlich 150 € Förderung für die Teilnahme an den jeweils 2 im Gesundheitsurlaub enthaltenen Präventionskursen wird dieser äußerst günstig.

So kostet z. B. eine fünftägige Radreise in Haselünne im 3/4-Sterne-Hotel mit Halbpension, fünf geführten Radtouren und den Präventionskursen gerade mal 275 € nach Abzug der Zuschüsse. Der Gesundheitsurlaub kann 2020 an 8 verschiedenen Reisezielen gebucht werden: in Ankum und in Rieste am Alfsee im Osnabrücker Land sowie in Meppen, Haselünne und Hebelermeer im Emsland. Probeweise sind zwei neue Standorte außerhalb des Hasetals dabei: Münster und Leer in Ostfriesland.

Endlich mal ein guter Rad

Zwischen Teutoburger Wald und Ems erstreckt sich das Hasetal. Im Jahr 1989 beschlossen die an der Hase gelegenen Städte und Gemeinden Bersenbrück, Quakenbrück, Essen (Oldb.), Löningen, Herzlake, Haselünne und Meppen, das Hasetal als Fremdenverkehrsgebiet auszubauen. Heute hat es sich mit einem mehr als 1.000 Kilometer umfassenden Radwanderwegenetz, einschließlich einer modernen, lückenlosen Wegweisung und vielen Extras für Radfahrer zu einem wahren Paradies für Radler entwickelt. So entstand auch der Begriff „Radfahrradies", der mittlerweile weit über die Grenzen des Hasetals hinaus Bekanntheit genießt. Die stetig steigende Zahl der Gäste ist von der Freundlichkeit der Bewohner und dem Service der Beherbergungsbetriebe begeistert. Die hohe Zahl der „Wiederholer" bestätigt diesen Trend. Und es lohnt sich, denn die mit dem deutschen Tourismuspreis gekrönte Region trägt nicht umsonst liebevoll den Namen „Radfahrradies".

Vital und Fit mit jedem Tritt

Wer jetzt denkt, Urlaub in dieser Idylle und Fitness passen nicht zusammen, irrt sich. Die Präventionskurse im Programm Radurlaub „auf Rezept" passen thematisch und inhaltlich bestens zur Hauptbeschäftigung, dem Radfahren. Und das ohne Beeinträchtigung des Urlaubsgefühls. Wie von Zauberhand vorbereitet, warten an verschiedenen Stationen Outdoor-Fitnessgeräte oder Kneipp-Anlagen auf die Radwandergruppen, die dabei die ganze Zeit von qualifizierten Radreiseleitern begleitet werden. Damit das Erlernte nicht in Vergessenheit gerät, bekommen alle Teilnehmer Anleitungen und sogar ein kleines Kochbuch für zu Hause mit.

Information und Beratung:
Hasetal Touristik GmbH
Langenstraße 33
49624 Löningen
Tel. 05432 599599
E-Mail: info@hasetal.de
Homepage: www.radurlaub-auf-rezept.de

Fotos: Plantours Kreuzfahrten

Sicher Reisen – an Bord der MS Lady Diletta

MS LADY DILETTA

Stolz präsentiert PLANTOURS den ersten eigenen Neubau im 4-Sterne-Plus Segment. Dieses elegante Flusskreuzfahrtschiff im gehobenen Stil bietet 172 Passagieren Platz für exklusive Reiseerlebnisse.
Zielgebiete sind: Rhein und Mosel sowie Holland und Flandern. Wir laden Sie herzlich ein, unseren Schiffsneubau mit seinen vielen Besonderheiten kennen zu lernen. Die komfortablen Kabinen sind zumeist mit französischen Balkonen ausgestattet, acht luxuriöse Suiten verfügen über einen eigenen Balkon, 10 Einzelkabinen heißen Alleinreisende willkommen.

Inklusivleistungen bei allen Reisen mit der MS Lady DILETTA:

- Bustransfer nach Düsseldorf und zurück Abfahrtsorte: Herford, Bielefeld, Paderborn, Halle und Versmold (Mindestteilnehmerzahl: 15 Personen, darunter Bahnfahrkarte in der 2. Klasse)
- Schiffsreise in der gewählten Kabine/Kategorie
- Begrüßungsgetränk an Bord
- Festliches Galadinner
- Volle Verpflegung auf dem Schiff
- Kaffee- und Teestation
- Mobiles Audiosystem während der Ausflüge
- PLANTOURS Kreuzfahrten-Reiseleitung

Sicher Reisen zu Corona-Zeiten:
Wir achten auf die Gesundheit unserer Gäste und Mitarbeiter. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir während der Reise auf ein striktes Gesundheits-Management zu Ihrem Wohle und dem Schutz der Crew achten. Hierzu gehört ein umfangreiches Desinfektionsprogramm und einige Verhaltensregeln, welche wir Ihnen bei Buchung näherbringen. Kein Grund zur Sorge, ganz im Gegenteil: es macht das Reisen für uns alle sicher und zum Vergnügen! Detaillierte Informationen erhalten Sie in Ihrem Reisebüro oder auf www.westfalen-urlaubsreisen.de

Natur und Kultur von Düsseldorf bis Trier

Das Moseltal und die Loreley

29. September bis 5. Oktober 2020

Rhein und Mosel sorgen für eine traumhafte Kulisse. Werfen Sie von der Festung Ehrenbreitstein oder der Burg Eltz einen Blick über die üppige Landschaft, fahren Sie mit dem Mosel-Wein-Express durch Cochem oder wandeln Sie in Trier auf den Spuren der Römer. In Bernkastel spazieren Sie über den mittelalterlichen Marktplatz oder machen sich neugierig auf den Weg, um ein klassisches Weingut hautnah zu erleben.
Vom Sonnendeck aus oder durch die großen Fenster der Panorama-Bar betrachtet, zieht Sie dabei der Romantische Rhein immer wieder in seinen Bann. Eine 4-Stene- Plus-Flussreise wie aus dem Märchenbuch!

Höhepunkte Ihrer Reise:

- Festung Ehrenbreitstein & Burg Eltz
- Porta Nigra in Trier
- Historische Altstädte unterwegs

Ihr Reiseverlauf:

1. Tag: Busanreise von Ostwestfalen nach Düsseldorf, Einschiffung
2. Tag: Koblenz – Cochem
3. Tag: Cochem
4. Tag: Trier – Bernkastel
5. Tag: Bernkastel – Alken
6. Tag: Alken – Passage Romantischer Rhein mit Loreley – Rüdesheim
7. Tag: Düsseldorf, Ausschiffung, Busheimreise

Reisepreis pro Person:
2-Bett-Außenkabine Accademia-Deck
ab **€ 1.199,-**
2-Bett-Außenkabine Rialto-Deck ab € 1.399,-
Einzelkabine außen ab € 1.499,-

Mit MS LADY DILETTA durch idyllische Kanäle und Polderlandschaften

Unterwegs in Holland und Flandern

23. bis 29. September 2020
17. bis 23. Oktober 2020

Es ist alleine schon ein einzigartiges Erlebnis, wenn Sie mit unserer neuen LADY DILETTA die verschlungenen Flüsse und Kanäle in Holland und Flandern befahren. Doch diese Reise bietet noch mehr! Ob Grachtenfahrt durch Amsterdam, Hafenrundtour durch Rotterdam, Besichtigung von Arnheim oder Ausflug nach Delft, Den Haag oder Edam – wer Abwechslung sucht, kommt am besten gleich mit an Bord.
Nachdem Sie am Flusskai von Dordrecht entlang geschlendert sind, in Antwerpen das Rubens-Denkmal und in Brüssel die Nationalbasilika bewundert haben, gleiten Sie mit unserem neuen Schiff über die Oosterschelde, bestaunen das Sturmflutwehr Neeltje Jans, passieren den Krabbenkreeks und spazieren durch die Altstadt von Zierikzee.

Höhepunkte Ihrer Reise:

- Grachtenfahrt in Amsterdam
- Hafenrundtour in Rotterdam
- Diamantenstadt Antwerpen
- Nationalbasilika in Brüssel
- Oosterschelde mit Sturmflutwehr

Ihr Reiseverlauf:

1. Tag: Busanreise von Ostwestfalen nach Düsseldorf, Einschiffung
2. Tag: Amsterdam
3. Tag: Dordrecht – Rotterdam
4. Tag: Antwerpen – Fahrt auf der Oosterschelde
5. Tag: Veere/NL – Passieren des Krabbenkreeks – Bruinisse/NL
6. Tag: Nijmegen
7. Tag: Düsseldorf, Ausschiffung, Busheimreise

Reisepreis pro Person:
2-Bett-Außenkabine Accademia-Deck
ab **€ 1.199,-**
2-Bett-Außenkabine Rialto-Deck ab € 1.399,-
Einzelkabine außen ab € 1.499,-

Veranstalter dieser Reisen:
PLANTOURS Martinistrasse 50-52, 28195 Bremen

Beratung und Buchung in unseren Reisebüros:

WUR seit 1954
WESTFALEN-URLAUBSREISEN

TUI ReiseCenter Bielefeld	Oberntorwall 24 (Jahnplatz),	33602 Bielefeld,	Telefon 0521 5299630
TUI Reisebüro Steinhagen	Bahnhofstraße 14,	33803 Steinhagen,	Telefon 05204 919991
TUI ReiseCenter Halle	Bahnhofstraße 27,	33790 Halle/Westf.,	Telefon 05201 81740
TUI ReiseCenter Versmold	Münsterstraße 11,	33775 Versmold,	Telefon 05423 95080
TUI ReiseCenter Herford	Bäckerstraße 6,	32052 Herford,	Telefon 05221 102160
TUI ReiseCenter Vlotho	Lange Straße 127a,	32602 Vlotho,	Telefon 05733 961880
TUI ReiseCenter Paderborn	Rosenstraße 9,	33098 Paderborn,	Telefon 05251 28360
TUI ReiseCenter Brakel	Am Markt 3,	33034 Brakel,	Telefon 05272 379120

www.westfalen-urlaubsreisen.de

Änderung/Zwischenverkauf vorbehalten. Buchungsgrundlage ist die Ausschreibung im ausführlichen Sonderprospekt erhältlich in unseren Reisebüros. Vermittler: Westfalen-Urlaubsreisen GmbH, Oberntorwall 24, 33602 Bielefeld

Das Mühlenmuseum in Gifhorn besitzt eine einzigartige Kollektion historischer Bauwerke.

Fotos (7): Thomas Albertsen

Das zweitgrößte Flächenland Deutschlands ist Niedersachsen.

Diese Küste ist der Hit

Niedersachsen profitiert im besonderen Maße von der Nordsee

Von Thomas Albertsen

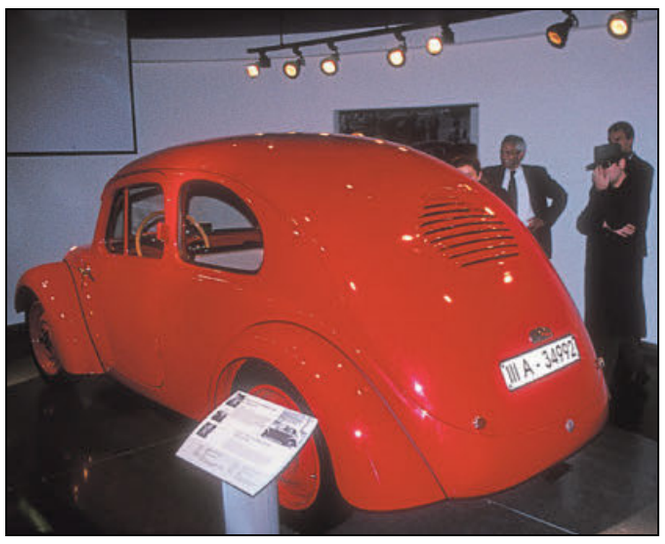
Die niedersächsische Nordseeküste ist das beliebteste Ausflugs- und Ferienziel des Bundeslandes.

Sie schlägt knapp die Lüneburger Heide, die ostfriesischen Inseln rangieren sogar erst auf Rang drei der landesweiten Statistik.

Dahinter hat sich die Georegion Bentheim-Emsland-Osnabrück zu einem Ziel entwickelt, welches längst nicht mehr als Geheimtipp gehandelt wird. Herzstück ist der Emsradweg. Der zählt zwar nicht zu den Top-10 in Deutschland, bietet aber über das Radeln hinaus etliche Top-Sehenswürdigkeiten vom Bourtanger Moor über die Meyer-Werft in Papenburg, das Schloss Clemenswerth in Sögel oder das Schiffsmuseum von Haren. Auch die gute Vernetzung mit den niederländischen Nachbarn bringt Pluspunkte. Der Weser-Radweg ist zwar die Nummer eins in Deutschland, doch Niedersachsens schönste Ausflugsziele liegen eben nicht am Wege – und somit werden fast ausschließlich Streckenradler angesprochen. Ähnliches gilt für den niedersächsischen Abschnitt des Elberadwegs.

Den Harz teilt sich Niedersachsen mit dem benachbarten Sachsen-Anhalt. Mehrere Welterbestätten liegen in seinem Einzugsbereich, besonders die Altstadt von Goslar mit vielen Fachwerkhäusern und der Kaiserpfalz ziehen Besucher an. Der Wintersport hat allerdings den Betreibern von Liftanlagen in den vergangenen Jahren wenig Freude bereitet – es gab einfach zu wenig Schnee. Auch der starke Borkenkäferbefall in den Harzwäldern hat Besucher nachhaltig negativ beeindruckt. So rücken die attraktiven Küstenregionen immer weiter in den Blickpunkt der Urlauber aus ganz Deutschland.

Auf den Nordseedeichen weiden traditionell viele Schafe.



Industrieland Niedersachsen: Die Wolfsburger Autostadt bewahrt das Erbe von Volkswagen.

Die Gemeinde Krummhörn mit ihrem historischen Hafen Greetsiel ist ein touristischer Hotspot. Dort sind noch einige alte Fischkutter zu sehen.

Die Meyer-Werft in Papenburg baut einige der größten Kreuzfahrtschiffe der Welt.

Die Kaiserpfalz in Goslar erinnert an die jahrhundertealte Geschichte Deutschlands im Mittelalter.

Im Vogelpark von Walsrode sind auch Exoten wie dieser Tucan zu bewundern.

Wellness- und Kurzreisen

Von der See bis in die Berge

WESTFALEN-BLATT
Abo-Vorteil

4 Wellness- und Wohlfühltage Preisvorteil bis zu **20,-** Euro p. P.

inkl. 3 Ü / HP im DZ/ Vorteilspaket p. P.

statt ~~249,-~~ Euro **ab 229,- Euro**

Hotel Kaiserhof Victoria****
in Bad Kissingen / Bayerische Rhön

Ihr AktiPlus-Paket enthält: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x Abendessen | **1 Begrüßungsgetränk | 1x Solebad | 1x 2 Std. Eintritt in die Kiss-Salis-Therme | 1x 10-Euro-Wertgutschein für das Kaiserhof SPA | 1x Kaffee und Kuchen | Eintritt ins Kaiserhof SPA | Leihbademantel und Saunatuch | freie Fahrt mit dem Stadtbus Bad Kissingen | 1x Eintritt in die Spielbank Bad Kissingen (ab 21 Jahren)**
Anreise: täglich vom 01.11.–20.12.2020.
Ab sofort bis 04.10./09.–13.10./18.–31.10.2020 ab 249,– Euro p. P.
KEIN EZ-Zuschlag. **Bestell-Nr. WFB023126**

3 Wohlfühltage im Teutoburger Wald Preisvorteil bis zu **90,-** Euro p. P.

inkl. 2 Ü / HP im DZ/ Vorteilspaket p. P.

statt ~~329,-~~ Euro **ab 239,- Euro**

Best Western Premier Park Hotel & Spa** S**
in Bad Lippspringe / Teutoburger Wald

Ihr AktiPlus-Paket enthält: 2 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 2x 4-Gang-Abendmenü oder Buffet | **1x Aromaöl-Meersalzbad in der Brandungsbadewanne | 1x Körperpackung | 1x Nutzung der hoteleigenen Saline 1x Leihfahrrad | Nutzung der Bade- und Saunalandschaft „Arminius Therme" und des Fitnessraums**
Anreise: Mo.–Sa. ab sofort bis 19.12.2020/04.01.–30.09.2021.
Vom 01.10.–20.12.2021 ab 249,– Euro p. P.
Anreise So. ab 229,– Euro p. P. Auch 6 Tage (So.) ab 399,– Euro p. P. buchbar.
EZ-Zuschlag 50,- Euro. **Bestell-Nr. WFB003114**

4 Wohlfühltage im Schwarzwald Preisvorteil bis zu **60,-** Euro p. P.

inkl. 3 Ü / HP im DZ/ Vorteilspaket p. P.

statt ~~299,-~~ Euro **ab 239,- Euro**

Flair Hotel Sonnenhof****
in Baiersbronn / Schwarzwald

Ihr AktiPlus-Paket enthält: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 3x 4-Gang-Abendmenü | **1 Begrüßungsgetränk | 1x Rückenmassage | Nutzung des Schwimmbads und der Sauna | täglich freie Fahrt mit allen öffentlichen Verkehrsmitteln im gesamten Schwarzwald | Nordic Walking Touren | geführte Wanderungen**
Anreise: täglich vom 01.11.–21.12.2020. Vom 01.–07.10./12.–31.10.2020
ab 249,– Euro p. P. Vom 01.05.–31.12.2021 ab 249,– Euro bis 259,– Euro p. P.
Auch 6 Tage ab 379,– Euro p. P. buchbar
EZ-Zuschlag ab 39,- Euro. **Bestell-Nr. WFB009069**

3 Tage „Auszeit an der Nordseeküste" ab **79,-** Euro p. P.

inkl. 2 Ü / F im DZ/ Vorteilspaket p. P.

ab 79,- Euro

Strandhotel***
in Dagebüll / Friesische Nordseeküste

Ihr AktiPlus-Paket enthält: 2 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | **1 Willkommenscocktail | Nutzung der Wellnessanlage (Whirlpool und Solarium gegen Gebühr) | Leihbademantel und Pantinen** | WLAN

Anreise: täglich vom 02.11.–31.12.2020/01.10.–31.12.2021.
Vom 04.01.–30.09.2021 ab 89,– Euro p. P.
Auch 5 Tage ab 179,– Euro und 7 Tage ab 219,– Euro p. P. buchbar.
EZ-Zuschlag ab 50,- Euro. **Bestell-Nr. WFB117295**

SPAR-SPEZIAL! 4 Tage buchen – 3 Tage bezahlen! ab **149,-** Euro p. P.

inkl. 3 Ü / F+ im DZ/ Vorteilspaket p. P.

ab 149,- Euro

Wyndham Garden Dresden****
in Dresden / Sachsen

Ihr AktiPlus-Paket enthält: 3 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | **1x 2-Gang-Abendmenü am Anreisetag | Zimmer-Upgrade auf die Kategorie Superior (nach Verfügbarkeit) | Nutzung der Parkfläche (Tiefgarage gegen Aufpreis) | Nutzung des Wellness- und Saunabereichs**

Anreise: täglich ab sofort bis 03.12./06.12./09.–10.12./13.–23.12.2020.
Auch 3 Tage (andere Leistungen) ab 119,– Euro p. P. buchbar.
EZ-Zuschlag ab 135,- Euro. **Bestell-Nr. WFB049409**

3 Wellnesstage „Winter an der Ostseeküste" ab **125,-** Euro p. P.

inkl. 2 Ü / HP im DZ/ Vorteilspaket p. P.

ab 125,- Euro

Inselhotel Poel* S**
in Gollwitz / Insel Poel

Ihr AktiPlus-Paket enthält: 2 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 2x Abendessen | **1x Rückenmassage | 1 Pott Glühwein zur Begrüßung | 1x Eintritt in das Inselmuseum Poel (Dienstag, Mittwoch und Samstag 10.00-12.00 Uhr) Nutzung des Hallenbads und der Sauna**

Anreise: täglich vom 03.11.–20.12.2020.
Auch 5 Tage ab 250,– Euro p. P. buchbar.
EZ-Zuschlag 50,- Euro. **Bestell-Nr. WFB115290**

7 Tage „Erholung an der polnischen Ostsee" ab **169,-** Euro p. P.

inkl. 6 Ü / HP im DZ/ Vorteilspaket p. P.

ab 169,- Euro

Mona Lisa Medical Wellness & SPA
in Kolberg / Polnische Ostseeküste

Ihr AktiPlus-Paket enthält: 6 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 6x Abendbuffet **inkl. Getränke (Wasser, Saft, Kaffee, Tee) zum Essen | 1 Begrüßungsgetränk | Nutzung von Schwimmbad mit Whirlecke, Sauna und Dampfbad**

Anreise: täglich vom 13.09.–31.12.2020
je nach Saison ab 169,– Euro bis 289,– Euro p. P.
EZ-Zuschlag ab 70,- Euro. **Bestell-Nr. WFB147451**

3 Tage „Leipzig mit Stadtrundfahrt" ab **114,-** Euro p. P.

inkl. 2 Ü / F im DZ/ Vorteilspaket p. P.

ab 114,- Euro

Best Western Hotel Windorf* S**
in Leipzig / Sachsen

Ihr AktiPlus-Paket enthält: 2 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | **1x Stadtplan und Information über Leipzig | 1x große Stadtrundfahrt (ca. 1,5 Std. Tour durch Leipzig) | Verleih von Fahrradkarten | Unterstellmöglichkeit für Fahrräder | Lunchpaket gegen Aufpreis buchbar**

Anreise: täglich ab sofort bis 26.12.2020.
EZ-Zuschlag ab 60,- Euro. **Bestell-Nr. WFB128371**

WELLNESS- UND AKTIVREISEN

Gefördert durch Ihre Krankenkasse!

Nutzen Sie die beliebten AKON Gesundheitsreisen mit **Zuschuss Ihrer Krankenkasse**, die wir für Sie in ausgewählten Hotels in den schönsten Regionen als qualifizierte Präventionsmaßnahme zur Förderung von Gesundheit und Wohlbefinden ermöglichen!

Alle verfügbaren Hotels, Termine und Kurse aus den Bereichen Bewegung, Entspannung und Ernährung finden Sie unter **www.westfalen-blatt.de/akon**

KOSTENBEISPIEL 4-TAGEPROGRAMM

Gesamtkosten (inkl. Unterkunft, Verpflegung,Teilnahme an den Kursen)	**219,00 Euro**
Zuschuss nach § 20 SGB V zahlreicher Krankenkassen	**- 150,00 Euro**
Ihr Eigenanteil ab	**= 69,00 Euro**

DEUTSCHLAND TEST
EINE MARKE VON FOCUS MONEY
VON KUNDEN EMPFOHLEN
HÖCHSTE WEITEREMPFEHLUNG
AKON Aktivkonzept
Anbieter von Gesundheits- und Wellnessurlaub
Ausgabe 33/2019
www.deutschlandtest.de

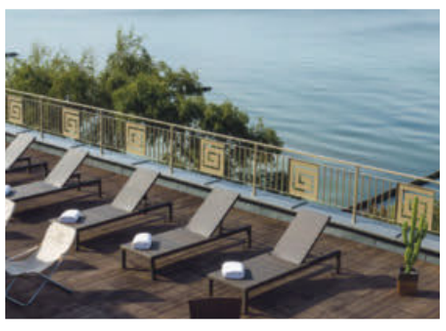
3 Tage „Städtetrip und UNESCO-Welterbe Potsdam" ab **133,-** Euro p. P.

inkl. 2 Ü / F im DZ/ Vorteilspaket p. P.

ab 133,- Euro

Mercure Hotel Potsdam City****
in Potsdam / Brandenburg

Ihr AktiPlus-Paket enthält: 2 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | **1x Stadtplan | 10 % Nachlass auf Speisen und Getränke im Hotelrestaurant zentrale Lage** | WLAN
Dank der zentralen Lage ist das Hotel der ideale Ausgangspunkt für die Erkundung der zahlreichen kulturellen und geschichtlichen Highlights der Stadt.
Anreise: täglich vom 11.10.–12.12.2020.
Vom 04.01.–31.12.2021 ab 109,– Euro bis 169,– Euro p. P.
Auch 5 Tage (andere Leistungen) ab 199,– Euro p. P. buchbar.
EZ-Zuschlag ab 75,- Euro. **Bestell-Nr. WFB140428**



6 Wellness- und Wohlfühltage Preisvorteil bis zu **150,-** Euro p. P.

inkl. 5 Ü / HP im DZ/ Vorteilspaket p. P.

statt ~~329,-~~ Euro **ab 179,- Euro**

Hotel Lambert Medical Spa****
in Ustronie Morskie / Polnische Bernsteinküste

Ihr AktiPlus-Paket enthält: 5 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet | 5x Abendbuffet | **1 Glas Sekt zur Begrüßung | 1x Entspannungsmassage | Panoramaterrasse mit fantastischem Meerblick | Nutzung der exklusiven Wellness- und Schwimmbadzone | Nutzung des Fitnessraums, Billard, Aufenthaltsraum | Leihbademantel | 3 x in der Woche Unterhaltungsprogramm 10% Rabatt vor Ort auf einzelne Kuranwendungen und Massagen**
Anreise: sonntags vom 04.10.–20.12.2020
je nach Saison ab 179,– Euro bis 239,– Euro p. P.
EZ-Zuschlag ab 60,- Euro. **Bestell-Nr. WFB092258**

Ausgebuchte Termine und Druckfehler vorbehalten.
Weitere Termine buchbar - rufen Sie uns an.

Buchungshotline: 0521 - 585 578
Service: Mo. bis Fr. von 8:00 bis 18:00 Uhr

Online unser Gesamtangebot:
www.westfalen-blatt.de/aktiplus

Veranstalter: AKON Aktivkonzept e. K.
Unterer Graben 18 | 97980 Bad Mergentheim

AktiPlus® Wellness- und Kurzreisen

Gültig bis zum **01.09.2020**

Möbel Heinrich
www.moebel-heinrich.de

Heinrich's

SCHLAFEN

AKTIONSTAGE

Entdecken Sie über **300 Schlafzimmer, Boxspringbetten** und unser **großes Matratzenstudio**!

Besuchen Sie auch unseren **Online-Shop** unter **www.moebel-heinrich.de**

SCHLARAFFIA®
Guter Schlaf. Gutes Leben.

+ Ein Bett für Könige zum Preis fürs Volk.

VORTEILS-ANGEBOT**
Polsterbett „Brilliant“ inkl. 2 GELTEX® Kissen „Soft“ gratis.

**Angebot gilt für das Polsterbett „Brilliant“

SYSTEM-POLSTERBETT, Bezugstoff Face Steel, Kopfteil Höhe ca. 135 cm, 2 Matratzen GELTEX Starline X7 TFK, Härtegrad 2 und 3, je 90x200 cm, Liegefläche ca. 180x200 cm, 2 Lattenroste, Classic 28 Plus NV, je 90x200 cm, nicht verstellbar, Fuß-Unterbau Massivholz Eiche, Fuß konisch gerade, Höhe ca. 15 cm, ohne Stauraum. Ohne Dekokissen und Dekoplaid. Art. Nr. 0784 0280-00

AKTIONSPREIS
2499.- ~~4839 €*~~

Unser **Hausrabatt:**
Bis zu **33%** AUF MÖBEL
&
Bis zu **55%** AUF KÜCHEN

SICHERN SIE SICH **IHRE PRÄMIE**

zusätzlich

Je nach Wert Ihres Möbeleinkaufes erhalten Sie einen Bonus, gemäß der Tabelle, der Ihnen sofort auf den Kauf angerechnet wird.

Ab 500 Euro ..... 50 Euro geschenkt![1)] Art. Nr. 0996 0009
Ab 1.500 Euro ..... 150 Euro geschenkt![1)] Art. Nr. 0996 0012
Ab 3.500 Euro ..... 350 Euro geschenkt![1)] Art. Nr. 0996 0016
Ab 5.000 Euro ..... 500 Euro geschenkt![1)] Art. Nr. 0996 0018
Ab 8.500 Euro ..... 850 Euro geschenkt![1)] Art. Nr. 0996 0020
Ab 10.000 Euro ..... 1.000 Euro geschenkt![1)] Art. Nr. 0996 0021
Ab 12.500 Euro ..... 1.250 Euro geschenkt![1)] Art. Nr. 0996 0022

1) Gültig bis zum 01.09.2020 auf Möbel und Küchen. Ausgenommen preisreduzierte Werbeware und bereits reduzierte Ausstellungsstücke, die in unserer Ausstellung gekennzeichnet sind, Geschenkgutscheine, Gartenmöbel und Möbel folgender Hersteller: Musterring, Gallery M, Schöner Wohnen, Joop, Henders & Hazel, Xooon. Gilt nur für Neuaufträge. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen, bis auf den Mehrwertsteuerbonus.

+3%[2)] Mehrwertsteuer-**BONUS**

2) Gültig bis zum 01.09.2020 auf Möbel, Küchen & Gartenmöbel. Gilt auch auf Möbel folgender Hersteller: Musterring, Gallery M, Schöner Wohnen, Joop, Henders & Hazel, Xooon. Gilt nur für Neuaufträge. Ausgenommen Gutscheine, preisreduzierte Werbeware und bereits reduzierte Ausstellungsstücke, die in unserer Ausstellung gekennzeichnet sind und in dessen Preis bereits der MwSt.-Bonus berücksichtigt ist. Art. Nr. 0996 0040

*) Bisher geforderter Preis | Alles Abholpreise. | Ohne Deko. | EEK = Energieeffizienzklasse, Spektrum der verfügbaren Energieeffizienzklassen für Beleuchtung A++ bis E.

KIRCHLENGERN
Lübbecker Str. 137-143
32278 Kirchlengern
Tel. (0 52 23)9 85 05-0
kirchl@moebel-heinrich.de

Über 25.000 m² · 1000 m von der A30

ÖFFNUNGSZEITEN: Montag-Freitag: 9.30-19.00 Uhr · Samstag: 10.00-18.00 Uhr
Weitere Informationen und aktuelle Termine unter **www.moebel-heinrich.de**

Möbel Heinrich

Rasen vor Unkraut schützen

Richtige Pflege

Bonn (avs). Ein grüner Rasen braucht viel Pflege, sonst wuchert er im Herbst – und der kommt schneller als manchem lieb ist – rasch zu. Zum Unkrautvernichter müssen Hobbygärtner aber nicht gleich greifen.

Im Herbst und Winter überwuchern Moos und Unkraut den Rasen schneller. Hobbygärtner können ihn jedoch durch die richtige Pflege davor schützen. Denn eine Ursache für Moos und Unkraut kann falsches Mähen sein. So können andere Pflanzen kürzere Grashalme leichter überwachsen. Die Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen rät: Idealerweise stellt man das Gerät auf eine Mähhöhe zwischen drei und fünf Zentimetern ein. Kalireicher Dünger im Herbst stärkt den Rasen für den Winter. Damit er genügend Licht und Luft bekommt, sollte man im Herbst regelmäßig alte Blätter entfernen. Die Experten empfehlen, Unkraut mechanisch zu beseitigen, statt regelmäßig Düngemittel mit Zusatz von Unkrautvernichtern zu verwenden.

Auch auf den richtigen Standort kommt es an: Schattige Plätze sowie ein verfestigter Boden erleichtern es dem Unkraut zu wuchern. Deshalb sollten Hobbygärtner den Boden im Frühjahr und Sommer mit einem Vertikutierer lockern. Gedeiht der Rasen an einem Standort trotz Pflege und Langzeitdünger schlecht, können Alternativen die Lösung sein, etwa ein Staudenbeet mit schattenverträglichen Pflanzen.

Mausetot unterm Mähroboter

Gefahr für Igel und Ringelnatter

Berlin (avs). Knopfaugen, Stachelkleid: In den Gärten sind wieder Igel unterwegs. Doch dort lauert Gefahr: Naturschützern zufolge geraten immer häufiger Igel und andere Tiere unter Mähroboter.

Mit Knopfaugen und Stacheln sind die Igel jetzt auch in Gärten unterwegs. Doch viele Igel überleben Sommer und Herbst nicht. | Immer mehr von ihnen geraten unter messerscharfe Schneidetechnik. Naturschützer schlagen Alarm. Foto: avs

Schnauze wegrasiert, Schädeldecke zertrümmert, Beine abgehauen. Immer wieder geraten Igel in deutschen Gärten unter Mähroboter. Für den Menschen bequem, kann die moderne Technik für die Stacheltiere zur Todesfalle werden. „Uns erreichen immer mehr solcher Meldungen“, sagt Moritz Franz-Gerstein von der Deutschen Wildtier Stiftung in Hamburg. Er geht von Hunderten verletzten und getöteten Igeln im Sommer und Herbst aus, Tendenz zunehmend. Eine genaue Statistik gebe es aber nicht. Auch Schlangen, Kröten und Molche werden der Stiftung zufolge von den Geräten zerfetzt.

Schätzungen gehen von etwa 20 Millionen Privatgärten deutschlandweit aus. Igel sind nachtaktiv, erst in den Abendstunden tippeln sie los und suchen nach Insekten oder Würmern. Bei Gefahr rollen sie sich zu einer Kugel zusammen und bewegen sich nicht mehr. „Das wird ihnen zum Verhängnis. Besonders Dämmerungs- und Nachtstunden sind gefährlich für die Igel“, sagt Franz-Gerstein. In dieser Zeit sollten die Roboter darum möglichst nicht durch den Garten fahren.

Offenbar erfassten die Sensoren der Geräte tierische Hindernisse nicht immer und stoppten daher nicht. „Die Stellschraube ist die Sensorik“, meint Franz-Gerstein. „Die Geräte müssen besser werden.“ Er kenne eine Hersteller-Firma, die bereits mit Igel-Dummys ein Halte-Szenario teste. Ohnehin aber seien vom Roboter millimeterkurz gemähte Rasenmonokulturen und kahle Steinlandschaften schlecht für die Artenvielfalt.

Auch die Jägerstiftung Natur+Mensch weist auf Gefahren hin. Die Roboter sollten nur tagsüber unter Aufsicht auf den Rasen, heißt es auf ihrer Website. Wer die Geräte ständig laufen lasse, vernichte auch Insekten, Kleinsäuger und Schnecken, die für das Ökosystem wichtig seien. Häufiges Mähen verhindere zudem, dass sich Nektarquellen für Insekten wie etwa Klee-Blüten bildeten.

Unlängst hat die Heinz-Sielmann-Stiftung den heimischen Igel zum Gartentier 2020 gekürt. Er setzte sich bei einer Online-Abstimmung vor der Gehörnten Mauerbiene und dem Gartenrotschwanz durch. Der Igel werde immer rarer. „Heimlich, still und leise ist das Stacheltier europaweit in Bedrängnis geraten“, heißt es bei der Stiftung.

Auch hier gibt es einen Ratschlag für Gartenbesitzer: „Wenn Igelmütter mit ihren Jungtieren tagsüber im Garten unterwegs sind, sollte der Roboter gänzlich in Urlaub geschickt werden.“

Die Stiftung Warentest hat in ihrer Zeitschrift „test“ kein günstiges Urteil zu Mährobotern abgegeben: Von elf getesteten Modellen konnte demnach keines die Sicherheit von kleinen Kindern gewährleisten. Zwei Geräte schnitten demnach den Nachbau eines krabbelnden Kinderfußes an, fast alle zerkratzten einen liegenden Kinderarm aus Holz, manche zerteilten ihn gar.

Fast noch gefährlicher als Mähroboter findet Igelfreundin Karin Oehl aus Pulheim in Nordrhein-Westfalen Rasentrimmer mit ihren rotierenden Drähten. Grünflächenämter etwa setzten sie unter Hecken und Büschen ein. „Und die Igel schreien nicht“, sagt die 76-Jährige. „Kleine Igel werden regelrecht zerschnitten.“ Seit April seien ihr schon Dutzende verletzte Stacheltiere gebracht worden. Oehls Forderung: Den tiergefährlichen Geräten sollte beim Kauf ein Warnhinweis beigelegt werden.

Gras wachsen lassen

Artenvielfalt

Berlin (avs). Eine frisch gemähte Wiese sieht nicht nur sehr gepflegt aus, sie duftet auch herrlich. Doch ein zu kurzer Rasen kann die Artenvielfalt gefährden, weshalb Experten zu wilden Gärten raten. Im Sommer summt und schwirrt es im Garten unentwegt: Bienen, Schmetterlinge und Co. fliegen über die Wiese. Und sie mögen den Rasen lang und wild. Denn nektar- und pollenhaltige Wildkräuter wie Klee, Gänseblümchen, Löwenzahn, Taubnessel oder Ehrenpreis wachsen langsamer als Gras, sind aber bei den fliegenden Besuchern äußerst beliebt.

Man sollte dem Gras Zeit also zum Wachsen geben und den Rasenmäher lieber einmal zu oft stehen lassen, rät Corinna Hölzel, beim Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND) Fachfrau für Pestizide und Biodiversität. Bei großen Flächen bietet sich zudem das abschnittsweise Mähen an. So können sich Fluginsekten von der zu mähenden Wiese in einen noch nicht gemähten Abschnitt zurückziehen.

Als „absolutes Tabu“ bezeichnet Hölzel den Einsatz von Mährobotern. Die erreichen nämlich jede Ecke im Garten. Igeln, Amphibien, Spinnen und Insekten fehlen die Rückzugsmöglichkeiten.

Wer den Rasen mäht, kann jedenfalls anschließend den Rasenschnitt als Mulchmaterial auf Gemüsebeeten oder an Beerensträuchern verwenden. Die Nährstoffe gehen so direkt wieder in den Boden zurück.

Die größte Auswahl in OWL

Aktionszeitraum bis 01.09.2020

Über 250 Sorten sofort zum Mitnehmen!

Kollektionspreis bei Einzelbestellung * inklusive Fußleiste & Dämmung €/m²
~~16.99~~
Aktionspreis €/m²
8.99
einschließlich Fußleiste & PE-Dämmung

Click-Laminat
Top-Qualität in authentischen Holzdekoren, 8 mm Stärke, AC3, versch. Dekore, z.B.Grönland Oak (8521) oder Island Oak (8520) für den Wohnbereich geeignet, 10 Jahre Garantie. Format: 1.285 x 192 mm.

Kollektionspreis bei Einzelbestellung * inklusive Fußleiste & Dämmung €/m²
~~19.99~~
Aktionspreis €/m²
11.99
einschließlich Fußleiste & PE-Dämmung

Click-Laminat
Bestsellerqualität in Trendoptik. Breitdiele Eiche Chalete (8333) oder Eiche Connecticut (8334), 8 mm Stärke, mit 4V-Fuge, Nutzungsklasse 32, 20 Jahre Garantie, geeignet für den Wohn- und Gewerbebereich. Format: 1.383 x 244 mm.

Laminat DEPOT

Bielefeld
Herforder Str. 158 · Tel: 0521-4481030

Paderborn
Frankfurter Weg 27d · Tel: 05251-1845726

Porta Westfalica
Erbeweg 3 · Tel: 0571-82946898

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Jetzt 14x · auch in: Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Halstenbek, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Solingen, Velbert und Wuppertal

* Verkaufspreis bei Sonderbestellung nach Produktmuster ohne Palettenlagerware

Laminat-Lager OWL GmbH
Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

Ausgezeichnet: Heimtex Star 2019 Fachhändler des Jahres
BTH Heimtex Hamburg
www.raumausstattung.de
Soziales Engagement

Sonntag ist Schautag!
Jeden Sonntag von 12-16 Uhr geöffnet
keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

www.laminatdepot.de

8010BIPW

„Da ist kein Verchang dran!“

Wenn „Ommas Porzellan“ zu neuen Ehren kommt

Bielefeld (gkr). Sie tragen so klangvolle Namen wie Ilja, Friedrich oder Günther. Ihnen zur Seite stehen die elegante Kate, die freche Gwen und die mysteriöse Rita. Die Rede ist von den „Goldrand-Schätzchen“ der Freundinnen und Geschäftspartnerinnen Katrin Braje und Britta Lein.

Katrin Braje, Grafik-Designerin, und Britta Lein, Innenarchitektin, sind begeisterte Flohmarktgängerinnen und lieben schöne Dinge. Diese schönen Dinge haben oft eine lange Geschichte und erzählen von Zeiten, als Qualität noch ein Hauptkriterium für Ware war. An „Ommas Porzellan“ mit Goldrand ist eben „kein Verchang dran“. Sofern es pfleglich behandelt wurde – denn Goldrand und Spülmaschine vertrugen sich weder damals noch heute.

Zu schade, um im Schrank zu verstauben, zu schade, um ein ungeliebtes Dasein in vergessenen Flohmarktkisten zu fristen sind Teller, Tassen und Kannen, dachten sich die beiden kreativen Köpfe und schufen aus Altem und Schönen die Serien „Etagero“, „Sammeltassen-Etagero“, „Donna Tella“ (Etageren), „aufn Tisch“ (Teller), „Piepschmatz“ (Vogelfütterungsstation) und „Scheinwerfer“ (Lampen aus Kannen und Kännchen). Die Etageren tragen dabei weibliche Nemen, lediglich die Piepschmätze sind nach den Herren der Schöpfung benannt. Die Scheinwerfer-Serie trägt sowohl männliche wie auch weibliche Bezeichnungen und jede Lampen-Kanne hört auf den Namen eines Schlagerstars aus den Siebzigern. Da baumeln dann schnell mal Nicole, Ilja und Milva nebeneinander.

> Gesucht wird noch ein typisch ostwestfälischer Spruch, der sich auf die Liebe zwischen Mann und Frau bezieht.

Die neueste Kreation ist jetz „anne Wand“. Dafür werden die Teller aus vergangenen Zeiten einzeln in einem speziellen Siebdruckverfahren gerne (aber nicht nur) mit ostwestfälischen Sprüchen oder Worten bedruckt wie „Bömsken“, „Pickert“, „Butter bei die Fische“, „OWL“ (mit Eule), „da ist kein Verchang dran“ oder „Maaaahlzeit!“.

Gerne würden Katrin Braje und Britta Lein auch „etwas Nettes für Mann und Frau“ anbieten. Aber da ist der ostwestfälische Wortschatz – wie der Ostwestfale an sich eben auch – etwas dürftig unterwegs. „Bisher haben wir noch nichts gehört außer ‚alten Drömmelkopp‘ oder ‚Schätzchen‘.“ Sie aber sind auf der Suche nach einer typisch ostwestfälischen Liebeserklärung. „Vielleicht hören wir da ja doch mal was, das wäre super!“, wünschen sich die beiden.

Jedes Teil ist ein absolutes Unikat und wird von Braje und Lein mit viel Liebe und Engagement gebohrt (Etageren), zusammengestellt und bedruckt.

Der Internetauftritt mit angeschlossenem Shop ist auf www.goldrand-bielefeld.de zu finden, bei Instagram unter goldrand.bielefeld ebenso wie bei Facebook unter goldrand.bielefeld. Eine telefonische Abwicklung über 0521/488 9610 ist ebenfalls möglich.

Schöne Haut ist keine Frage des Alters!

Der Beauty-Drink für reife Haut

Schlaffe Konturen gehören ab Fünfzig zu den Zeichen der natürlichen Hautalterung. Denn bereits ab dem 35. Lebensjahr nimmt die Festigkeit und Elastizität der Haut signifikant ab. Das Problem: Der Körper produziert weniger Kollagen und Elastin, zwei essenzielle Strukturproteine zum Erhalt der Stützfunktion und Elastizität der Haut. Die gute Nachricht: Die Kollagen- und Elastinspeicher der Haut können wieder aufgefüllt werden – für schöne Haut, auch mit 50 plus.

Strahlend schöne Haut von innen

Fulminan enthält besondere bioaktive Kollagenpeptide. Mit nur einer Ampulle des Kollagen-Drinks täglich, erscheint die Haut deutlich frischer und gewinnt Tag für Tag an vitaler Ausstrahlung.

Zahlreiche Anwenderinnen sind sehr zufrieden. So konnte z. B. Martina P. schon nach vier Tagen feststellen, dass ihre Haut „wesentlich schöner geworden" ist. Auch Anwenderin Petra F. ist überzeugt: „Habe jetzt einen Monat Fulminan genommen und mein Hautbild (…) hat sich um einiges gebessert. Ich bin begeistert!"

(Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Namen geändert)

+++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++

NACKEN- ODER RÜCKENPROBLEME?

Dahinter stecken oft die Nerven!

Der Körper hat die Fähigkeit, Nerven selbst zu regenerieren! Dafür benötigt er jedoch essenzielle Nährstoffe. Jetzt gibt es ein neues Präparat, das genau dafür die wichtigsten Nährstoffe einzigartig kombiniert: Restaxil UMP B-Komplex (Apotheke).

Für eine reibungslose Funktion des Nervensystems müssen sowohl die Nerven im Rückenmark als auch die Nervenfasern des peripheren Nervensystems täglich mit bestimmten Mikronährstoffen versorgt sein. Eine unausgewogene Ernährung oder altersbedingter Mehrbedarf können jedoch zu einem Nährstoffmangel führen. Nährstoffpräparate für die Nerven gibt es viele. Doch Experten gehen mit dem neuen Restaxil UMP B-Komplex nun einen Schritt weiter.

Was macht Restaxil UMP B-Komplex so besonders?

Das neue Restaxil UMP B-Komplex kombiniert erstmals die drei bewährten Nervennährstoffe Uridinmonophosphat (UMP), Vitamin B12 und Folsäure mit dem gesamten Vitamin B-Komplex und Calcium.

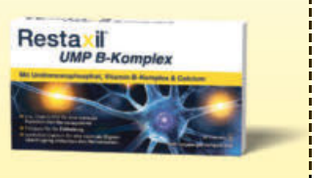
- **UMP:** Ist ein essenzieller Baustein der Nukleinsäuren. Diese sind ein wichtiger Zellbestandteil und spielen somit eine wichtige Rolle bei der Regeneration der Nervenzelle.
- **Der gesamte Vitamin B-Komplex:** Auch **B1, B3, B6** und **B2** tragen u. a. zu einer normalen Funktion des Nervensystems bei. **B2** sorgt außerdem für den Erhalt der Myelinscheide, der fettreichen Schutzschicht um die Nervenzellen. **B5** hilft bei der Synthese und dem Stoffwechsel bestimmter Neurotransmitter.
- **Calcium** unterstützt eine normale Signalübertragung zwischen den Nervenzellen!

Für Ihre Apotheke

Nur Restaxil UMP B-Komplex enthält:

- ✓ Uridinmonophosphat (UMP), Folsäure und Vitamin B12 sowie
- ✓ Den gesamten Vitamin B-Komplex für ein gesundes Nervensystem
- ✓ Calcium für eine normale Signalübertragung zwischen den Nervenzellen

Restaxil UMP B-Komplex
(PZN 16198895)



www.restaxil.de

Raus aus der Angstspirale

Knapp 12 Millionen Deutsche leiden regelmäßig an Angstzuständen, Frauen häufiger als Männer. Der Körper reagiert oft mit Schweißausbrüchen, Schwindel, oder sogar mit Herzrasen und Panikattacken. Dass hinter diesen Symptomen Angstzustände stecken können, realisieren Betroffene meist erst spät und haben einen langen Leidensweg. Das neue Arzneimittel Meliston kann helfen, die Angst in den Griff zu bekommen!

Meliston überzeugt mit einem rein natürlichen Arzneistoff, der gleich mehrfach wirkt: Laut Arzneimittelbild hilft er nicht nur bei Angst- und Unruhezuständen, sondern auch bei einer der häufigsten Begleiterscheinungen: Schwindel. Meliston ist gut verträglich und rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich.

Für Ihre Apotheke:
Meliston
(PZN 16331377)

NEU

Wichtig: Bei anhaltenden Angstzuständen oder plötzlich und akut auftretenden Angstattacken sollten Sie einen Arzt konsultieren. • Abbildung Betroffenen nachempfunden

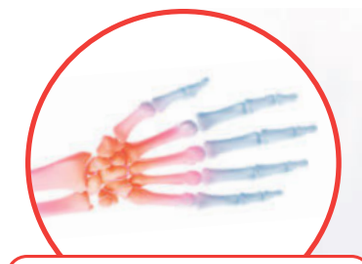
MELISTON. Wirkstoff: Rhus toxicodendron Trit. D6. MELISTON wird angewendet entsprechend dem homöopathischen Arzneimittelbild. Dazu gehören: Angst-, Unruhe- und Verstimmungszustände sowie Schwindel. www.meliston.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Ratgeber Gelenke

Was unsere Experten bei Arthrose raten

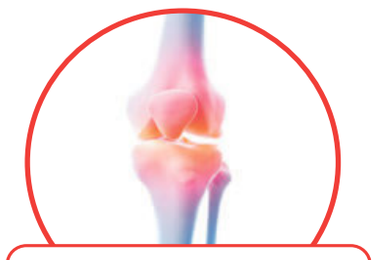
Schmerzen in den Knien, Hüften oder Fingern – früher oder später leiden wir fast alle unter Problemen mit den Gelenken. Die Ursache ist meist Arthrose (Gelenkverschleiß). Lesen Sie hier, woran Sie Arthrose erkennen können und wie ein spezielles Arzneimittel helfen kann!

Gelenkschmerzen schränken den Alltag von Millionen Menschen stark ein. Bei der Mehrzahl der Betroffenen steckt Arthrose dahinter, die häufigste Verschleißerkrankung der Gelenke.

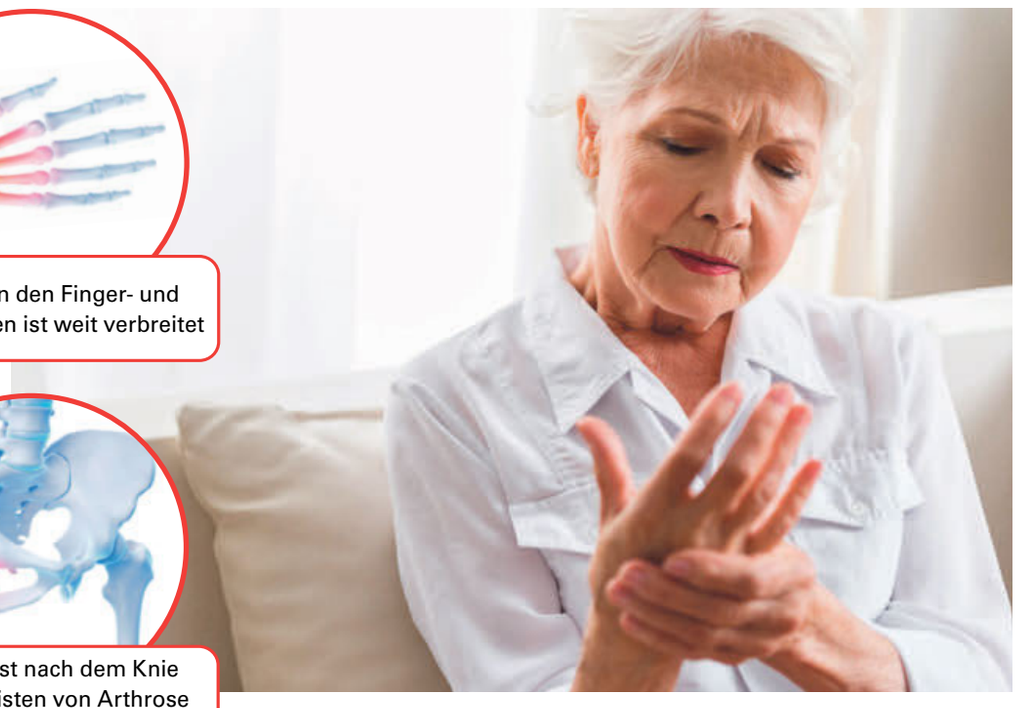


Arthrose in den Finger- und Handgelenken ist weit verbreitet

Die Hüfte ist nach dem Knie das am meisten von Arthrose betroffene Gelenk



Die Kniearthrose (Gonarthrose) ist die häufigste Form



Wie Arthrose entsteht und woran man sie erkennt

Arthrose ist eine Verschleißkrankheit der Gelenke, die häufig sogar mit Entzündungen einhergeht. Sie entsteht meist mit zunehmendem Alter, wenn sich die Knorpel zwischen den Gelenken durch die lebenslange Belastung abnutzen. Auch Fehlstellungen und Verletzungen begünstigen die Entstehung von Arthrose. Am häufigsten sind die lasttragenden Gelenke wie Hüft- und Kniegelenke betroffen, aber auch Schultern oder Finger können Arthrose aufweisen.

Bei Arthrose empfiehlt sich ein spezielles Arzneimittel

Im Zuge ihrer Recherchen haben unsere Experten ein spezielles Arzneimittel bei Arthrose entdeckt, das sie in mehreren Punkten überzeugt hat: Rubaxx Arthro (Apotheke, rezeptfrei)! Das Besondere an Rubaxx Arthro ist der darin enthaltene Wirkstoff Viscum album. Dieser hat in Laborstudien bemerkenswerte Ergebnisse erzielt: So wirkt Viscum album nicht nur schmerzlindernd, sondern auch entzündungshemmend.[1] Zudem kann der Wirkstoff bestimmte Körperzellen stoppen, die den Gelenkknorpel bei Arthrose weiter angreifen.[2]

Gut zu wissen: In den Arzneitropfen Rubaxx Arthro ist der Wirkstoff Viscum album hochkonzentriert enthalten. Das Arzneimittel ist gut verträglich und hat keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen.

Woran erkenne ich Arthrose?

Belastungsschmerzen können erste Anzeichen von Arthrose sein. Sie treten bei starker Beanspruchung des Gelenks, z.B. bei einem längeren Spaziergang, auf.

Anlaufschmerzen treten nach einer Ruhephase auf, z.B. beim Loslaufen nach längerem Stehen oder beim Aufstehen nach längerem Sitzen.

Schmerzen im Ruhezustand, wie z.B. beim Liegen oder bei leichter Belastung, treten meist bei bereits fortgeschrittener Arthrose auf.

Für Ihre Apotheke:
Rubaxx Arthro
(PZN 15617516)

[1]Hedge et al. (2011) Viscum album Exerts Anti-Inflammatory Effect. PLoS ONE. 2011;6(10):e26312 • [2]Lavastre et al. (2004) Anti-inflammatory effect of Viscum album. Clin Exp Immunol. 2004 Aug; 137(2):272-8 • Abbildung Betroffenen nachempfunden

RUBAXX ARTHRO. Wirkstoff: Viscum album Ø. Homöopathisches Arzneimittel bei Verschleißkrankheiten der Gelenke. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

EURE SEITE

Das Bild hat Armin (7 Jahre) gemalt.

Das Bild hat Julian (5 Jahre) gemalt.

Das Bild hat Lias (3 Jahre) gemalt.

Das Bild hat Lukas (5 Jahre) gemalt.

Das Bild hat Mae (6 Jahre) gemalt.

Das Bild hat Nevio (6 Jahre) gemalt.

Foto: stock.adobe.com – jamenpercy

Eltern und andere Sorgen

Im Stil einer Mockumentary ist die erste Staffel von **Andere Eltern** (ab 4. September auf DVD/Justbridge Entertainment) gedreht. Was ist das schlimmste am Elternsein? Ganz klar. Andere Eltern! Die Not an Kita-Plätzen zwingt Nina (Lavinia Wilson), sich für die Gründung einer Kindertagesstätte mit anderen Eltern aus dem Kölner Stadtteil Nippes zusammenzuraufen. Ninas Mutter Ini (Johanna Gastdorf), eine professionelle Dokumentarfilmerin, begleitet den aufreibenden Prozess mit der Kamera und erlebt mit, wie fest gemauerte Glaubenssätze einstürzen und langjährige Beziehungen ins Wanken geraten.

Doch so sehr sich die Eltern auch in die Wolle kriegen, eins eint sie immer: Für ihre Kinder wollen sie nur das Beste – was auch immer das sein soll. Das Konzept der fiktiven Dokumentation von Regisseur Lutz Heineking Jr. bietet herrliche Unterhaltung für die Lachmuskeln. Dabei wirken die Probleme der modernen Elternschaft an vielen Stellen erschreckend real – aber dadurch nicht weniger lustig. **niko**

In Kooperation mit Justbridge Entertainment verlost OWL AM SONNTAG zweimal die erste Staffel auf DVD. Schreiben Sie bis zum 30. September eine E-Mail mit dem Betreff „Eltern“ an verlosung@westfalen-blatt.de. Name und Anschrift nicht vergessen. Die Gewinner werden benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Immer noch granatenstark

Bill und Ted sind zurück: Limited Steelbook Edition auf Blu-ray

Von Nicole Koch

Hoschis, aufgepasst: Bill und Ted melden sich zurück. Bevor Teil 3 der Kultreihe in die Kinos kommt, gibt es Bill & Teds verrückte Reise durch die Zeit als Limited Steelbook Edition ab 3. September auf Blu-ray (Studiocanal), aufwändig restauriert in 4K.

Nicht mit Köpfchen, dafür mit viel Witz begeistern Bill (Alex Winter) und Ted (Keanu Reeves). Der Kultfilm wurde aufwändig restauriert. Foto: Studiocanal

30 Jahre nach ihrem ersten Auftritt in der Kult-Komödie „Bill & Teds verrückte Reise durch die Zeit“ (1989) melden sich Keanu Reeves (55) und Alex Winter (54) mit dem Trailer für das dritte Abenteuer zurück: „Bill & Ted Face the Music“. Der Original-Film „Bill & Teds verrückte Reise durch die Zeit“ aus dem Jahr 1989 zählte zu Reeves ersten Filmen in Hollywood. 1991 gab es mit „Bill & Teds verrückte Reise in die Zukunft“ eine Fortsetzung. Mit ihrer charmant-dusseligen Art genießen Bill und Ted bis heute Kultstatus. Wörter wie „Hoschi“, „granatenstark“ und nicht zuletzt die allgegenwärtige Luftgitarre gehören zu den unvergleichlichen Erkennungszeichen der Filmhelden.

Bill (Alex Winter) und Ted (Keanu Reeves) sind zwei typische Highschool-Schüler in der amerikanischen Stadt San Dimas. Zwar kennen sie alle Hardrock-Bands und träumen von dem Durchbruch ihrer Band „Die wilden Hengste“, glauben allerdings, dass Hannibal der Bruder von Fußball war. Doch plötzlich kommt das böse Erwachen: Wenn sie nicht in einem Tag ein Referat über die Weltgeschichte vorbereiten, können sie ihren Abschluss in den Wind schreiben. Dann würde Ted auf eine Militärakademie nach Alaska geschickt werden und ihre Band wäre Geschichte. Doch es naht Hilfe aus der Zukunft: Eine Zeitmaschine in Form einer Telefonzelle soll helfen, das Referat zu meistern.

Zugegeben, die Telefonzelle als Zeitmaschine wirkt im 21. Jahrhundert eher fragwürdig. Doch schließlich hat auch eine Notrufzelle als so genannte Tardis in „Doctor Who“ schon seit 1963 einen festen Platz. In der Komödie von 1989 dient sie als Transportmittel für einen wilden Ritt durch die Jahrhunderte. Mit historischen Begebenheiten nimmt es der Film nicht ganz so genau, dafür bietet er umso mehr Unterhaltung für die Lachmuskeln. Und wie es sich für eine Komödie mit zwei Musikfans gehört, hat auch der Soundtrack viel zu bieten.

Die Limited Edition beinhaltet ein umfangreiches Paket an Extras. Dazu gehören ein Audiokommentar von Alex Winter, eine Einführung in den Slang von Bill und Ted, ein Luftgitarren-Tutorial und als besonderes Bonbon der zweite Teil der Filmreihe.

In Kooperation mit Studiocanal verlost OWL AM SONNTAG einmal die Limited Steelbook Edition. Schreiben Sie bis zum 30. September eine E-Mail mit dem Betreff „Bill & Ted“ an verlosung@westfalen-blatt.de. Name und Anschrift nicht vergessen. Der Gewinner wird benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Ein zweiter Blick lohnt sich

Im Erscheinungsjahr 1990 fand Volker Schlöndorffs **The Handmaid’s Tale – Die Geschichte der Dienerin** kaum Beachtung. Nachdem die Serienadaption des Romans von Margaret Atwood jetzt einen Preis nach dem anderen einheimst, lohnt sich jedoch ein erneuter Blick. Passend dazu ist der Film jetzt im Verleih von Justbridge Entertainment als Mediabook mit Blu-ray und DVD erschienen. Dazu liefert das umfangreiche Booklet Informationen zu der Produktion. Wie auch die Serie folgt Schlöndorffs Verfilmung in weiten Teilen der Buchvorlage, wobei der Zeitgeist der 90er sich nicht leugnen lässt. Irgendwann in der Zukunft: Die wenigen noch fruchtbaren Frauen werden wie kostbare Tiere gehegt und in Lagern zu Gebärmaschinen umerzogen. Diese Frauen nennt man Dienerinnen – eine davon ist Kate (Natascha Richardson).

Sie soll nicht nur den Wunsch ihrer Herrin Serena Joy (Faye Dunaway) nach einem Kind erfüllen, sondern auch das Verlangen ihres Kommandanten (Robert Duvall). Doch Kate unterwirft sich nur scheinbar, denn ihr Wunsch ist es, den Fesseln des Systems zu entkommen. Das verstörende Bild der apokalyptischen Gesellschaft setzt der Regisseur mit einem kühlen Farbkonzept fesselnd in Szene. **niko**

Senioren und der Familien-Wahnsinn

Auf Nordic Walking und Senioren-Kurse an der Uni haben die Rentner Karin (Maren Kroymann), Gerhard (Heiner Lauterbach) und Philippa (Barbara Sukowa) keine Lust. Und so verhilft Philippa, die als Paten-Oma von Leonie das Leben voll auskostet, auch Karin und Gerhard zur unverhofften Großelternschaft. Im Handumdrehen haben sie zwei „lebhafte“ Paten-Enkel zu versorgen, eine Hüpfburg im Garten stehen und Lego-Steine an den Füßen kleben. Und plötzlich müssen sie sich in **Enkel für Anfänger** (DVD und Blu-ray/Studiocanal) mit Pubertät und dem Wahnsinn moderner Patchworkfamilien auseinandersetzen.

Die Komödie von Wolfgang Groos zaubert gleich drei Generationen ein Lächeln ins Gesicht. Die ausgefeilten Dialoge und das witzige Aufeinanderprallen unterschiedlicher Weltanschauungen sorgen für beste Unterhaltung. **niko**

In Kooperation mit Studiocanal verlost OWL AM SONNTAG einmal die DVD. Schreiben Sie bis zum 30. September eine E-Mail mit dem Betreff „Enkel“ an verlosung@westfalen-blatt.de. Name und Anschrift nicht vergessen. Der Gewinner wird benachrichtigt.

Wo Einkaufen LUST macht!

novum®
erotic lifestyle and more...

2x Bielefeld, Eckendorfer Straße 60-62, Jöllenbecker Straße 8, **Herford**, Bünder Straße 107, **Bad Oeynhausen**, Mindener Straße 37, **Lippetal direkt an der A2**, Strängenbach 4, **Detmold**, Wittekindstraße 25, **Minden**, Lübbecker Straße 12, **Osnabrück**, Pagenstecher Straße 70.

Dieses Zungen-Design verwöhnt ALLE!

Sweet Smile Shaking Tongue
Auflegevibrator im Zungendesign mit 8 Modi.
Wiederaufladbar per beiliegendem USB-Stecker. Spritzwassergeschützt.
Material: Silikon, ABS • Farbe: rosa • Gesamtlänge: 17 cm • Ø: 2-3 cm

NUR 29,95 EURO
STATT ~~69,95~~ EURO

WIR GEBEN 100 %
MwSt. - SENKUNG AUF ALLE ARTIKEL AN SIE WEITER!
Bis zum 31.12.2020

Auch online unter: **www.novum.tv**

ÜBER 25 JAHRE novum

NEU in der Tube!

Auch online unter: **www.novum.tv**

Grundpreis 100 ml = 11,96 Euro

BlitzBlank Enthaarungscreme
Für eine streichelglatte Scham!
Diese Enthaarungscreme entfernt schonend und sanft lästige Härchen. Ihre Haut wird streichelglatt und sieht gepflegter aus. Wohlduftend. Inklusive Spatel. Inhalt: 125 ml.

NUR 14,95 EURO

+ GRATIS* BlitzBlank Haarstop im Wert von 16,95 €

BlitzBlank Haarstop reduziert das Haarwachstum um bis zu **75 %**!

Minikleid
+ GRATIS*
Strumpfhose

Schulterfreies Minikleid
mit Kordelzug unten.
Material: 91% Polyester, 9% Elasthan • LA70542

PREIS/LEISTUNG TOP-PRODUKT novum

Leg Avenue

NUR 39,95 EURO
Inklusive Strumpfhose*

Auch online unter: **www.novum.tv**

Zutritt ab 18 Jahren! • Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen • *Angebot nur solange Vorrat reicht, nur in teilnehmenden Filialen • Bis zum 30.09.2020 • Novum Märkte GmbH, Eckendorfer Str. 60 - 62, 33609 Bielefeld